

L.

р. **Labendzik**, кисть изъ лебяжьего пуху для пудры.

Labor, 1) все, приобрѣтенное трудомъ; 2) обработка поля.

Laborare, 1) приобрѣтать; 2) обрабатывать поле; 3) надѣлать кому нибудь хлопотъ.

Laborarium, laboratio, 1) приобрѣтенное; 2) обработанное поле.

Laboratum, что нибудь приобрѣтенное.

р. **Labrowy**, окаймленный, вырѣзанный въ зубцы.

Lachus, lacha, насѣчка, знакъ на стоячемъ деревѣ для обозначенія границъ, отъ нѣмецкаго Lache.

Lacuna, собраніе воды, цистерна.

Ladislau Rex, Hung. 27 Янв.

Laetare (dominic a), радуйтесь, 4-я недѣля великаго поста.

Лавница, р. **lagiew, Iagiewka**, 1) дорожный сосудъ для напитковъ; 2) дань или подать, количество которой не было опредѣленное.

р. **Lama**, матерія изъ тонкой золотой или серебряной проволо-

ки на шелковой основѣ. Она называлась также златоголовомъ или среброголовомъ.

Lambertus Ep. M. 17 Сент.

Lamentatio, жалоба, клевета.

Lamentationum dies, дни сѣтованія, четвергъ, пятница и суббота страстной недѣли.

Lamesz, остроконечное, плоское желѣзо, прикрѣпляемое къ сохѣ.

Lan. См. Laneus.

р. **Lanca**, уменьш. lancka, отъ латин. lancea, 1) оконечность меча или шпаги; 2) цырульничій ланцетъ.

Laneus, р. **Lan**, ланъ,— одна изъ древнѣйшихъ поземельныхъ мѣръ, которая была въ употребленіи еще въ XIII столѣтіи. Въ ланѣ обыкновенно считали 3 уволоки, въ уволоки 30 морговъ (см. wloka). Ланы были четырехъ родовъ: франконскій или французскій, Тевтонскій или нѣмецкій, крестьянскій и ревизорскій. Нѣкоторые изъ нихъ подраздѣлялись на большіе и меньшіе.

Ланъ франконскій большій—
851512 квадр. польск. локтямъ,
которые составляютъ простран-
ство въ 25,9770 Русской деся-
тины.

Ланъ франконскій меньшій, счи-
тають въ 681210 квадратныхъ
польскихъ локтей, которые =
22,11463 Русской десятины.

Ланъ тевтовскій или пѣмецкій—
719000 квадрат. польскимъ
локтямъ, которые составляютъ
Русск. десятины 23,34143.

Ланъ крестьянскій большій—
362880 квадратн. польскимъ
локтямъ, которые составляютъ
11,780 Русской десятины.

Ланъ крестьянскій меньшій—
115200 квадр. польск. локтямъ
или 3,7365 русской десятины.

Ланъ ревизорскій = 1518750 ква-
дратн. польскимъ локтямъ ко-
торые составляютъ 4,930433
Русск. десятины. (Цифры, слѣ-
дующія послѣ запятой означа-
ють десятичную дробь).

Въ послѣдствіи времени подѣ
словомъ Лан начали понимать
обыкновенную уволоку, (см.
Włoka), такъ напр. въ Volum.
Leg. III, f. 253 говорится:
z woytowstw w dobrach naszych

(królewskich) i duchownych
z kaźdego łanu або
włoki osiadłej płacі
będą po złotych dziesięci na
pobor uchwalony.

Lanio, р. **zarembacz**, мясникъ.

р. **Lantwóyt**, ландвойтъ, земскій
войтъ. См. advocatus.

Laridea, р. **kamienica**, каменный
домъ.

Lapsitudo, паденіе, упадокъ.

Largitio, р. **largieya**, пожертвова-
ніе, раздача, дарованіе.

р. **Laska**, 1) поземельная польская
мѣра длины, заключающая въ
себѣ два прента или 15 локтей.
См. *virga mensoria*; 2) маршал-
ковскій жезль.

р. **Łaszt**, ластъ, польская мѣра для
сыпучихъ тѣлъ, равная 14,635
Русск. четверикамъ, Ластъ оза-
начаетъ также корабельный
вѣсъ, который равенъ 116,6
русск. пудамъ.

Laterare, присоединять, положить
что либо при сторонѣ чего ни
будь.

Lateratio, конецъ, предѣлъ, кото-
рымъ одно поле граничитъ съ
другимъ.

Laterarius, р. **strycharz**, кирпич-
никъ.

Latus, итогъ, или собственно транспортъ, перенесеніе итога на слѣдующую страницу.

Laudabilis, одобрительный, одобренный.

Laudare, 1) быть посредникомъ; 2) давать совѣтъ; 3) уступать; 4) соглашаться, одобрять.

Laudamentum, 1) обиліе, способность; 2) согласіе, договоръ.

Laudatio, 1) повелѣніе, согласіе; 2) условіе, договоръ.

Laudator, 1) посредникъ; 2) одобритель свидѣтелей.

Laudemium, деньги, платимыя владѣльцу имѣнія за признаніе права на вассальство новаго поселенца.

р. **Laudum**, постановленіе сеймовое или сеймиковое.

Lanrentii Martyris, 10-е число м. Августа.

Laus, согласіе.

Lavabo, сосудъ въ католической церкви для умовенія рукъ передъ обѣдней.

Lavationis (dies) четвергъ.

р. **Lawnicy**, см. Scabini. Lawnicy sąd, см. iudicium advocatiale-scabinale.

Лавники сельскіе, назначаемые на каждое село по 2, по 3 и болѣе, смотря по величинѣ села.

Обязанность ихъ состояла въ осмотрѣ вреда и убытка, причиняемыхъ крестьянами другъ другу. За этотъ осмотръ лавнику назначенъ былъ одинъ грошъ. За ложное показаніе лавника, ему угрожала смертная казнь Уст. на волокни. Арт. VIII.

Lazarus Christi disc. Ep. Massil.
17-е Декабря.

Лазни, сторожевыя хижины или будки. Такія хижины имѣли въ королевскихъ лѣсахъ осочники и сторожа, бортники и таможенные служители.

Laznia Witoldowa, такъ называлась Литовская таможня на островѣ Тованю. Michalon. fragmen. IX р. 36.

р. **Lecha**, 1) леха, гряда въ огодѣ, тоже, что sulcus; 2) рядъ, шеренга.

Lector, секретарь, писецъ, писарь.

Legalitas, 1) честность; 2) вѣрность, вѣра.

Legalisatio, р. **legalizacya**, посвященіе, посвященіе подписи чиновника, подписавшаго актъ, который долженъ поступить въ другую юрисдикцію.

Legalitas infirmitatis, законъ въ случаѣ болѣзни подсудимаго.

- Legatio**, р. *legata*, запись, по которой совершающий оную дѣлаетъ другое лице владѣтелемъ своего цѣлаго имуществва или только его части.
- Legatum**, движимое имущество, записанное кому нибудь духовнымъ завѣщаніемъ.
- Legatus**, р. *legat*, посолъ отъ правительства, папскій посолъ, легать, нунцій.
- Legatus natus**, неизмѣнный нунцій въ какомъ нибудь государствѣ.
- Legionarius**, полковникъ.
- Legitima** (pars), часть, слѣдующая по закону дѣтямъ.
- Legitimare**, р. *legitymować*, 1) доказывать чьи либо права, напр. дворянства, наслѣдства; 2) признать официально свое дитя; *legitimare se*, оправдывать себя судебнымъ порядкомъ, доказывать свои права.
- Legrones**, куческіе приказчики, факторы.
- р. **Lemanstwo**, ленное владѣніе.
- Lenność**, см. *Feudum*.
- р. **Leństwo**, *lemanstwo*, ленное владѣніе.
- р. **Lenung**, плата солдатамъ, жалованье, пожалованіе. „Które rekruty nie sobie, tylko dach pretendować, do obozu zaś idąc, swemi lenungami żyć, bez uciążenia ludzi, powinni.“ Vol. Leg. V, f. 783. „Которые рекруты ничего не должны требовать себѣ, кромѣ крова, а идучи въ обозъ должны содержаться своею платою или жалованьемъ, безъ обремененія для жителей.“
- Leo II, Papa**, 28 Іюня.
- Leo I, Papa**, 11 Апр., 14 Мар.
- Leo IX, Papa**, 19 Апр.
- Leonardus**, 6 Ноября.
- Leopoldus**, 15 Ноября.
- Лесъ**, р. *los*, жребій. Въ древней юридической практикѣ въ быв. Великомъ Княжествѣ Литовскомъ былъ обычай: когда показанія свидѣтелей были равносильны, и трудно было рѣшить, кого изъ нихъ допустить къ присягѣ; въ такомъ случаѣ судьи бросали жребій и присягалъ тотъ, кому выпадалъ жребій. „И мы бачечи то, ижъ ся они ободва ку присязе встягають, и кинули есмо промежъ нихъ лесы; а выдаючи лесъ, на томъ есмо zostавили, чій ся лесъ вый-

меть, тотъ маеть на початку бою и на шкодахъ своихъ право поднести“. (присягнуть).
Актон. книга Гродн. земск. суда за 1540—1541 годы л. 200.

Лескій, ляцкій, лядекій, польскій, отъ слова—ляхъ.

р. **Lesz**, мягко выработанная кожа, замша.

Лета зуполные, совершеннолѣтіе, совершеннолѣтній возрастъ. „И хотели бы старшая братья маючи вжо лета зуполные, на томъ именью осести.“ Ст. Лит., розд. VI, арт. 12. „А лета муцизна маеть мети зуполные—осемнадцать летъ, а девка—тринадцать летъ“. Ст. Лит., розд. VI, арт. 1. Сл. *annus discretionis*.

Leudes, классъ людей, который хотя имѣлъ своего господина, но не былъ ему вполне подчиненъ; эти люди могли имѣть также собственную землю. Они состарляли среднюю между свободными людьми и рабами.

р. **Lewitka**, женское платье съ разръзомъ спереди.

Lexsumptuaria, законъ, воспрещающій: излишнія издержки

простому народу и мѣщанамъ запрещено было носить шелковыя матеріи, дорогія шубы, подъ штрафомъ 14 марокъ или гривенъ. (Vol. leg. a, 1613 v. III f. 183); а шляхтѣ запрещено было употреблять на ливреи заграничныя сукна. Vol. leg. VIII, f. 893.

р. **Leża**, логовище, жилище. *Leża woyska*, стоянка, квартирование войска, *leża zimowa*, зимнія квартиры.

р. **Leżenie xiag**, см. *positio actorum terrestrium*.

Лезиво, р. *leziwo*, лычная лѣстница, по которой бортники взлѣзали на деревья къ бортамъ. Для того имъ дозволено было статутомъ столько брать лыкъ изъ лѣсу, сколько каждый въ состояніи былъ понести. **Лезиво** принимается также въ значеніи лѣстницы вообще.

Лежне, экзекуторы, которыхъ посылали въ дома въ случаѣ неисполненія какой либо податной повинности.

Лезные люди, р. *ludzi luźne*, люди празношатающіеся, не имѣющіе ни осѣдлости, ни занятій,

бѣгле крестьяне. Слова—
лезный и *liuzny*, вѣроятно, про-
исходятъ отъ нѣмецкаго слова
losgehen.

Libellus, запись, по которой имѣ-
ніе отдается въ ленное владѣ-
ніе.

Libellus famosus, пасквиль. Зако-
номъ, изданнымъ въ 1570 го-
ду, за сочиненіе пасквилей на-
значена была смертная казнь.
Vol. leg. a, 1570, v. II, f. 838.

Liberalis homo, благородный
мужъ.

Libertare, 1) дѣлать свободнымъ;
2) давать свободу какому ни-
будь мѣсту, увольняя его отъ
податей.

Libertatio, р. **libertacya**, увольне-
ніе отъ всякихъ податей и
налоговъ.

Libertas, 1) округъ, котораго жи-
тели пользуются свободою; 2)
документъ на увольненіе или
освобожденіе отъ рабства; 3)
разрешеніе, согласіе.

Liberti, рабы, отпущенные, кото-
рымъ дана свобода, съ
условіемъ повинновенія и ис-
полненія нѣкоторыхъ работъ.

Libra, р. **funt**, фунтъ. По зако-
ну (Vol. leg. VII, f. 520),

фунтъ литовскій дол-
женъ быть меньше одною пя-
тою прускаго фунта и заклю-
чать въ себѣ тридцать два,
лота. И потому литовскій
фунтъ=0,9136680 русск. фун-
та или 87-мъ русскимъ зо-
лотникамъ, и 68, 52 долямъ.
Польскій фунтъ по за-
кону (Vol. leg. VII, f. 331)
долженъ содержать въ себѣ
32 Вроцлавскихъ лота. И по-
тому польскій ф.=0,99021363
русск. фунта или 95-ти золотни-
камъ, 5, 81 долямъ. Польскій
фунтъ содержитъ въ себѣ 16
унцій, унція два лота, лоть 4
драхмы, драхма 3 скрупула
скрупуль 24 грана.

Libri beneficiorum et retaxationum

книги церковныхъ приходо-
въ и оцѣнокъ. Оригиналы этихъ
книгъ и до нынѣ находятся въ
Краковскомъ кафедральномъ
костелѣ. На основаніи ихъ
рѣшаемы были всѣ споры о де-
сятинахъ, пока въ 1635 году
запрещено было закономъ осно-
вываться на нихъ въ дѣлахъ,
по имѣніямъ шляхетскимъ.
Vol. leg. III, f. 859 de libris
beneficiorum.

Лице, р. *hee*, 1) вѣрный слѣдъ преступника и его преступленія; 2) улика, 3) похищенный или украденный предметъ. Vol. Leg. I, f. 30.

Licentlatus, р. *licencyat*, своевольный.

Licentiare, позволять совершать какое нибудь дѣло.

р. **Lichtan**, меньшее судно при большемъ, для удобства нагрузки и выгрузки послѣдняго.

р. **Licowy rok**. См. *terminus factionatus*.

р. **Liga**, 1) союзъ, конфедерація; 2) связь.

Ligamen, 1) мѣшокъ, въ которомъ была соль; 2) арестъ, задержаніе подѣ стражею; 3) присяга на вѣрность.

Ligamentum, ligatio, договоръ, союзъ.

Ligamenta juris, р. **ligamenta prawne**, законныя или юридическія условія, также законныя соотношенія одного дѣла къ другому.

Ligantia, ligentia, ligeitas, ligium, право господина или владѣльца относительно вассала, присяга сего послѣдняго.

Ligius, слуга вѣрный своему господину, или присягнувшій на вѣрность своему господину.

Ligius terrae, подданный, туземецъ.

Lignagium, право на рубку дровъ въ лѣсу, или плата за это право.

Lignare, lignerare, ligniare, рубить дрова въ лѣсахъ.

Lignarium, 1) мѣсто для дровъ, костерь дровъ; 2) обязанность возить дрова для господина; 3) тоже, что *lignagium*.

Lignarius (faber), р. **cieśla**, плотникъ.

Lignetum, роща, небольшой лѣсокъ.

Ligonisare, конать заступомъ, обрабатывать землю заступомъ.
„In hortis si quis ligonizando plantaverit, decima ab eo nullatenus recipiatur.“ Если кто посадить что нибудь въ саду, обрабатывая его заступомъ, то брать отъ него десятины отнюдь не слѣдуетъ. Vol. leg. I, f. 97.

Limbolarius, р. **szmuklerz**, позументчикъ.

Limitare, р. **limitować**, отлагать, отсрочивать.

Limitatio, р. **limita**, **limitaeya**, отсрочка, напр. сейма, засѣданія трибунала.

р. **Lina**, канатъ, веревка.

р. **Lina trzelowa**, длинная веревка, употребляемая для тяги по рѣкѣ судна.

р. **Linia**, линія, мелкая линейная мѣра, составляющая $\frac{1}{12}$ часть литовскаго дюйма. Литовская линія равна 0,8860848 русской линіи, или приближенно 9 линій литовск. равны 8 линіямъ русск.

р. **Linnik**, канатчикъ, веровочникъ.

Linus, Papa M. 26 Ноября.

Liquidatio, р. **likwidacya**, 1) ликвидация, расчетъ, очистка или сведеніе счетовъ; 2) счетъ, представленный въ судъ съ требованіемъ вознагражденія, понесенныхъ убытковъ по поводу заведеннаго дѣла. Счетъ этотъ представляемъ былъ на концѣ позыва, но большею частію отдѣльно.

Liquidum debitum, чистый долгъ.

р. **Lisiurka**, шапка изъ лисьяго мѣха, которой края или уши, подвязывали сверху и опускали въ случаѣ холода.

р. **List przypowiedny**, предписаніе, которое вручаемо было при словесномъ изложеніи его содержанія. Листы приповѣдныя были посылаемы королемъ, гетманами и даже судьями.

✓ **Листъ увязчій**, тоже, что вводный листъ въ имѣніе.

Листъ выволаній, королевскій листъ, которымъ преступникъ изгоняется изъ предѣловъ царства и лишается всѣхъ правъ состоянія.

р. **List zapowiedny**, 1) листъ воспретительный; 2) родъ повѣстки.

✓ **Листъ заручный**, р. **list zaręczny**, охранный листъ, обеспечивающій здоровье и жизнь обывателя. Листы эти выдаваемы были всякаго сословія лицамъ по просьбамъ ихъ, въ случаѣ угрожающей имъ опасности со стороны нападчика или притѣснителя. Въ нихъ обыкновенно обозначалась зарука (*vadium*) такая, какой требовала жалующаяся сторона, она могла простираться до десяти тысячъ копѣекъ грошей. Въ случаѣ нарушенія безопасности преслѣдуемаго лица, а тѣмъ

болѣшнїи его жизни, (въ послѣднемъ случаѣ виновный подвергался смертной казни) съ имущества его взыскиваема была зарука, половина которой поступала въ королевскую казну, а половина обиженному, а если онъ убитъ, то его семейству или роднымъ. Въ отсутствїи или въ небытности короля заручные листы могли быть выдаваемы воеводами и старостами судовыми. Стат. Лит. розд. 1, арт. 25.

List żelazny, желѣзный листъ, см. *literae salvi conductus*.

р. **Liszki**, молодыя лисцы, которыхъ ловить запрещено было закономъ. (Vol. Leg. II, f. 608).

р. **Lisztwa**, койма.

Litigatio, р. **litigacya**, споръ передъ судомъ.

Litigans, р. **litigant**, спорящїи въ судѣ, имѣющїи дѣло въ судѣ.

Litimonium, **lidimonium**, обязанность или служба, которую несли *liti*—приписные люди относительно своихъ господъ.

Litiones, **liti**. См. *litus*.

Litisexpensae, судебныя издержки.

Litispententia, р. **lityspentencya**, промежутокъ времени отъ начала процесса въ судѣ до окончанїя онаго или до окончательнаго рѣшенїя дѣла.

Litera dominicalis, воскресная буква, вруцѣлѣто; такъ называется одна изъ 7 буквъ принятыхъ въ Пасхалии, которая въ продолженїи года соотвѣтствуетъ числамъ воскресныхъ дней. Буквы эти суть слѣдующїя:

а з с е д г в правосл. церкви.

f g A b c d e католическ. цер.

1 2 3 4 5 6 7 числа м. Сент.

онѣ расположены здѣсь въ пасхальномъ порядкѣ. Такъ

какъ въ древней Православной

Пасхалии годы считались отъ

сотворенїя міра и съ 1-го числа

мѣсяца Сентября, то первый

годъ въ кругѣ солнечномъ

начинался всегда съ 1-го Сентября,

которому соотвѣтствовало

всегда воскресенье. Со

времени преобразованїя право-

славной Пасхалии Кассіодоромъ,

годы начали считать съ 1-го

Марта.

Воскресныя буквы въ католической Пасхалии новаго стиля слѣдуютъ другимъ началамъ.

Вообще воскресныя буквы или вруцѣльта необходимы для опредѣленія дня празднованія Пасхи и дней недѣли. См. таблица Горбачевского стр. 7, 8 и 9.

Litterae moratoriae, р. **list moratoryny**, листъ замедляющій. Король, узнавъ стороною, что истецъ былъ гораздо сильнѣе позваннаго къ суду, который былъ или несовершеннолѣтнимъ, или находился въ далекихъ краяхъ, выдавалъ ему послѣднему мораторійный листъ, по силѣ котораго ни одинъ судъ не могъ рѣшать его дѣла до назначеннаго срока.

Litterae publicae fidei, р. **želazne listy**, охранные листы, выдаваемые королемъ на извѣстный срокъ лицамъ, осужденнымъ на баницію, или изгнаніе. Они не могли быть выдаваемы въ защиту крестьянъ противъ господъ своихъ. Vol. Leg. I, f. 567.

Litterae reformatoriae, р. **zapis reformacyiny**, см. reformatio.

Litterae restium, р. **wici**, оповѣщенія, посылаемыя королемъ шляхтѣ для вызова ея ко всеобщему ополченію для защиты отечества. Они были трикратныя — *trinae litterae restium*: первыя два, чтобы шляхта приготовлялась, а послѣ третьяго назначаемъ былъ день на частныя сеймы по повѣтамъ, гдѣ рѣшено было, когда и куда слѣдовало явиться. Vol. leg. I, f. 392.

Litterae salvi conductus, р. **gleit list želazny**, тоже что *litterae publicae fidei*, охранные листы. Въ Польшѣ листы эти выдаваемы были королями осужденнымъ на изгнаніе или баницію и приговореннымъ къ лишенію чести—инфаміи для приостановленія послѣдовавшаго надъ ними судебнаго приговора. Срокъ, въ теченіи котораго листы эти имѣли свою силу, былъ трехъ-мѣсячный; однакожъ обвиненному дозволялось три раза въ теченіи года испрашивать этой милости. Въ 1764 году постановлено было, чтобы листы эти не были выдаваемы

противъ судебныхъ опредѣлений, но давали только право виновному защищаться въ судѣ. (*Pacta conventa* а. 1764 f. 204). Въ Литвѣ не только короли; но и канцлеры имѣли право выдавать глейты, которые могли служить только годъ и шесть недѣль. Ст. Лит. разд. I, арт. 12.

Litonica bona, земли, на которыхъ жили приписные люди (*liti*).

Litus, lidus, ledus, 1) человекъ приписной, слуга, рабъ; 2) поселенецъ, ходившій на войну съ королемъ и пользовавшійся за это нѣкоторыми преимуществами.

р. **Liwrant**, подрядчикъ, поставщикъ провіанта и другихъ военныхъ припасовъ и снарядовъ.

р. **Lobei**, звѣриныя мордки, замѣнявшія въ древности монету.

Lobia, lovia, laubia, lobium, портикъ, крытый листьями, ходъ для прогулки; отъ нѣм. *Laub* — листъ.

Locare, провожать, сопровождать.

Locarium, locrium, logerium, пла-

та вассала своему господину, замѣняющая обязанность сопровождать его въ дорогѣ и давать ему помѣщеніе.

Locatio, р. locasya, 1) помѣщеніе движимаго имущества; такъ напр., по закону, мужъ, который получалъ приданое за женою, долженъ былъ означить помѣщеніе его; 2) аренда, добровольное условіе двухъ или нѣсколькихъ лицъ касательно пользованія имѣніемъ и платы за это пользованіе 3) привилегія короля, данная частному лицу на заложеніе мѣстечка или города съ нѣмецкимъ или магдебургскимъ правомъ.

Locator, arendarius, р. arendarz, лице, принимающее вещь въ арендное содержаніе.

Locellum, дача, поле, небольшое имѣніе.

Locumtenentes, 1) управители провинцій; 2) заступающіе чье-либо мѣсто.

Locumtenentia, область управителя провинціи.

Locus datiarum, таможня.

Locus standi, право явиться въ назначенный судъ, которое

въ извѣстныхъ случаяхъ предоставляемо было баннтамъ, или лицамъ, осужденнымъ на изгнаніе изъ края. Vol. Leg. II, f. 1220.

Логоветъ, р. *logothet*, то же, что статсъ-секретарь.

Lokieć, см. ulna.

р. **Loktucha**, простонародная одежда, родъ шали, которою окутывали себя женщины.

Longinus M. 25 Марта.

Лонскій, р. *Lonski*, прошлогодній, *Lonі*, въ прошломъ году.

✓ **Лончакъ**, р. *lonczak*, однолѣтній домашній скотъ, напр. теленокъ, жеребенокъ.

Лопатки надворныя, торговая пошлина, которую давали двору или замку за право продажи разнаго сорта мяса. Въ послѣдствіи времени она замѣнена была въ денежную пошлину. Акт. книга Брест. Гродск. суда, стр. 61—63.

Lot, лоть, вѣсъ, составляющій $\frac{1}{32}$ часть литовскаго фунта и $\frac{1}{32}$ часть польскаго фунта. Лоть литовскій равенъ 2-мъ Русскимъ золотникамъ и 71,14 долямъ. Польскій лоть равенъ

2-мъ русскимъ золотникамъ и 93,12 долямъ.

✓ **Ловче**, р. *loweze*, складочная плата продуктами для княжескихъ охотниковъ, которая иногда налагаема была въ наказаніе. См. Уставъ Метислава Давидовича для Берестовьянъ, ч. II (1289 года).

р. **Lubek zloty**, обручъ, на которомъ вили свадебный вѣнокъ.

Лубня, сосудъ изъ луба и вмѣстѣ мѣра для меду.

Lucas Evang. 18-е число мѣс. Октября.

Lucia virg. Martyr. 13-е число Декабря.

Lucianus M. 7 Января.

Lucius Papa, 4 Марта.

Lucrari, 1) орать, *lucrabiles terrae*, обработанныя поля; 2) отдавать въ ростъ деньги; *lucragi animam suam*, отдавать имѣнія свои церквамъ.

Lucratura, lucrum, доходъ отъ земли.

Lucretia, 7 Апр.

Lucrum, презыскъ, выигрышъ, все, что приобрѣтено стороною, выигравшею процессъ въ судѣ. Презыски эти или *lucra* подраздѣляемы были на нѣсколько

видовъ: *lucrum simplex sub poena banitionis*, простой презыскъ подъ наказаніемъ баниці или изгнанія; 2) *lucrum ulterioris executionis*, презыскъ дальѣйшей экзекуціи; 3) *lucrum ultimariae executionis*, презыскъ окончательной экзекуціи или окончательнаго исполненія приговора; 4) *lucrum iteratum ultimarie*, презыскъ повторенный окончательно; 5) *lucrum poenarum legum, videlicet, infamiae, captivationis*, презыскъ отъ законныхъ взысканій или наказаній, т. е. отсужденія отъ чести—*infamiae* и тюремнаго заключенія—*captivationis*. Отъ каждаго изъ этихъ презысковъ платимо было извѣстное количество писарю земскому и въ судебную кассу. Volum. Leg. VI, f. 441.

Lucrum camerae, особая дань, платимая въ древности королю, чтобы послѣ каждаго трехъ лѣтъ не была отмѣняема звонкая монета.

Ludovicus Rex Gall. 25 Августа.

p. Ludwisarnia, литейный заводъ.

p. Ludzi computowe, люди состоящіе на спискѣ.

p. Luita вм. **luitio**, плата, установленная закономъ для депутатовъ короннаго трибунала отъ тяжущихся. Она не должна была превышать одной гривны. Vol. Leg. VI, f. 118.

Лукно, лукошко. „И онъ пошедши взялъ лукно муки“ Актъ книга Гроднен. Земскаго суда за 1540—1541 годы, стр. 330.

Luminositas, ясность, блескъ.

Luminum (festum), праздникъ Богоявленія.

p. Lundydz, родъ обыкновеннаго сукна невысокой цѣны. Объ немъ упоминается въ Volum. Leg. IV, f. 356. **Лунское сукно**, тоже самое, что **Лундышъ**.

Лунецца, грабитель.

Лунъ, грабежъ.

Lupularius, p. chmielnik, продавецъ хмѣлю.

Lupulus, хмѣль.

Lustratio, lustracya, 1) осмотръ, ревизія. *Lustracya dobr skarbowych*, ревизія казенныхъ имѣній; 2) *okazowanie alias poris*, явка и смотръ всѣхъ сословій, духовныхъ и свѣтскихъ, городскихъ и сель-

скихъ, назначаемые обыкновенно на опредѣленное время и въ опредѣленное мѣсто. Въ первый разъ такой смотръ назначенъ былъ при Сигизмундѣ I,

въ 1545 году. (Vol. leg. I, f. 585). На этомъ смотру шляхта должна была являться съ оружіемъ и съ лошадьми.

р. **Luzny**, см. **лезный**.

М.

Маца, р. *masa*, древняя мѣра, которая равнялась 3-мъ Берлинскимъ квартамъ, или 1-му Варшавскому гарнцу, а $32\frac{1}{2}$ Русскимъ крючкамъ, или 0,325 русскаго ведра.

Macarius A. Octava S. Stephani, 2 Января.

Macedonius presb. 13 Марта и 12 Сентября.

Machinari, р. *machinować*, придумывать средства ко вреду чьему либо, злоумышлять.

Machinatio, р. *machinacya*, злоумышленіе, коварство.

р. **Machram**, турецкая матерія, изъ которой дѣлали платки.

Объ ней упоминается въ Vol. Leg. IV, f. 82.

Macrobius et Iulianus, 13 Сент.

Macula, рана, ударъ.

Maculare, ранить, или, нанося раны, обезображивать, изувѣчивать

Маестность лежачая, недвижимое имущество.

Маестность рухомая, движимое имущество.

Magdalena, 22 Юля.

р. **Magierka**, Венгерская шапка.

Ее дѣлали изъ бархата или сукна и прикалывали къ ней перо.

Сперва (въ половинѣ 17 столѣт.) она была щегольскою шапкою;

но послѣ ея сталъ носить и простой народъ, но

только не изъ бархата и сукна, а просто изъ войлока. Въ Бѣлоруссін

крестьяне и теперь ее носятъ и называютъ **ма в гер-**

к о ю.

Magister coquinae, р. kuchmistrz, кухмейстеръ, сановникъ при дворѣ короля, завѣдывавшій королевскою кухнею.

Magister custodiae, Excubitor, р. strażnik, стражникъ. Въ Польшѣ достоинство стражника было довольно высоко. Обязанность его состояла въ охраненіи края отъ татарскихъ нападений. Стражники какъ въ Польшѣ, такъ и Литвѣ были великіе и полные. Ихъ сперва избирали Гетманы. Но съ 1776 года ихъ началъ избирать самъ король, и въ это же время стражнику Великому назначено ежегодное содержаніе 14,000, стражнику полному коронному 8000, а литовскому 6000 злотыхъ. Съ этого времени правительственная функція ихъ состояла въ присутствованіи въ засѣданіяхъ военныхъ судовъ.

Magister montium, начальникъ соляныхъ копаленъ.

Magister pontium, р. mostowniczu, сановникъ въ бывшемъ великомъ княжествѣ литовскомъ, на которомъ лежала обязанность набожденія за публичными дорогами, мостами и плотинами.

Magistratus, р. magistrat, 1) см. officium consulare; 2) правительственная и судебная власть.

Magna (hebdomada), Страстная недѣля.

Magnae festivitatis (dies), Тайная Вечера.

Magni scrutinii (feria), среда четвертой недѣли великаго поста.

Magnificare, умножать, распространять.

Magnificat, (feria), четвергъ первой недѣли великаго поста.

Magnipendissimus, многоуважаемый, достойнѣйшій.

Magnitudines, привилегіи, преимущества.

Magnus exercituum dux, см. Capitanus generalis.

Magnus, conf. 6 Сент.

Magorum (festum), р. trzy królowie, праздникъ Богоявленія.

Major, начальникъ или управляющій какимъ нибудь дѣломъ.

Major domus, управляющій домомъ и его служителями.

Majores villarum, деревенскіе старшины, называвшіеся также villici.

Majorare, 1) улучшать, умножать; 2) исправлять, поправлять.

Majoratus, р. **majorat**, 1) маюрать, способъ получения наслѣдства, по которому недвижимое имѣніе достается старшему сыну или старшему въ родѣ; 2) самое недвижимое имѣніе, переходящее такимъ образомъ.

Majorennis, старшій лѣтами, вышедшій изъ опеки.

Majoritas, 1) наращеніе, приращеніе, превосходство, польза; 2) власть, верховая власть; 3) первенство.

Malbergium, mallobergium, mallebergium, мѣсто народнаго собранія, на которомъ обсуживаемы были общественныя и частныя дѣла.

Malcontentus, недовольный.

✓ р. **Maldrat**, 1) родъ десятины, ссыпка зерна, которая въ нѣкоторыхъ мѣстахъ замѣняла десятину. Такъ напр. въ Краковскомъ воеводствѣ давали малдрать отъ лана 6 корцевъ ржи, 6 пшеницы и столько же овса; 2) мѣра для сыпучихъ тѣлъ.

Mallare, ad mallum manire, позывать къ общественному суду.

Mallatio, напоминаніе, позывъ къ суду.

Mallator, истецъ.

Mallatura, вознагражденіе или плата за судопроизводство.

Mallum tollere, требовать уплаты за судопроизводство.

Mallum, mallus, malum, 1) судебное мѣсто; 2) общественное собраніе, въ которомъ обсуживаемы были дѣла болѣе важныя вельможами и городскими судьями.

р. **Maltański zakon**, мальтійскій орденъ, общество военныхъ, образовавшееся для защиты пилигримовъ, шествующихъ въ Палестину.

Maltra, maltrum, maldrus, maldrum, 1) мѣра для сыпучихъ тѣлъ, именно хлѣбная мѣра; 2) мѣра костра дровъ. См. *maldrat*.

Malversari, р. **malversować**, 1) поддѣлывать бумагу, актъ или подпись; 2) терять довѣріе.

Malversatio, р. **malwersacja**, поддѣлка или фальсификація письма, акта, или подписи.

Mamburnire, mamburnare, имѣть опеку надъ кѣмъ либо.

Mamburnus, maniburnus, mamburgus, опекунъ, правитель.

Mamertus, 11 Мая, 17 Авг.

Мамрамъ, см. мембрана.

Mancipare, принимать что нибудь на себя, ручаться за кого нибудь.

Mancipatio, 1) освобождение сына изъ подъ отцовской опеки, отпущкъ на волю; 2) передача чего нибудь во власть другого лица; 3) обязательство; 4) рабство.

Mancipium, 1) деревня, участокъ; 2) семейство, домъ; 3) поручитель; 4) присужденный на вѣчное рабство.

Mandamen, вмѣсто *mandatum*.

Mandamentum, 1) приказаніе, повелѣніе, предписаніе; 2) округъ; юрисдикція, область; 3) договоръ, согласіе.

Mandare, 1) удалять, отстранять, звать въ судъ; 2) посылать; 3) вручать.

Мандатъ, р. *zakaz*, позывъ къ суду изъ королевской канцеляріи. Мандаты выдаваемы были въ слѣдующихъ случаяхъ; 1) въ случаѣ оскорбленія королевскаго величества и измѣны отечеству; 2) въ случаѣ убійства, со-

вершеннаго въ войскѣ и побѣга; 3) въ случаѣ нанесенія оскорбленія и побоевъ судьямъ; 4) въ случаѣ незаконнаго требованія усиленныхъ мытъ или таможенныхъ пошлинъ. Стат. Лит. розд. I, арт. 14.

Mandatarius, повѣренный, исполняющій чьи либо приказанія.

Mandatio см. *mandamentum*.

Mandator, 1) прокураторъ, доставщикъ; 2) тоже, что *mandatorius*; 3) поручитель.

Mandatum, р. *mandat*, полномочіе, порученіе; 2) документъ, содержащій въ себѣ полномочіе или порученіе.

Mandatum, р. *plenipotencya*, письменное полномочіе или довѣренность.

Mandman, см. *mundiculus*.

р. **Manela**, браслетъ.

р. **Manty, mantolety**, дамскія короткіе салопы. Ихъ подшивали иногда мѣхомъ.

Manentes, mansionarii, submanentes, submansores, поселенцы, состоящіе подъ чьею либо властію.

Maneria, часть земли, которую можетъ взорать пара воловъ въ теченіи одного дня.

Manerium, 1) жилище, съ принадлежащимъ къ нему полемъ; 2) сельскій домъ; 3) деревня.

Manifestari, р. **manifestować**, заявлять, протестовать, жаловаться, не признавать чего либо—**manifestować się**.

Manifestatio, р. **manifest**, публичное заявленіе лица передъ судомъ противъ нарушителя правъ его, протестъ, жалоба.

Manipulatio, р. **manipulacya**, 1) порядокъ производства работы, дѣлопроизводство; 2) управленіе чѣмъ либо, веденіе дѣла.

Mannire, увѣщевать, напоминать.

Manopera, **manopera**, ручная служба, которую обязаны были исполнять поселенцы для господъ своихъ.

Manseolum, **mansellum**, небольшой участокъ земли.

Mansi ingenuifles, **ingenuales**, участки, обрабатываемые свободными людьми; **mansiserviles**, участки, обрабатываемые рабами и поселенцами за чиншъ.

Mansi lidiales seu letales, участки, обрабатываемые рабами.

Mansio, р. **mansya**, пользованіе столомъ и квартирою въ мона-

стырѣ. Въ католическихъ монастыряхъ существовалъ обычай принимать къ себѣ на жительство и на прокормленіе людей одинокихъ и престарѣлыхъ, съ тѣмъ, чтобы они внесли известную сумму денегъ.

Mansionare, строить домъ.

Mansionarius, р. **mansionarz**, 1) ксендзъ свободный отъ всякихъ другихъ обязанностей, кромѣ богослуженія, получающій известную плату и живущій при костелѣ; 2) стражъ или хранитель священнаго зданія; 3) плательщикъ ежегоднаго чинша за пользованіе участкомъ.

Mansionaticum, мѣсто, устроенное на общественный счетъ для жительства высоко поставленнаго лица.

Mansionator, тоже, что **mansionarius**.

Mansiones militum, стоянки солдатъ во время походовъ.

Mansiones legatorum, пребываніе гдѣ либо пословъ и сановниковъ, командированныхъ по какому нибудь дѣлу.

Mansionile, mansionale, mansorium,
небольшая часть поля съ жилищемъ.

Mansum, mansus, 1) участокъ земли, часть поля; 2) лань, уволога.

Mansura, 1) вмѣсто mensura—мѣра; 2) домъ, зданіе, или мѣсто, гдѣ оно было.

Mansus dominicatus, indominicatus, dominicus, участокъ земли, обрабатываемый самимъ вотчинникомъ.

Mantum, mantellum, manteletum,
плащъ; плащикъ.

р. **Maństwo,** 1) основаніе леннаго права; 2) ленное имѣніе.

Manuale, 1) записная книжка, которую каждый разъ можно имѣть подъ рукою; 2) первый списокъ съ оригинала; 3) приходо-расходная книга.

Manualis, домашній, ручной, отсюда manualia, животныя, кроткія, ручныя.

Manubrium, рукоятка, ушко сосуда.

Manu capta, движимое имущество, полученное изъ рукъ владѣльца при жизни его.

Manumissio, р. manumissya, освобожденіе изъ неволи, дарованіе свободы невольнику.

Manus mortua, мертвая рука, 1) имущество, оставшееся по смерти раба, не оставившаго наследниковъ, которое по праву принадлежало господину; 2) вѣчное владѣніе. In manu mortuam dare, отдать что нибудь церкви или монастырю.

Manutenens, покровитель, защитникъ, человекъ благородный и сильный.

Manutenere, 1) утверждать, защищать чью нибудь сторону; 2) сохранять; 3) исполнять.

Manutenentia, р. manutenencya, 1) содержаніе магазиновъ; 2) исполненіе какого нибудь дѣла, успѣхъ въ дѣлѣ; 3) покровительство, защита.

Marparum albarum (dominica), недѣля бѣлыхъ ризъ, недѣля 2-я по Пасхѣ.

р. **Marabou,** (франц.) перья, служившія для головнаго убора.

Marca, marcha, marchia, берегъ, край, предѣлъ, граница, рубежъ, а иногда рѣка, принимаемая за рубежъ или границу.

Магса, р. **grzywna**, марка, гривна. Польская монетная система, заимствована отъ Нѣмцевъ. Съ 1215 года они дѣлали марки или гривны изъ серебра въ 8 унцій, изъ которыхъ чеканили 60 солидовъ или шеляговъ, а денаріевъ или пѣнязей 720 штукъ, и потому 1 солидъ (solidus) заключалъ въ себѣ 12 денаріевъ. Солидъ, по те-перешнему счету, равнялся 20-ти русскимъ копѣйкамъ се-ребр., слѣдовательно денарій (сл. denarius) стоилъ 1²/₃ ко-пѣйки. Но какъ у Нѣмцевъ, такъ и у Поляковъ марка или гривна имѣла двойное значеніе какъ вѣсъ и какъ монета. Гривна, дѣлилась на 4 вердунка или фертона и на 24 скойца—scotus. Гривны, имѣли разные виды: были простыя, серебряныя гривны, витыя, и пики, или копье-образныя. (Акт. кн. Корбинской Магдебургин за 1775 годъ, лист. 970, актъ 1549-го года). Гривна денежная заключала въ себѣ 60 грошей широкихъ, изъ которыхъ каж-дый заключалъ въ себѣ 12 гро-шей меньшихъ, которыхъ назы-вали галерами. Послѣ начали

чеканить монету изъ гривны или марки во 100 грошей, и по этой причинѣ вмѣсто копъ на-чали считать полукопами. (См. Hist. narod. Polskiego Narusze-wicz, tom V). Цѣнность марки или гривны, какъ монеты, въ разные времена была различна, именно:

Вѣсъ серебра

Годы	въ грам-махъ.	Руб.	Коп.
Съ 1300	187,10	10	39,69
— 1307	172,70	9	59,96
— 1350	160,37	8	91,40
— 1378	140,32	7	79,97
— 1419	132,07	7	34,09
— 1434	124,73	6	93,31
— 1470	102,06	5	67,25
— 1476	93,55	5	19,97
— 1487	80,18	4	45,70
— 1496	74,84	4	15,99
— 1505	70,16	3	89,99
— 1511	62,37	3	46,65
— 1523	59,08	3	28,41
— 1526	56,13	3	11,99
— 1528	49,87	2	77,30
— 1545	44,90	2	49,59
— 1550	44,20	2	44,75
— 1564	43,18	2	40,00
— 1574	42,36	2	35,46
— 1578	41,57	2	31,08

Съ 1581	40,09	2	22,85
— 1598	38,71	2	15,16
— 1611	32,07	1	78,28
— 1616	29,94	1	66,39
— 1620	18,71	1	3,95
— 1626	17,14	0	95,26
— 1628	14,03	0	77,98
— 1629	13,69	0	76,09
— 1635	13,64	0	75,63
— 1640	12,99	0	72,19
— 1650	12,49	0	69,41
— 1676	6,49	0	36,09
— 1766	4,68	0	26,02

Marcata, marchata, доходъ, цѣнный въ одну золотую или серебряную марку.

Marcatum, торговое мѣсто, рынокъ.

Marcellinus presb. et Petrus exorcista MM. 1 Юля.

Marcellus Papa M. 16 Января.

Marchesta, трехмѣсячный хлѣбъ, закупаемый въ м. Мартѣ.

Marcheta, плата за дозволеніе вступить въ бракъ.

Machio, маркграфъ, судья пограничной области Германской имперіи.

Marchionissa, маркграфиня.

Marcianus, Niconor et Apollonius MM. 5 Апр.

Marci Evangelistae (dies), 25-е число м. Апрѣля.

Marcus et Marcellianus, 18 Юня.

Margerethae virg. et Martyris, 12-е число м. Юля.

Maria ad nives. p. Najswietsza Panna Sniezna, 5 Авг.

Maria Aegypt. 2 Апрѣля.

Maria Magdalena, 22-е число м. Юля.

Mariae cerealis (festum), праздникъ Срѣтенія Господня.

Mariae annorum, (festum), Рождество пресв. Богородицы, 8-е число Сентября.

Mariany, орденъ католическихъ монаховъ.

Марія Зеленая, festum viridium, Успеніе пресвятой Богородицы.

Marina V. M. 17 Юля.

Marina et Philiastri, 18-е число Юля.

Maritagium, 1) подарокъ, который получала отъ родителей дочь передъ бракомъ; 2) позволеніе вступить въ бракъ; 3) подать, которую платили вассалы, отдавая за мужъ первородную дочь.

Maritatio, тоже, что maritagium.

Maritatus, супружество.

р. **Marmurki**, лисьи мѣха мраморнаго цвѣта. Эти мѣха высоко цѣнились; шуба изъ нихъ во времена Сигизмунда Августа стоила 500 тогдашнихъ золотыхъ.

Mareschaleus, р. **marszałek**, предсѣдатель въ совѣтѣ сановниковъ, старшій въ общественномъ собраніи, въ войскѣ. Маршалокъ коронный и надворный; **marszałek dworu**, то же, что министръ Двора; **marszałek wielki**, первый министръ въ государствѣ; **marszałek seymowy**, начальникъ сейма; **marszałek trybunału W. X. L.** предсѣдатель главнаго Литовскаго Трибунала; **marszałek gubernialny, powiatowy**, губернской предводитель дворянства, уѣздный предводитель дворянства.

Marszałek związkowy, маршалокъ, принадлежащій къ запрещенной конфедераціи, котораго преждее польское правительство дозволяло убить. Дворянина, который бы убилъ его, ожидала награда, а крестьянина—дворянство. Vol. Leg. a. 1699, v. VI, f. 61.

Marszałkowski sąd, маршалковскій судъ. Съ давнихъ временъ при дворѣ польскихъ королей были великій маршалокъ коронный и маршалокъ надворный. Обязанность ихъ состояла въ распоряженіи всѣми придворными церемоніями, въ удаленіи всѣхъ непослушныхъ, въ разслѣдованіи проступковъ и въ наказаніи виновныхъ. Vol. Leg. I, f. 295. Король Польскій Станиславъ Августъ, уволивъ великихъ и надворныхъ маршалковъ отъ управления его дворомъ, оставилъ при себѣ маршалковскую юрисдикцію, и сеймовымъ постановленіемъ 1776 года учрежденъ былъ маршалковскій судъ. Vol. Leg. VII f. 467. Когда король находился въ Польшѣ, судъ долженъ былъ производиться подъ предсѣдательствомъ великаго маршалка короннаго, а во время резиденціи короля въ Литвѣ—подъ предсѣдательствомъ великаго маршалка Литовскаго, съ тѣмъ однакожъ исключеніемъ, что во время сейма долженъ былъ предсѣдательствовать великій маршалокъ корон-

ный. Личный составъ этого суда, кромѣ великаго маршала, состоялъ изъ четырехъ первыхъ сенаторовъ и четырехъ сановниковъ, коронныхъ, или Литовскихъ. Суду этому подлежали: 1) дѣла уголовныя; 2) таксы съѣстныхъ припасовъ и товаровъ, за исключеніемъ продуктовъ, принадлежавшихъ шляхтѣ; 3) дѣла о долгахъ, превышающихъ 500 злотыхъ; 4) дѣла апелляціонныя о неисполненіи таксы. Въ послѣдствіи разбирательству этого суда подлежали долги иностранцевъ, чистота улицъ и безопасность города отъ пожара. Определенія этого суда не подлежали апелляціямъ.

Martha, hospita Christi, 29 Юля.

Martialis Ep. 30 Юня.

Martinianus et Processus 2 Юля.

Martinus Epis. 11-е число Ноября.

Martini aestivalis translatio s.

Martini (festum), 4-е число мѣсяца Юля.

р. **Marynarka**, 1) панталоны; костюмъ моряковъ; 2) родъ женскаго платья.

р. **Maslek**, 1) человекъ пзѣженный, не энергическій, колеблющійся въ своемъ мнѣніи; 2) старшій мастеровой, но не мастеръ, недавно принятый въ цехъ.

Massa вм. **mansa** или **mansum**, участокъ.

Massaria, 1) сумма поземельныхъ владѣній; 2) обязанность массарія или хранителя общественной казны.

Massarius 1) селянинъ, сторожъ, колонистъ; 2) управитель, хранитель общественной казны.

р. **Masurpiarius**, р. **gumarz**, шорникъ.
р. **Masztalerz**, досмотрщикъ конюшни и лошадей.

Материзна, наслѣдство по матери, которымъ братья должны были поровну дѣлиться съ сестрами. Стат. Лит., разд. III, арт. 17.

Matheus Apost. et Evang. 21-е число мѣсяца Сентября.

Mathias, 24 Февраля, въ високосномъ году 25 Февраля.

Mathildis, 22 Дек.

Mauris Abb. 15 Января.

Maurithius, Euxerius, Candidus Victor, Innocentius et socii legis Thebaeorum MM. 22 Сент.

Maxentius presb. conf. 26 Января.

Maximates, вельможи.

Maximianus conf. 15 Декабря.

Maximilianus Ep. 12 Октября.

Maximinus Ep. conf. 2-го Мая.

р. **Maydan**; 1) публичный плацъ,

рынокъ; 2) ровное мѣсто для

построекъ; 3) мѣсто, окружен-

ное валомъ для военныхъ дѣй-

ствий; 4) мѣсто въ военномъ

обозѣ, огражденное съ четы-

рехъ сторонъ.

р. **Medalan medzelan**, таможен-

ная пошлина отъ штуки.

Medardus et Bidardus, 8 Юня.

Media quadragesimae (feria), чет-

вергъ 3-й недѣли великаго

поста.

Media septimanae, среда.

Mediana (dominica), 4-я недѣля

великаго поста.

Mediana hebdomada, седмица

послѣ 4-ой недѣли великаго

поста.

Mediana octava, 5-я недѣля ве-

ликаго поста.

р. **Medianok**, 1) полночь; 2) бо-

гослуженіе, совершаемое въ

полночь въ нѣкоторыхъ ка-

толическихъ монастыряхъ; 3)

пирушка въ полночь послѣ

постнаго дня, на которой до-

зволено употреблять мясныя
блюда.

Mediare, 1) разсматривать, вес-

ти дѣло не въ качествѣ судьи,

но въ качествѣ посредника; 2)

дѣлить по поламъ.

Mediatio, р. **mediacya**, посредни-

чество, посредство.

Mediator, 1) посредникъ; 2) по-

рука, поручитель.

Mediatoria, mediatura, mediateria,

medietas, medietaria, meiteria,

1) земля обрабатываемая посе-

ленцемъ, соучастникомъ глав-

наго лица, которое обрабаты-

ваетъ ее; 2) половина, сре-

дина, средняя дорога.

Mediocris, низшей степени, низ-

шаго значенія.

Mediocritas, бѣдность, вм. посред-

ственность.

Meditaria, см. mediatoria.

Mendulliter, совершенно, сполна,

до подробностей.

Meinasne, отказанное, или спорное

вознагражденіе найма.

Melagium, melajum, melleja, родъ

дани, состоявшей изъ меда.

р. **Melihbasz**, гладкая бумажная

ткань для подкладокъ.

Melioramentum, добавка къ при-

даному.

Melliorare, улучшать, исправлять.

Mellioratio, улучшение, исправление, поправка; *salva melioratione hujus protestationis*, предоставляя себѣ право исправленія этой жалобы.

Membrana, р. *ęczny zapis*, 1) пергаментъ; 2) собственноручная запись на пергаментѣ. Записи этого рода отмѣнены въ 1620 году закономъ въ воеводствахъ Волынскомъ и Брацлавскомъ, а предписано было всѣ записи за собственноручною подписью и подписью свидѣтелей, съ приложеніемъ печатей, являть въ судахъ гродскихъ или земскихъ. Vol. Leg. III, f. 378.

Memento (*dominica*), Помни, 4-я недѣля Рождественскаго поста—*adventus*.

Memoriale, р. *czesne*, *паміѣтне*, памятное—плата судѣй, которая по закону, изданному Казиміромъ Великимъ, отъ дѣль болѣе важныхъ назначена была 4 гроша, а отъ дѣль меньшей важности—2 гроша. Vol. Leg. I, f. 22. См. *opadanie*. Въ послѣдствіи времени въ Литвѣ памятное замѣнено пересуд-

дами *adjucata* (см. пересудъ Ст. Лит. розд. VI, арт. 5); а въ 1726 г. отмѣнены пересуды и установлены такъ называемыя *salagia*, которыя означаютъ также плату за судопроизводство; платѣ этой установлена особая таблица. Volum. Leg. VI, f. 441-478, подъ заглавіемъ *dochod in subselliis*.

Mendicus, р. *ubogij*, нищій. По силѣ постановленія короля польскаго Іоанна Альберта, нищіе должны были имѣть свидѣтельства или особыя знаки на право просить милостыни. Vol. Leg. I, f. 267 *de mendicis*.

Mendositas, обманъ, ложь.

Mennas M. 11 Ноября.

р. **Mennica**, монетный дворъ.

Mensarii, р. *stolniki*, лица которымъ король давалъ право пользоваться доходами изъ его жупъ.

Mensifex, р. *stolarz*, столяръ.

Mensis foenalis, мѣсяць Іюль.

Mensis intrans, мѣсяць наступающій, т. е. первые 15 дней мѣсяца, если онъ содержитъ въ себѣ 30 дней, или первые 16 дней, если онъ имѣетъ 31 день, эти 15 или 16 дней на-

зываются, по средне-вѣковому счисленію, *dies intrantis, ineuntis mensis*, дни наступающаго мѣсяца, а остальные 15 дней называются *dies exeuntis, restantis mensis*, дни исходящаго или остающаго мѣсяца.

Mensis lunaris synodicus, мѣсяць лунный синодическій, который заключаетъ въ себѣ 29 дней, 12 часовъ, 44 минуты, 2,89 секунды, и обыкновенно считается отъ одного новолунія до другаго. Мѣсяць солнечный (*mensis solaris*), $\frac{1}{12}$ часть тропическаго года = 30 днямъ, 10 час. и 29 минут. и 4 секундамъ. Но въ общежитіи принято нѣкоторые мѣсяцы считать въ 30 дней, а нѣкоторые въ 31 день. Гражданскій мѣсяць обыкновенно принимается въ 30 дней.

Mensis magnus, мѣсяць Іюнь.

Mensis messionum, мѣсяць жатвы, мѣсяць Августъ.

Mensis novarum, мѣсяць новинъ, мѣсяць Апрельъ.

Mensis paschalis (dominica), первая недѣля по Пасхѣ.

Mensis purgatorius, мѣсяць очистительный; онъ названъ очистительнымъ потому, что 2-го

числа этого мѣсяца у католиковъ праздникъ—*Purificatio V. Mariae*.

Menstrua, мѣсячныя подати.

Mercatum, 1) торговый день; 2) право назначать торги; 3) запасъ съѣстныхъ припасовъ для войска.

Mercee animae, Божіе милосердіе.

Mercee deservita, заслуженная награда.

Mercimonium, 1) тоже, что *mercatum*; 2) торговля; 3) награда; 4) купеческая лавка.

Merd, на восточномъ языкѣ—мужъ; оттуда латинское слово *merdo*—крестьянинъ; оно вполне соотвѣтствуетъ русскому слову мужикъ, которое означаетъ малаго мужа.

Merentum, вмѣсто **meritum**, заслуга.

Merica, роща, лѣсъ, который отличается отъ *sylva*, *borgum* тѣмъ, что подъ нимъ разумѣется большею частію лиственный лѣсъ, а *sylva* и *borgum* означаютъ хвойные лѣса; *merica*, означаетъ иногда земля, прилежащая къ лѣсу.

Meritum, 1) доходъ; 2) цѣна; 3) надбавка, сверхъ условленной

цѣны; 4) преступленіе, погрѣшность; 5) *meritum suum alicui tradere*, заплатить кому нибудь, по заслугамъ, подвергнуть кого нибудь заслуженному наказанію; 6) причина, доказательство.

Messio, messionagium, 1) плата отъ жатвы, вносимая феодалному владѣльцу; 2) день страшнаго суда.

Messis, 1) плата за дозволеніе пастись скотъ на чужихъ пастбищахъ, которая платима была произведеніями поля во время жатвы; 2) тоже, что *messio*; 3) служба, которую крестьяне должны были исполнять для своего господина во время жатвы.

Messuagium, mesuagium, мѣсто-пребываніе, домъ съ частицею поля.

р. **Meszne**, извѣстное количество денегъ, которое платили католическимъ духовнымъ вмѣсто десятины. *Meszne* происходитъ отъ слова *msza*—обѣдня.

Metare, забавлять, угощать.

Metatio, metatum, metatus, собственный домъ, зданіе, жилище, иногда гостепримство, угощеніе.

Methodius Ep. Turii M. 18 Сент.

Metochia, участіе, отъ Греческаго слова *metecho* участвую; отсюда—церковные и монастырскіе доходы, въ которыхъ участвовали всѣ монахи.

Metretum, мѣрка зерна, которую давали мельникамъ отъ бочки, или шанка зерна за молотье.

Metsecundus, mettertius, р. **samo- drugi, samotrzeci**, самъ, вдвоемъ съ другимъ, самъ втроемъ съ двумя другими. Такъ обыкновенно выражались, обозначая число соучастниковъ главнаго дѣйствующаго лица, или свидѣтелей, которые должны были присягать съ нимъ.

Metta, meta, межа, граница.

р. **Mezelan**, шерстяная пополамъ съ льняною ниткою матерія.

Michaelis Archang. 29 Сентября.

Michelina virg. 19 Іюня.

р. **Miecznik**. См. *ensifer, gladiarius*.

Міля Литовская, на основаніи данныхъ, изложенныхъ въ актовъой книгѣ Гродненскаго Земскаго суда за 1541-й годъ, подъ № Центр. Архива 6763, на стр. 13, равна 5-ти Литовскимъ верстамъ, или 3990 литовскимъ сажнямъ, которыя составляютъ

3644,916 (числа послѣ запятой означаютъ десятичную дробь) русскихъ сажений, слѣдовательно литовская, миля равна 7,28983

русскимъ верстамъ. И такимъ образомъ вычислена слѣдующая таблица Литовскихъ погонныхъ мѣръ:

1 Лит. миля = 5 Лит. верст. = 7,28983 Русск. верст.

1 Лит. верст. = 1,457966 Рус. вер. = 798 Лит. саж.

1 Литов. саж. = 3 Литов. локтямъ = 0,9135129 Рус. саж.

1 Лит. локоть = 2 фут. Парижск. = 0,3045043 Рус. саж.

р. **Mila polska**, польская миля.

Ее считали различно: въ 4, 4¹/₂ и въ 5 итальянскихъ миль. Въ первомъ случаѣ она равнялась 2699,712 русск. сажениямъ, во второмъ 3037,1760 русск. сажениямъ; въ третьемъ 3374,640 русск. сажениямъ.

Miles caligatus, рядовой солдатъ иначе miles gregarius. Такъ объ избраніи Владислава Ласконогаго говорится: consensu omnium, а caligato milite usque ad supremum. Kadhub. II, 144.

Militia equestris, кавалерія, конница.

Militia pedestris, пѣхота.

Militelli, низшій разрядъ воиновъ или шляхты, которая платила дань; напротивъ milites—шляхта свободна была отъ всякой дани.

Milites curiae, р. **komonstwo**, королевская свита, состоявшая изъ рыцарей или военныхъ людей.

Милохна, имя женщины—Любовь.

Mina, 1) рудокопня; 2) тайное совѣщаніе, заговоръ.

Minare, 1) вести съ мѣста на мѣсто; 2) составлять тайный совѣтъ противъ кого нибудь; 3) открыть рудокопню.

Minaria, miria, рудокопня.

Ministeria pacis et belli, гражданскія и военныя управленія, власти.

Ministeriales, придворные служители.

Ministerialis regni generalis, р. **wozny, jeneraliego królewskieu mosci**, возный, исполнительное судебное лице. Его избирали земскій судъ и шляхта того повѣта, къ которому онъ при-

надлежалъ и выдавали ему свидѣтельство о его благонадежности и безукоризненномъ его поведеніи. Послѣ этого воевода утверждалъ его въ этой должности и, какъ сказано въ статутѣ Литовскомъ, подстригалъ его. По совершеніи вознымъ присяги, имя его записываемо было сперва въ гродскомъ судѣ, а потомъ въ земскомъ, и тогда онъ имѣлъ уже право исполнять свою обязанность. Обязанность его видна изъ присяги, которую онъ совершалъ и которая была слѣдующая: „Я N присегаю пану Богу, въ Троицы единому на томъ, вжъ я будичи вознымъ въ томъ повете, маю верне, цнотливе, побожне и справедливе, на томъ вриде заховатиси, позвы и всякне листы его милости господарские и вридовые справедливе и пильне относити и отдавати и на именьяхъ покладати, тежъ правдиве то, на что буду отъ стороны взятъ и что справедливе видетъ и слышетъ буду: кгвалты, бой, раны и шкоды огледавши, правдиве, до книгъ вридовыхъ разомъ, безъ проволоки созна-

вать, и все иншое справовать, что належитъ вридови моему, не за посулами, не за подарками, а ни для обетницъ, а ни за приязнею, а ни за неприязнею, а ни съ боязни, а ни боячси жадныхъ погрозокъ, одно водлугъ Бога и светое справедливости поступуючи, и каждому потребуемому, безъ жадныхъ змышленыхъ вымовъ и проволоки, на потребности правные ездити; такъ ми Боже помози, а если несправдливе, Боже ме убий“.

Число возныхъ въ повѣтѣ не было опредѣлено; оно зависѣло отъ обширности повѣта; однакожъ два или три возные постоянно должны были находиться при гродскомъ судѣ для вшелякихъ припалыхъ потребъ. Возному обыкновенно давали въ помощь двухъ шляхтичей, вѣры годныхъ для подпирянья вызнанья и свидѣцтва своего. Но если дѣло не превышало 20 копъ грошей, возный одинъ могъ дѣлать осмотръ и донесеніе. За оскорбленіе вознаго во время исполненія его обя-

занности, (а эти оскорбленія, какъ видно изъ статута, довольно часто потворялись) положено было строгое взысканіе: кромѣ двойнаго штрафа, оскорбитель долженъ былъ 20 недѣль сидѣть въ тюрьмѣ. „Естли бы кто возного, будучи ему на справахъ, вриду его належачихъ, самъ або чрезъ слугъ, поданныхъ своихъ, збилъ, албо листы, отъ него отнявши, содраль, албо возного любъ сторону позвы, листы ести примусиль, албо поличковаль, волосы або бороду рваль и тымъ вриду не учстиль, тогда и проч.“ Стат. Лит. Розд. IV, арт. 8, 9 и 11. Не смотря на то, что въ этихъ артикулахъ подробно изложено установленіе возныхъ и обязанности ихъ; возные установлены были гораздо раньше; именно, они существовали уже при Казимірѣ Великомъ въ 1347 году. Vol. Leg. I, f. 9. См. выше citatio стр. 62.

Ministerialis terrestris, возный земскій, здѣсь подразумѣвается слово *generalis*.

Минница, р. *mennica*, монетный дворъ.

Minorare, уменьшать.

Minorennis, несовершеннолѣтній.

Minorennitas, несовершеннолѣтній возрастъ.

Minoritas, 1) отроческій возрастъ 2) недостатокъ, убытокъ.

Minuta, черновыи отпускъ. *Simpliciter minuta nihil probari potest*, простымъ черновымъ отпускомъ ничего нельзя доказывать. Vol. Leg. I, 1505, v. I, f. 329.

Minutia, р. *minucia*, *minucik*, 1) календарь съ замѣтками; 2) мелочь, незначительная вещь.

Misereri mei Domine (*dominica*) помилуй меня Господи, 16-я недѣля по Пятдесятницѣ.

Misericordia, милосердіе (*dominica*), 3-я недѣля по Пасхѣ.

Missaticum, 1) даръ; 2) должность и служба посланнаго.

р. **Mitiuk**, короткій чепракъ.

Mittere, 1) позволять; 2) полагать; 3) вручать, отдавать во владѣніе, вводить; 4) придавать, причислять.

Мощь, полномочіе, пленипотенція.

Мощь, сила, значеніе.

Moderamen, разумъ, скромность.

Modestus M. 15 Іюня.

Modiatio, 1) мѣра корцами; 2) плата за мѣру вина; 3) плата за корецъ хлѣбнаго зерна.

Modiaticum, тоже, что *modiatio*.

Modificatio, устройство, исключение, условіе, вмѣсто видоизмѣненіе.

Modiolus, modiolum, родъ поля.

Modiolus, modiolum, р. *korczyk*, корчикъ, Гданская мѣра, равная 16 польскимъ гарницамъ и составляющая полкорца польскаго. Корчикъ равенъ 2,43925 Русск. четверика.

Modius, р. *korzec*, корецъ, мѣра для сыпучихъ тѣлъ въ Лѣтвѣ и Польшѣ. Гельмольдъ въ Славянской Хроникѣ своей говоритъ: *quam curitz Slavi vocant*,—которую славяне называютъ корцемъ. Мѣра эта опредѣлена закономъ въ 1764 году. По закону корецъ долженъ заключать въ себѣ 32 Варшавскихъ гарница. И потому корецъ равенъ 4,8785 русскаго четверика. Скарбовая коммиссія опредѣляетъ корецъ въ 6080 кубическ. Парижскихъ дюймовъ. По Статуту Литовскому корецъ долженъ быть равенъ $\frac{1}{4}$ бочки.

„Якобы бочка была въ четыре корцы, а полбочки въ два корцы, а четверть бочки въ одинъ корецъ.“ Ст. Лит. Розд. III, ар. 36, пункт. 107.

Modulus, 1) громада, масса; 2) родъ поля; 3) мѣра костра.

Мокрадь, мокредь, мокрое мѣсто, мокрая почва, болото. „Не продавалъ я ему той половины дубровки и мокради . . . изъ тотъ Минюта посполъ зъ нимъ и зъ сыномъ своимъ Игнатомъ продали ему половину дубровки и половину мокраго мѣста.“ Акт. книга Гродненск. Земскаго суда за 1540 и 1541 годы, стр. 261.

Molare, вмѣсто *molere*, молоть.

Molendarius, р. *młynarz*, мельникъ.

Molendinarium, 1) мѣсто для постройки мельницы; 2) небольшая мельница.

Molendinator, мельникъ.

Molendinum, мельница.

Moliarium, см. *molendinarium*.

Molina, molinum, molinarium, см. *molendinum*.

Molnagium, molta, плата, вносимая крестьянами господамъ за молотье въ ихъ мицахъ.

Monetam eudere, чеканить монету.

Monetarius, р. *moncarz*, начальник монетнаго двора, точилье, содержатель или арендаторъ монетнаго двора.

Moniales virgines, монахини.

Monogramma, фигура, которая изображаетъ чье либо имя и фамилию съ размѣщеніемъ всѣхъ буквъ въ видѣ четырехугольника, треугольника и т. п. Ее называли также *character nominis, regii nominis character, nominis figura, signaculum*.

Monopola, имѣющій право одинъ только покупать что либо въ какомъ нибудь мѣстѣ.

Monopolium, р. *monopolium kupieckie*, подать отъ купцовъ.

Mons pietatis, 1) гора благочестія.

Этимъ именемъ назывались учрежденія, бывшія въ XVI столѣтіи въ Краковѣ, Варшавѣ и Вильнѣ. Въ учрежденіяхъ

этихъ давали бѣднымъ займы деньги, только подъ залогъ, но безъ всякаго процента. Во

Франціи, въ Парижѣ, даже въ XIX столѣтіи существовало такое же учрежденіе подъ именемъ *mont de piété*; 2)

bank krajowy, отечественный

банкъ, изъ котораго можно было получать денежные суммы, которыя слѣдовало обезпечивать на имѣніяхъ, платя въ годъ 4% или 5%.

Mora, воднистое, болотистое мѣсто.

Moratorium, бывшее некогда въ Польшѣ право отсрочки казенныхъ долговъ, дозволенное правительствомъ, съ условіемъ уплаты процентовъ въ критическихъ обстоятельствахъ должниковъ.

р. **Mordanica**, состояніе подданства, крестьянство.

Мордеръ, убійца.

Mordrum, murdrum, morsaicum, тайное, насильственное умерщвление или убійство.

р. **Morg**, моргъ или моргенъ, квадратная поземельная Литовская и Польская мѣра, составляющая $\frac{1}{30}$ часть уволоки (см. *włoka*). Одинъ литовскій моргъ равенъ 1564,3381 русск. квад. сажен. или 1564 квад. русск. саж. 164 кв. фут. 94 кв. дюйм. и 33,6 квад. лин. Польскій моргъ равенъ 1229,9517 квад. Русск. сажен., или 0,51248 Русск. десятины.

✓ **Morganatica, morganaticum**, даръ жениха невѣстѣ въ день свадьбы.

Morhua, p. dorsz, костистая рыба, принадлежащая къ породѣ крылатой. Она провозима была въ Литву раньше 1626 года. Пошлину за провозъ ея платили отъ бочки по 2 грош. Vol. Leg. a 1626 v. III f. 513,

✓ **Mortalagium, mortalitas, mortarium, mortuarium, mortuagium**, доходъ церквей отъ умершихъ.

Mortalicium, пожизненный доходъ.

Morticinium см. mortuarium.

Mortificare, p. mortyfikować, уничтожать какую нибудь запись, жалобу, претензію или протестъ.

Mortificatio, 1) дозволеніе держать владѣнія по смерти чьей либо; 2) укрощеніе, воспрещеніе.

✓ **Mortuarium**, 1) право, слѣдующее церкви или настоятелю ея, по смерти чьей либо; 2) дань, которая требовалась отъ господина, когда умиралъ его вассаль;

Moses servus Dei, 4 Сент.

p. Mosężnik, латушникъ; ремесленникъ, приготовляющій какія нибудь издѣлія изъ латуни или желтой мѣди.

Motio generalis belli, p. pospolite ruszenie, всеобщее ополченіе или вооруженіе.

Motio iudicis, p. ruszenie, или отстраненіе судьи самимъ подсудимымъ, или точнѣе, позывъ объявляемый подсудимымъ самому судѣ, который (позывъ) по закону надлежало выразить въ слѣдующей формулѣ: „господинъ судья, опредѣленіе это или мнѣніе твое, какъ неправильное и несправедливое, на основаніи закона, я не принимаю, но позываю тебя (te moveo, ruszam cię) на судъ ближайшаго слѣдующаго сейма“. Vol. leg. I, f. 533.

Motus proprii, папскія письменныя распоряженія безъ участія кардиналовъ. Съ половины XV-го столѣтія ихъ начали считать подложными, если они скрѣплены были печатью. Отсутствіе печати—единственный признакъ ихъ дѣйствительности или неподложности.

Movere nobilitatem, двинуть или созвать вооруженное дворянство какого нибудь повѣта или земли для приведенія въ исполне-

ніе опредѣленія высшей инстанціи суда, что и называлось *executio fortis*.

р. **Mōwnica**, особый пульнитръ, выставляемый въ древности на площади для произношенія рѣчей.

р. **Mucet**, ксендзовская или докторская шапка.

р. **Muchair**, заграничная матерія, Турецкая или Венеціанская. Vol. leg. IV, f. 81.

Mucro, острие, мечъ.

✓ р. **Mularz**, мураль, каменщикъ.

р. **Muleta**, дамская туфля.

Mulindinum, mulinum, мельница.

✓ **Mulinarius**, мельникъ.

Mulsa, mulsum, напитокъ, составленный изъ меду и вина. **Mulsor**, составитель этого напитка.

✓ **Multo**, вм. **muto**, баранъ.

✓ **Multonagium, mutonagium**, подать, платимая баранами.

Munda, устье рѣки.

Mandat, тоже что *immunitas*, мѣсто или округъ какойнибудь, изъятый отъ обыкновенной гражданской юрисдикціи.

Mundeburdus mundeburdum, mundiburgium, покровительство, защита.

Mundiburdus, munburdus, mundeburda, опекунъ, защитникъ, покровитель.

undiburgis, принадлежности фермы.

Mundiculus, mundillo, клиентъ, челоуѣкъ, имѣющій покровителя или защитника.

Mundium, покровительство, защита.

Mundum, на бѣло переписанный какойнибудь актъ, рѣшеніе или резолюція.

Municeps, municipalls, начальникъ крѣпости.

Municipium, замокъ, окруженный стѣнами.

Municipium, вольный городъ; отсюда *jus municipale*, муниципальное право, которымъ напр. пользовалась Ливонія. Земскіе суды производились тамъ на основаніи уставовъ этой провинціи, съ соблюденіемъ однакожь постановленій государственныхъ и королевскихъ. Volum. leg. a. 1582, v. II, f. 1043.

Munimen, огражденіе, защита, **Munimensigilli**, приложеніе печати.

Munimenta, р. **munimenta** prawne, юридическіе доводы для подтвержденія дѣла въ судѣ. Они должны быть по закону представляемы тяжущимися сторонами до рѣшенія дѣла. Vol. leg. I, f. 408. Кто требовалъ отсрочки судебного приговора по своему дѣлу для принсканія доводовъ (ad munimenta), долженъ былъ заявить, какого рода эти доводы, откуда они будутъ взяты, изъ какихъ актовъ; и въ такомъ только случаѣ онъ могъ получить требуемую отсрочку. Но если бы оказалось совершенно другое, то онъ терялъ дѣло и долженъ былъ платить судебныя издержки. Vol. leg. I, f. 578.

Munimina, **monimina**, **munitiones**, грамоты и привилегіи королей, данныя въ пользу церквей.

Munitas, грамота на свободу отъ дани и другихъ какихъ либо повинностей.

Munitio, 1) всякаго рода съѣстные припасы; 2) привилегія, дипломъ; 3) тоже, что *munitio*.

Мураль, каменщикъ, королевскій крестьянинъ, занимавшійся это-

го рода ремесломъ и имѣвшій за свои занятія нѣкоторыя льготы.

Murarius, р. **mularz**, мураль, каменщикъ.

Муровные и **немуровные сѣножати**, р. **sianożęci mroźne i błotne**, луга или сѣножати, на которыхъ растетъ лучшаго сорта трава, годная для лошадей и овецъ, (муровая, *verdâtre*) и сѣножати худшаго сорта, на которыхъ растетъ болотная трава, отъ чего и самыя сѣножати называются болотными. (*блотне*). Акт. кн. Россіенскаго суда за 1591 годъ, л. 41.

Muta (**hebdomada**), нѣмая седмица, страстная недѣля. Въ Римско-католической церкви, во время страстной недѣли, съ четверга до вечера субботы звонъ колоколовъ запрещенъ; а потому и самая недѣля называется нѣмою.

Muta, **mutatio**, 1) таможня, жилище мытника или сборщика таможенной пошлины.

Mutilatio, р. **mutylacja**, ^нповрежденіе какого нибудь члена; изувѣченіе.

р. **Mutra**, гайка.

Mutuarius, 1) размѣнивающий деньги, мѣняло; 2) мытникъ, таможенный начальникъ.

Mutuum, заемъ; условіе, по которому мы позволяемъ другому пользоваться какою нибудь вещію съ обязательствомъ возвратить ее въ условленное время. Вещь, пока она не возвращена владѣтелю, называется *debitum*, долгъ.

Мынца, монетный дворъ.

Мынцарь, монетчикъ, завѣдующій монетнымъ дворомъ.

р. **Mydlarz**, мыловарь, мыльщикъ.

р. **Muncarz**, см. *apocrisiarius*.

Myropola, продавецъ благовоній, духовъ.

Мышнякъ, мѣсто поросшее мхомъ *dumetum*.

Мыто, р. **Myto**, плата за провозъ товаровъ, за продажу чего либо, торговлю чѣмъ либо, за переправу черезъ мосты.

N.

Набрешникъ, тоже, что и наслѣдникъ, гончая собака.

р. **Nadirspan**, или, какъ читаютъ нѣкоторые, **naderspan** — тоже, что *palatinus*, воевода.

р. **Nadragi**, нижнее платье, калесоны.

р. **Nadstawa**, см. *sep*.

р. **Nadworny rok**, см. *citatio verbalis*.

Nagaria, вмѣсто *angaria*.

Наголовокъ, головное украшеніе лошадиной сбруи.

р. **Nahawice**, нижнее платье, калесоны.

Наймитъ, наемный слуга, наробокъ.

Наказаніе, приказаніе, наказъ.

Накладъ, издержка, иждивеніе.

Палежный врадъ, см. *forum competens*.

Цаливка, р. **palawka**, сосудъ, большею частію металлическій, употребляемый для питья воды и умыванія рукъ, когда воду льютъ на руки.

Наметка, старинный престо­народ­ный женскій головной уборъ, состоящій изъ длинной и узкой холстины, которою по­вя­зы вали голову. И какъ хол­стина эта всегда была бѣлая, то и женщинъ обыкновенно называли бѣлыми голо­ва ми.

Namium, 1) грабежъ, добыча; 2) залогъ.

Namium excutere, отнимать то, что дано или похищено.

Намова, наговоръ, подстрека­тельство, совѣтъ.

Намова, р. *ustep*, такъ называ­лось время, когда судъ, по устраненіи тяжущихся сторонъ и слушателей, совѣтовался на счетъ опредѣленія или рѣшенія. Намову (см. *deliberatio*) огла­шаль возный, который при­звалъ къ суду тяжущихся. При Августѣ III вошло было въ обыкновеніе: судьи дѣлали себѣ во время намовы угоще­ніе, и позволяли себѣ выпить. И потому въ 1768 году послѣ­довалъ законъ, чтобы никто не смѣлъ вносить никакихъ напит­ковъ въ судебную избу подѣ штрафомъ 100 гривенъ.

На палъ битье, сажаніе на колъ— казнь.

р. **Nagam**, см. *ser*.

р. **Nagaz, nagoz, nagez**, дань, при­носимая въ древности королю рогатымъ скотамъ для его кух­ни, во время его разѣздовъ.

Narcissus Ep. Hieros. 23-е Окт.

Нароги, р. *narógi*, сошники, же­лѣзные рѣзцы, придѣланные къ концу сохи.

р. **Narok**, учрежденіе въ родѣ ка­зенной палаты, въ которое вносили въ древности ежегод­ный чиншъ.

Нарожный копецъ, первый кур­ганъ, или насыпь изъ земли, отъ которой обыкновенно на­чинается измѣреніе какого ни­будь поля, луга или лѣса. См. *scorpus acialis*, также *scorpus angularis*.

Narrata, рассказъ, подробности рас­каза. *Ad male narrata*, по ложному представленію, ложно, фальшиво. Привилегія, данная королемъ *ad male nar­rata*, — подложная привиле­гія.

р. **Narubne**, подать за входы въ лѣсъ.

Наслѣдникъ, гончая собака, которая идетъ по слѣдамъ звѣря.

Natalis, 1) день святаго, чтимаго церковью; 2) день смерти мученика.

Naturalis, 1) собственный, домашній, поданный; 2) законный.

Nauagium, пошлина отъ проходящихъ кораблей.

Naufragium, право, или точнѣе, доходъ владѣтелю страны, слѣдующій ему отъ кораблей, потерпѣвшихъ крушеніе. In naufragium ропере, расточить, растерять что либо; naufragare употребляется въ томъ же значеніи.

Naulum, 1) плата за перевозъ, мостовая пошлина; 2) всякій новый налогъ.

Navalla, водопроводная труба.

Navaticum, 1) таможня для кораблей; 2) корабельная пошлина.

Навезка, штрафъ, см. *damnum terrestre*.

Навпадъ, подъ утратою. Давать какой нибудь залогъ на впадъ значить: если должникъ не отдастъ на срокъ вѣрителю занятой суммы; то данный имъ залогъ пропадаетъ, или пра-

вильнѣе, остается собственно-стію вѣрителя. „И дозволилъ есмо князю Ахмету той двои животины (которыя были у него въ залогѣ) навпадъ мети, и воленъ будетъ онъ тоихъ двохъ животины продати и заставити и ку налешному своему обернути.“ Акт. книга Гродненскаго земскаго суда, за 1540 — 1541 годы, стр. 439.

Nazarius et Celsus MM. 28 Іюля.

Necare negare, нагружать.

Недокуръ, полугаръ, водка низшаго сорта. „Пили вмene немало недакуровъ и пивши поехали отъ мене.“ Акт. книга Гродненскаго земскаго суда, за 1540 — 1541 годы, стр. 301.

Недовстигъ, недалновидность, неловкость, неумѣнье.

Negativum, р. *negatywa*, черный шаръ при балтировкѣ, отрицательный голосъ.

Negociator, р. *negocyant*, купецъ.

Negocium negociatio, 1) купечество, торговля; 2) купеческіе товары.

р. **Negocyaeya**, 1) устройство какого нибудь дѣла, предположеніе и планъ къ осуществленію чего либо; 2) продажа векселя.

Nemesius M. 19 Дек.

Немоцень, *infirmus*, немощный, слабый; слово это вездѣ употребляется въ смыслѣ—б о л ь н о й.

Nemogarius, начальникъ надъ лѣсничими, или лучше, надъ осочниками.

Непарокъ, неумышленно, нечаянно. „Я не парокъ подтялъ ей ногу,“ т. е. я нечаянно подсѣлъ ей ногу. (Изъ акта 1541 г.).

Neophytus, р. *neofit*, неофитъ, новонасажденный, новообращенный. Неофитами обыкновенно называли въ Польшѣ и Литвѣ окрестившихся жидовъ, которые приобрѣтали этимъ путемъ дворянское достоинство. (Стат. Лпт. Разд. I, арт. 7). Но постановленіемъ 1764 года законъ этотъ былъ отмѣненъ какъ въ Польшѣ, такъ и въ Литвѣ; постановлено было, чтобы всѣ неофиты продали свои имѣнія и занялись работами городскими и сельскими. Vol. Leg. VII, f. 74.

Непохожій, осѣдлый, имѣющій постоянное жительство.

Неповстегливый, необузданный, нескромный.

Нераздробованная сирава; дѣло одного рода, котораго нельзя

рѣшить только по нѣкоторымъ пунктамъ.

Nereja, древнее названіе рѣки Вилии. Акт. книга Виленской Магдебургии 1491—1668 гг.

Nereus et Archilleus MM. 12 Мая.

Нестайное, штрафъ за неяву въ судъ на первый срокъ, который штрафъ долженъ былъ платить позванный къ суду, не представившій законныхъ причинъ, по которымъ онъ не явился. Штрафъ этотъ онъ долженъ былъ платить истцу въ слѣдующій срокъ суда за каждый позывъ—четыре копы грошей, а суду—копу грошей.

Стат. Лпт. Разд. IV, арт. 22.

Nestor et Nestorius Ep. 26 Февр.

Неукъ, р. *nieuk*, молодой быкъ, отъ двухъ до трехъ лѣтъ.

Nexi, несостоятельные должники, которые, по Римскому праву, дѣлались рабами своихъ кредиторовъ.

Nicander et Martianus MM. 4-е

1-го Іюня.

Nicanor Diaconus de septem primis

М. 10 Февраля.

Niceta M. 15 Сент.

Nicetius Ep. Conf. 2 Апр.

Nicodemus M. 1 Іюня, 3 Августа.

Nicolaus Ep. 6 Дек.

Nicolaus aestivalis, 9-е число Июля.

Nicolaus hyemalis (festum), 6-е число Декабря.

Nicostratus, М. 7 Июля.

р. **Niedokunki**, мѣха изъ недорогихъ кунницъ. „Kunich niedokunkow sorok.“ Instruktarz celu ny Litewski. Vol. Leg. IV, f. 82.

Nobilitatio, р. **nobilitaeya**, возведение въ дворянское достоинство.

Nocumentum, вредъ, ущербъ.

Nola, nolus, колокольчикъ.

Nominatio, р. **nominaeya**, 1) назначение кого нибудь въ должность; 2) пожалованіе, привилегія; 3) право именовать, т. е. назначать кого либо на церковный приходъ.

Nominatus; р. **nominat**, лице назначенное въ какую нибудь должность, напр. **biskup nominat**, епископъ назначенный, но еще не посвященный.

Nominative, поименно.

Nominativus, nominosus, знаменитый, славный.

Nominis Iesu festum, 13 Января.

Nona, 1) молитвословіе церковное, совершаемое ежедневно въ девятой часъ; 2) девятая часть дохода.

Nonae, ноны. Такъ назывался у Римлянъ седьмой день въ мѣсяцахъ Мартѣ, Маѣ, Июлѣ и Октябрѣ, а въ прочихъ мѣсяцахъ пятый день. Чтобы опредѣлнить число нашего мѣсяца, соотвѣтствующее нонамъ, нужно число 7 въ мѣсяцахъ— Мартѣ, Маѣ, Июлѣ и Октябрѣ, а въ прочихъ мѣсяцахъ число 5 увеличить единицею, и вычесть изъ него Римское число нонъ, остатокъ будетъ искомое число мѣсяца, напр. VI Nonis Octobris. Въ Октябрѣ ноны 7-й день; увеличиваю число 7 единицею, изъ 8-ми вычитаю VI—шесть, остатокъ 2 означаетъ 2-е число нашего мѣсяца Октября.

Nonnosus Abb. 2 Сентября.

Norder, родъ грубаго и плотнаго сукна.

Notarius campestris, р. **pisarz polny**, писарь полевой или военный. Обязанность его состояла— каждую четверть года списывать и вносить въ реестръ все войско, и одинъ экземпляръ этого реестра или списка, за собственноручною подписью, представлять въ скарбъ великаго княжества Литовскаго, а другой

великому гетману Литовскому, а въ коронѣ — посольскому маршалку въ началѣ каждого сейма. Безъ этого списка не могло быть выдаваемо жалованье войску.

V. Leg. VI, f. 446, 469, V, f. 107.

Notarius, р. **pisarz**, писарь, дѣлопроизводитель. Писаря были земскіе и гродскіе, т. е. въ земскихъ и гродскихъ судахъ. Они избираемы были, наравнѣ съ членами суда, дворянствомъ и утверждаемы королемъ. Обязанность ихъ состояла въ записываніи опредѣленій суда въ актовыя книги, также явокъ и сознаний разныхъ сдѣлокъ и донесеній возныхъ. Хотя собственно писаря не имѣли голоса прямо вліяющаго на рѣшеніе дѣла — *votum decisivum*; однакожъ мнѣніе ихъ или *votum consultativum* весьма было уважаемо. Въ постановленіи Владислава Ягеллы сказано: „*notarii terrestres qui redargueret sententiam, pelliceam vulpinam dare teneatur*“, кто бы порицалъ (*nagani*) мнѣніе писаря земскаго, долженъ дать ему лисью шубу. (Vol. Leg. I, f. 36). Кромѣ этого,

во время такъ называемаго открытія книгъ (*positio actorum*), въ отсутствіи судьи и подсудда онъ рѣшалъ дѣла, относящіяся къ выкупу имѣній (*wykupno*) и о бѣглыхъ крестьянахъ. Vol. Leg. I, f. 259. Изъ позднѣйшихъ актовъ видно, что явки частныхъ сдѣлокъ принимаемы были въ акты однимъ только писаремъ. Гродскіе писаря пользовались тѣми же правами и исполняли тѣже обязанности, какъ и земскіе.

Notarii s. seribae cancellariae regiae, р. **pisarze kancelaryi królewskiej**, писаря королевской канцеляріи. Они были присяжные и состояли подъ завѣдываніемъ канцлеровъ и вице-канцлеровъ. Ихъ было два. Обязанность ихъ состояла въ записываніи въ метрики привилегій, опредѣленій, рескриптовъ и разнаго рода сознаний. Vol. Leg. I, f. 529.

р. **Notariusz**, см. **notarius**.

Novacula s. culter tonsorius, р. **brzytwa**, бритва.

Новая недѣля, Фомина недѣля, 2-я недѣля по Пасхѣ.

Novale, novalis ager, поле, которое вновь начинаютъ обрабатывать.

Novatio, р. *nowacya*, замѣна прежняго условія на другое, новое.

Novellare, 1) изъ просѣки дѣлать пахатное поле, обрабатывать поле, которое никогда не было обрабатываемо; 2) возобновлять; 3) писать и объявлять что нибудь новое.

р. **Nowenna**, девятидневное молитвословіе, напр. *nowenna do s. Antoniego*.

Noviter, опять, вновь.

Nullitas, 1) ничтожество; 2) уничтоженіе, совершенная отмѣна, закрытіе.

Nullumquam, вмѣсто *nunquam*—никогда.

Numerus aureus, см. *cyclus lunae*.

Nummus bracteatus, см. *bracteatus*.

Nundinae, р. *targ*, 1) торговый день, *nundinum*; 2) торгъ, купля, продажа; 3) время торга, или время отъ одного торговаго дня до другаго. (Vol. leg. a. 1538. v. I, f. 524).

Nunel camerae, королевскіе послы.

Nuncupamen, вмѣсто *poten*, имя.

Nutriti, мальчики, отданные въ монастырь.

О.

р. **Obariteluik**, см. *Iennik*.

р. **Obec**, тоже что *gmina*.

Obcość, powszechość, республика.

Obductio, р. *obducyя*, осмотръ, освидѣтельствованіе, производимое вознымъ, напр. побоевъ, нанесенныхъ ранъ, разореній, пожаровъ, грабежей, захватовъ и. т. п.

Obedientia, область или страна подчиненная кому нибудь.

Обель, совершенно, сполна, *progrusus*.

р. **Obercuch**, (отъ нѣм. *Oberzug*), верхнее женское платье.

р. **Oblata**, внесеніе какой нибудь частной письменной сдѣлки въ актовую книгу.

р. **Oblatowac**, вносить въ актовую книгу какую нибудь письменную сдѣлку или документъ.

Oblia, oblata, obligia, дань, приносимая господину вассалами и подданными, состоявшая изъ бѣлаго хлѣба; она послѣ замѣнена была въ небольшую денежную дань.

Obligamentum, тоже, что **ligamentum**, связь.

Obligare, назначить, приговорить.

Obligati, лица, на которыхъ лежить извѣстная служебная повинность.

Obligatio, р. **obligacya**, **zapis obligacyjny**, обязательство, закладная сдѣлка, запись заклад-

ной сдѣлки. Въ сводѣ Польско-Литовскихъ узаконеній запись эта называется *inscriptio certi debiti, ad tempus certum obligati*, т. е. запись извѣстнаго долга съ обязательствомъ уплаты онаго въ опредѣленное время, когда одно лице занимало у другаго сумму денегъ и обязывалось, въ случаѣ не уплаты оной въ опредѣленный срокъ, отдать во владѣніе своему кредитору какую нибудь часть своего недвижимаго имѣнія до уплаты долга. Законная форма записи этого обязательства была слѣдующая :

Comparens personaliter coram iudicio nobilis N, de N haeres, sive tenutarius, publice et per expressum recognovit, quia nobili N, de N centum marcas pecuniarum, certi et liquidi debiti, sive mutuatae pecuniae, monetae et numeri polonialis, tenetur et praesentibus obligatur, hinc ad festum Nativitatis Christi, proxime venturum, solvere et complere. Casu, quo non solverit, aut solvere neg-

Дворянинъ N; вотчинникъ N, или временный владѣтель, являсь лично передъ судомъ, публично и явственно созналъ, что онъ обязывается симъ уплатить дворянину N изъ N сто гривенъ извѣстнаго чистаго долга, или занятыхъ денегъ, монеты и счета польскаго, отъ сего времени до ближайшаго праздника Рождества Христова. Въ случаѣ же, если бы онъ не уплатилъ или пренебрегъ упла-

lexerit, extunc in crastino ejusdem festi Nativitatis Christi proxime venturi debebit, tenebitur, praesentibusque se obligat sibi N dare realem intromissionem et pacificam possessionem in villam suam haereditariam, sive obligatoriam, dictam N, per ministerialem, quemcumque sibi praefatus N elegerit; etiam sine alicujus additione officii. Et data sibi intromissione et pacifica possessione, debet et tenebitur ipsum tueri, et defendere et eliberrare: ita quod praefata bona pacifice, quiete, ab omni impetitione juridica quacunque personarum, posset tenere et possidere; quae tenebit, habebit, possedibit modo obligatorio in praefatis centum marcis a praefato festo Nativitatis Christi, vel potius ab acceptione possessionis, ad aliud festum Nativitatis Domini proxime venturum; et a festo Nativitatis Christi proximo venturo ad aliud, annis sequentibus usque ad plenariam solutionem praedictarum centum marcarum: cum omni jure, dominio et proprietate, ac cum omnibus utilitatibus ex eisdem bonis, seu villa praedicta provenientibus, nihil excipiendo: et tenebitur dictus N praefatum N, occasione

тѣхъ, тогда онъ долженъ будетъ и обязывается на другой день того же ближайшаго будущаго праздника Рождества Христова дать ему дѣйствительный вводъ въ спокойное владѣніе фермою своею, наслѣдственною, или закладною, называемою N, чрезъ посредство вознаго, котораго изберетъ себѣ вышеупомянутый N, безъ придачи стороны отъ суда. И давъ ему вводъ и допустивъ къ спокойному владѣнію онъ (должникъ) обязывается охранять, защищать и освобождать его; такъ чтобы онъ могъ держать вышеупомянутое имѣніе и владѣть имъ безъ всякой юридической претензіи со стороны какихъ бы ни было лицъ: каковое (имѣніе) онъ будетъ держать, имѣть и владѣть имъ закладнымъ образомъ въ упомянутыхъ стахъ гривнахъ отъ вышеозначеннаго праздника Рождества Христова, или лучше, отъ полученія владѣнія, до ближайшаго другаго праздника Рождества Христова; и отъ другаго будущаго праздника Рождества Христова до третьяго, въ послѣдовательности годовъ, до полной уплаты вышеупомянутыхъ ста гривенъ; и держать его со

praemissorum, tueri, defendere et eliberare sub vadio aliarum centum marcarum. Quodsi tueri et defendere et eliberare noluerit, aut neglexerit; vel in praefatis bonis per se vel per submissas personas quovis modo injuriatus fuerit, et se occasione praemissorum pro praefato vadio citari permiserit, vel sui successores permiserint; extunc in primo termino parere tenebitur et tenebuntur; et in illo termino tueri evincere, eliberare, bonaque praefata pacificare ab omnibus personis, prout ad aliquam personam praescriptio pertinet. Quodsi in praefato termino praemissa non fecerit, seu facere neglexerit: aut injuriam, si quam intulerit, resarcire nollet; in eodem termino pro praefato vadio satisfacere tenebitur et tenebuntur, nulla re exquisita, nec colore excogitato, nec judicialiter neque extrajudicialiter terminum praefatum differendo; neque quovis modo ipsum, vel ejus successores pro praefato vadio evadendo. Quod vadium debet converti in summam essentialem, sive principalem sine corporali jramento, nec quidquam sibi contra ipsum aut ejus successores recipiendo, sub amissione suae causae,

всѣмъ правомъ, владѣніемъ, собственностию и со всѣми пользова- ніями изъ этого имѣнія или выше- поименованной фермы и доходами, ничего не исключая. И обязанъ будетъ упомянутый N выше-поименованнаго N относительно выше-изложеннаго охранять, защищать и освобождать подъ зарукою другихъ ста гривенъ. Такъ что, если бы онъ не захотѣлъ или пренебрегъ охранять, защищать и освобождать его, или же, если бы онъ въ выше-упомянутомъ имѣніи имъ самимъ или подчиненными ему лицами былъ обиженъ, и допустилъ позвать себя къ суду, т р е б у я упомянутой заруки; тогда онъ обязанъ будетъ явиться на первый срокъ и на срокъ этомъ защищать, ограждать, освобождать и успоковать упомянутое имѣніе отъ претензиі всѣхъ лицъ, смотря потому, какая давность принадлежить какому лицу. Если бы онъ въ вышеупомянутый срокъ не сдѣлалъ этого или пренебрегъ сдѣлать, или, нанеши какуюнибудь обиду, не хотѣлъ вознагра- дить за нее, то въ тотъ же самый срокъ онъ долженъ и они должны будутъ уплатить вышесказанную

Nihilominus, soluto vadio, praesenti obligationi et in ea contentis satisfacere eidem N et successoribus ejus tenebitur, toties quoties sibi et ejus successoribus opus fuerit. Vol. Leg. I, f. 421, 422.

заруку, не отлагая упомянутого срока помощію какой нибудь выдумки, изобрѣтенія и предлога, юридическаго и неюридическаго, и неуклоняясь отъ вышеупомянутой заруки—самъ и его наслѣдники. Зарука эта должна быть присоединена къ основной или главной суммѣ безъ тѣлесной присяги, не предпринимая ничего противъ него самаго и его наслѣдниковъ, подъ утратою дѣла. Однакожъ и заплативъ заруку, онъ долженъ удовлетворять настоящему обязательству и всему, что въ немъ содержится относительно N и его наслѣдниковъ; столько разъ, сколько это нужно будетъ для сего послѣднаго и его наслѣдниковъ.

Облюбить, избрать кого нибудь или выбрать. „И тотъ Сенько Васьковую у сведетвѣ не принялъ, а облюбилъ одного Риндюка пушкаря на свидѣтво.“ Акт. кн. Гродненскаго гродскаго суда за 1539—1541 г., стр. 197.

Oblomek, см. golota.

Obloquentia, оговорка, выраженіе, опредѣленіе, смыслъ; *juxta*

obloquentiam legum по смыслу законовъ; *in tota ejus obloquentia*, въ полномъ смыслѣ онаго; *ad mentem et obloquentiam konstytucy coronationis*, по смыслу и выраженію коронаційнаго сеймоваго постановленія.

Облунити, ограбить, ободрать.

Облуженье, заблужденіе, обманъ, ошибка.

р. **Obmowa**, 1) оговорка, извинение, оправдание. „Jeżeliby senator, minister, poseł ziemski na seymie actu niebędący, obmowę na funkcyi swojej podał, a przeto u strongly, sobie pozuwająca u sąd eludere ważył się, tedy każdy na to resolwuiący sie poena sessionis turris civilis przez niedziel sześć karany być ma.“ Если бы сенаторъ, министръ, посолъ земскій, не бывшій на самомъ дѣлѣ на сеймѣ, подалъ оговорку или оправданіе, ссылаясь на свою функцію, и этимъ осмѣлился обойти позывающую его сторону и судъ; въ такомъ случаѣ каждый, позволившій себѣ это, будетъ подлежать шестинедѣльному заключенію въ земской тюрьмѣ, 2) **Obmowa** значитъ также обвиненіе, нареканіе. „Jeżeli by w Ziemstwie lub Grodzie była podana obmowa contra iudicem, tedy ten sędzia, przeciwko ktoremu będzie podana sprawiedliwa obmowa; nie powinien będzie zasiadać na swojej sprawie. Vol. Leg. VII, f. 397, § 14.

Obolus, тоже, что *denarius* пѣнязь, мелная монета бывшая

въ Польшѣ въ XI-мъ, XII-мъ и XIII столѣтіяхъ; 18-я часть гроша равная $1\frac{2}{3}$ русской копейки. (см. *denarius*).

Обоноль, по объимъ сторонамъ.

Обонольный, находящійся по объимъ сторонамъ.

Оборогъ, стогъ, скирдъ.

р. **Oboz**, см. *carrago*.

Oboznu, magister carraginis, высшее должностное лицо, котораго обязанностию было — устройство военного обоза на мѣстѣ, назначенномъ предводителемъ войска. Главныхъ обозныхъ было два: *Oboznu wielki koronny, oboznu wielki litewski*.

Обрубный листъ, листъ содержащій въ себѣ ограниченіе какого либо имѣнія или какой нибудь поземельной собственности.

Обрубная земля, земля ограниченная, находящаяся въ одномъ мѣстѣ, а не въ разныхъ мѣстахъ.

Обрусный, 1) надзиратель за столовымъ королевскимъ бѣльемъ, именно за скатертьми; 2) ткачь скатертей.

р. **Obrzenisty**, см. *korzenisty*.

р. **Observancia**, 1) соблюдение или исполнение чегонибудь напр. древнихъ обрядовъ; 2) правило монашествующихъ.

Observare, хранить, защищать.

Observatio, вм. *custodia*, стража.

Obses, порука поручитель.

Obsidio obsidium, отдача въ залогъ, на поруки.

Обсочный, родъ собаки, ищейка, (*limier*).

Obstadium поручительство. **Obstagiare**, *obstadium tenere*, *in obstagio esse*, быть поручителемъ или заложникомъ и находиться въ известномъ мѣстѣ до исполненія обѣщанія или договора.

Obstrictio, обязательство, которымъ связанъ низшій относительно высшаго.

Обтяжливость, обремененіе, трудность, тяжесть.

Obtinere, 1) занять, овладѣть; 2) побѣдить, одержать побѣду; 3) доводами преклонить когонибудь на свою сторону.

Obtractare, *obtractare*, привлекать.

Обыходъ, граница какогонибудь участка земли, или имѣнія показанная вокругъ. И потому въ продажныхъ записяхъ говорится, что напр. не-

движимое имѣніе продается въ тѣхъ же границахъ и обыходехъ, въ какихъ оно существовало издавна и въ какихъ пользовался имъ самъ продавецъ.

Обваровати, обезпечить, обусловить.

Obventio, польза, выгода.

р. **Obwodnica**, **обыходъ**, 1) границы какого либо имѣнія, пахатной земли, лѣса и т. п. показанныя вокругъ; 2) актъ, въ которомъ показаны границы какого либо имѣнія или земли вокругъ.

Octava S. Innocentium, 4 Января.

Octavius, 20 Ноября.

Occursus (festum), праздникъ Срѣтенія Господня, 2-е число Февраля.

Occursus, налогъ, требованіе, тоже что *ex actio*.

Охропить, изувѣчить.

Octo neophytorum, восемь неопитовъ; первая недѣля великаго поста.

Oculi (dominica), 3-я недѣля великаго поста.

р. **Odlewacz**, литейщикъ.

Однога, р. *odnoga*, 1) заливъ; затокъ моря или рѣки; 2) вѣтвь

горы, напр. Дунай впадаетъ въ море нѣсколькими затоками; (одногами), меньшая гора соединена съ большею, составляя какъ бы (одногу) вѣтвь ея; 3) отростокъ.

Одирава, 1) исполненіе судебного приговора, экзекуція; од праву учинить на имѣніи, взыскать что либо съ имѣнія; од праву мощную удѣлать, exacutionem fortem u-działać, употребить для исполненія какого нибудь судебного приговора военную силу, brachium militare, или двинуть противъ кого либо все дворянство известной территоріи

Oeconomiae, р. *ekonomie*, столовая королевскія имѣнія,—*obona mensae regiae*. Ихъ составляли: разныя соляныя копальни или жупы—Краковскія, Ольбускія, Русскія; таможенныя пошлины коронныя, Русскія, также староства—Сендомирское Самборское; Экономія Мальборская, Вѣлькожонды, Розозьно, Чечевъ; таможенныя пошлины: Гданская (Данцигская), Эльбинская Рижская; доходы монетныхъ дво-

ровъ и подводные, пошлина Плоцкая. Vol. Leg. II, f. 1334. Въ Литвѣ: Гродно, Шавли, Брестъ съ Кобриномъ, Могилевъ, Олита, и мыта старья, (тамъже f. 1285), въ Инфлянтахъ—Дерптъ. Королевскія столовыя имѣнія отдаваемы были въ аренду, но только шляхтѣ, имѣвшей собственныя имѣнія, которая должна была пользоваться десятымъ грошемъ отъ чинша съ этихъ имѣній и десятымъ снопомъ отъ урожая. Vol. Leg. VI, f. 1:

Offendere, нападать, завоевывать.

Офера, приношеніе, пожертвованіе.

Offerentia, р. *offerencya*, подача, пожертвованіе; *per plus offerentiam*, съ аукціона.

Offerentia, р. *datek*, подарокъ сдѣланный судьѣ, взятка.

Officialis, 1) служитель, управитель; 2) оффиціалъ, лице заступающее мѣсто епископа.

Officinae lanariae, р. *jatki*, мясныя лавки.

Officiare, служить церкви, исполнять свою обязанность.

Officium, 1) вмѣсто оффиціалъ—управитель, придворная стра-

жа; 2) должность заступающа-
го мѣсто епископа.

Officium condensoriale, судъ
сѣзжавшійся на спорную зем-
лю какого нибудь имѣнія,
большею частію судъ комми-
сарскій.

Officium consulare, р. *sąd burmis-
trowski-radziecki*, иначе *magi-
stratus*, р. *magistrat*, маги-
стратъ, мѣщанскій городской
судъ. Въ древности онъ состо-
ялъ изъ бургомистровъ (*pro-
consules*) и ратмановъ (*consu-
les*), подъ предсѣдательствомъ
бурграбія, (см. *burgrabius*).
Vol. Leg. I, f. 459. Въ маги-
стратахъ обыкновенно два раза
въ годъ предсѣдательствовали
бурграбіи, и тогда они называ-
лись *sądy wielkie burgrabskie*,—
великими бурграбскими судами.
Vol. Leg. 4, f. 334. Въ по-
слѣдствіи судъ этотъ состоялъ
изъ одного или двухъ бурго-
мистровъ (*proconsules*) и оди-
надцати ратмановъ (*consules*) и
судилъ дѣла гражданскія и у-
головныя (*causas juris et facti*).

Огледаное, плата вижу, а также
и возному, за осмотръ побоевъ
и ранъ и вообще за осмотръ

чего бы то ни было. „Вижу, на
каждую речь взятому, огледано-
го битыхъ и раннихъ на мест-
цу, грошъ одинъ, а если где
вижъ поедеть за колко миль,
тогда ему помильного въ одну
сторону, яко и возному пове-
товому.“ Ст. Лит. Разд. VI, арт.
15.

Огородникъ см. *hortulanus*. Ого-
родникъ пользовался 3 морга-
ми огорода, за которые онъ обя-
занъ былъ нести службу пѣшую
одинъ день въ недѣлю, а же-
на его лѣтомъ должна была
отслужить 6 дней на жнитвѣ,
или полотьѣ. Устава на волокн.
Артик. XVI.

Огурный, 1) строптивый, непо-
слушный; 2) безпечный, не-
внимательный.

Okazywanie. см. *lustratio*.

Окна сольные, соленыя озера.

Окоповать, оцѣнить что нибудь
посредствомъ копы (см. копа)
и вообще оцѣнить, отаксовать.
„А испашъ маеть обвести люд-
ми сторонними и окоповати
съ тыми людми.“ Ст. Лит. разд.
XIII арт. 2.

р. **Olbora, olborz**, см. *urbarius*.

р. **Olborne** или **kruszcowe**, подать
отъ рудниковъ.

Olearius, р. **oleynik**, маслобой, масло
продавецъ.

Olimpiades, 15 Апр. 1 Дек.

Olimpias, vid. 17 Декабря.

Olimpius; 15 Апр.

Olitanus, древній, старинный.

Omnem lapidem movere, употре-
бить всё возможные усилия.

Omnnes gentes (dominica), недѣля
7-я по Пятдесятницѣ.

Omnnes inire modos, предпринять
всѣ средства, войти во всѣ
сношенія.

Omnia, quae fecisti (dominica), не-
дѣля 20-я по Пятдесятницѣ.

Omnis terra (dominica), недѣля 2-я
по Богоявленіи.

Onuphrius Anoch. 10 Іюня.

р. **Oradanie**, **upradanie**, земный
поклонъ, князьямъ и судьямъ—
volens diliberari procidit ad pe-
des ducis. Желаящій судиться

падаетъ къ ногамъ князя.
(Codex diplomaticus Poloniae L.
Krzyszczewski I, 28, an. 1222).

Въ послѣдствіи вмѣсто земнаго
поклона, назначена была дань,
которая называлась *ramiętne*,
czesne, *па м е т н о е*. Въ
древнихъ Дрогичинскихъ ак-

тахъ, относящихся по времени
къ началу XVI столѣтія, осо-
бенно въ земскихъ, почти каж-
дый актъ какой бы ни было
сдѣлки—заключается словами:

supra quod memoriale judicio so-
lutum est,—за что и уплачено
суду *па м я т н о е*. Оно по-
лучило силу закона при Ка-
зимирѣ Великомъ, въ 1347 го-
ду, подъ заглавіемъ: *de memo-*
rialis sive pa miętne solu-
tionis. Vol. leg. I, f. 22.

Opera, доходъ на починку цер-
ковныхъ кровель.

Opera terrae, родъ поля опредѣ-
ленной величины.

Operae, **operaria**, работы, произ-
водимыя вольно-отпущенными
для своихъ покровителей.

Operata, работа, которую можно
произвестъ въ одинъ день въ
саду или виноградникѣ.

р. **Opice**, см. *simiales denarii*.

Opinatus честный, извѣстный съ
хорошей стороны, преслаутый.

Opitularium, помощь.

р. **Opole**, дань, которую платили
королю. Нѣсколько деревень,
которыя платили опредѣленную
дань, назывались осадомъ: а
нѣсколько осадѣ составляли

ополе. Чацкій приводитъ выраженіе изъ акта 1270 года: „liberamus ob opole et ab omnibus solutionibus, quae in opole contingent.“ Освобождаемъ отъ (дани) opole и отъ всѣхъ платежей, которыя съ нею сопряжены.

Оправа, запись мужа женѣ третьей части своего недвижимаго имущества въ замѣнъ внесеннаго ею приданаго. См. *reformatio dotis*. Стат. Лит. разд. V, арт. 2.

Оправцы, р. *ceklarze, sipaczi*, городскіе служители, на которыхъ лежала обязанность ловить преступниковъ гдѣ бы-то ни было. Ихъ также называли *с б и р а м и* и *с и п а ч а м и*.

Оправити, вознаградить.

Optio, желаніе, выборъ, произволь.

Опытъ, пытка. „И потомъ боярове вышей менены мовили мне, абыхъ ихъ всихъ (крестьянъ) на муку выдалъ, хотячи о п ы т ь вделати . . . Допустили есьмо имъ того Петра наймита на опытъ взяти; ино когда тотъ Петръ наймитъ на мукахъ былъ“ и проч. Акт. кн. Гродненск. Земскаго суда

за 1540—1541 годы, стр. 301 и 302.

Oratorium, 1) зданіе, предназначенное для молитвы; 2) церковный хоръ; 3) королевскій дворецъ; 4) сельская церковь безъ прихожанъ, капелла.

Orbis, государство, власть; иногда село, провинція.

Ordeum, вм. *hordeum*, ячмень.

Ordinamentum, ordinatio, повелѣніе, постановленіе, устройство.

Ordinatio, р. *ordynacya*, 1) устройство, уставъ. *Ordynacya miasta* устройство города; 2) уставъ о наслѣдствѣ имѣнія, по которому оно не можетъ подлежать раздѣлу, но всегда достается одному лицу; таковы были ординаціи: Замойская, Несвижская и Пинчовская; 3) *маіоратъ*; 4) обрядъ посвященія во священники и въ другіе іерархическія степени; 5) постановленіе или мѣнне судьи; 6) документъ, въ которомъ излагаются дѣла, подлежащія рѣшенію.

Ordinare, 1) постановлять, располагать; 2) повелѣвать; 3) назначать въ духовныя и церковныя должности.

- р. **Ordinarya**; 1) ординарія, годичная плата, жалованье; 2) все, что дается натурою на содержаніе служащихъ. Такъ напр. говорится: ему назначена денежная плата, сверхъ того ординарія.
- ordinati**, потомки, преемники, прямые наследники.
- Ordines regni**, государственныя и правительственныя власти.
- Ordinum**, 1) потомство; 2) духовное завѣщаніе.
- Ordo Carmelitarum discalceatorum**, католическій монашескій орденъ Кармелитовъ босыхъ.
- Ordo equestris**, р. **rycerstwo**, рыцарство, дворянство участвовавшее въ совѣщаніяхъ о дѣлахъ государства, постановленіяхъ и законодательствѣ. (См. **rycerstwo**).
- Ordo praedicatorum de poenitentia**, католическій орденъ Августиановъ.
- Ordo SS. Trinitatis de redemptioe captivorum**, р. **Trinitarze**, Тринитары, католическій монашескій орденъ, установленный съ цѣлю выкупа плѣнныхъ.
- р. **Ordynka**, **hordynka**, татарская сабля.

Oretenus, словесно, устно. **Testimonium oretenus prolatum**, словесное показаніе, устное свидѣтельство.

Orichalcarius, р. **mosięznik**, латунщикъ.

Orilama, знамя, которое несли передъ королемъ, отправляющимся на войну, государственная хоругвь.

Originarii, originales, лица, по своему рожденію принадлежащія къ какому нибудь сословію; польски: **korzen, rod korzenisty**.

р. **Ormentel**, плащъ съ рукавами на куньемъ или собольемъ мѣху.

р. **Ormuskie perly**, Ормускій жемчугъ, съ острова Ормуса.

Orta, орта, Польская и Литовская монета, которую начали чеканить въ 1658 году, стоимости— сперва въ 16, а потомъ въ 18 современныхъ грошей. Въ Литвѣ чеканили орты до 1664 года. Орта въ 18 грошей равнялась 47-ми теперешнимъ Русскимъ копейкамъ.

Ortus, вмѣсто **hortus**, садъ.

р. **Orzedle**, родъ пояса у женскаго платья.

р. **Osada**, 1) колонія, селитба; 2) земля, пожалованная коро-

лемъ на ленномъ правѣ; 3) нѣсколько деревень, платившія опредѣленную дань, которая называлась также *осадою*.

Нѣсколько *осадъ* назывались *ороле* и самая дань называлась также *ороле*. Въ актахъ 1270 года читаемъ: *liberamus ab orole et ab omnibus solutionibus, quae in orole contingunt*; а въ метрикахъ *коронныхъ* говорится: «*Slavomir, haeres de Crasno, obtinuit gruncias cum viciniis, quae osada dicitur.*» Словомиръ вотчинникъ имѣнія Красно, получилъ землю съ сосѣдними деревнями, которыя называются *осадою*. (Чацкій).

Osanna (*dominica*), недѣля Ваий.

р. **Oschly**, засохшій, сухой; *dobra oschle*, имѣнія, давно не приносящія никакого дохода; *oschle assygnasue*, давно неоплачиваемыя ассигновки.

Ощень, дротикъ, копье, пика.

р. **Oseka**, *osek*, крюкъ, прикрѣпленный къ песту.

Osmina, осьмина, Литовская мѣра для сыпучихъ тѣлъ, осьмая часть бочки. Она заключаетъ въ себѣ 18 Литовскихъ шин-

ковыхъ гарницевъ и равна 1,53847 Русск. четверика, или 12,308 Русск. гарнца.

Осочники, отъ древняго Русскаго слова *сокъ*, которое встрѣчается въ Русской Правдѣ и означаетъ разслѣдованіе, розыскъ, и потому *осочникъ* собственно значить сыщикъ, розыскатель. Осочники избираемы были изъ крестьянъ ревизоромъ; обязанность ихъ состояла въ надсмотрѣ за королевскими лѣсами и звѣриною ловлею. Первоначально они пользовались двумя свободными *уволоками*; но въ послѣдствіи старшимъ осочникамъ давали по одной *уволокъ*, а прочимъ по полу-*уволокъ*. Кромѣ того, они исполняли также и другія повинности. Устав. на *волоки*. Арт. 6, также Ординація Королевскихъ пущъ въ лѣсничествахъ б. В. К. Лит.; изд. Виленск. Археограф. Коммиссiи.

Ossep, *oszep*, см. *sep*.

Ostadium, *obstadium*, дань или приношеніе владѣльцу отъ арендаторовъ и вассаловъ на военныя издержки.

р. **Ostawa** и *odstawa*, попереч-

Rabulaticum, дань за право пасти скотъ на пастбищахъ господина.

Rasare, raxare, разрѣшать.

Rasatio, разрѣшеніе, совершеніе, мировая сдѣлка.

Rasatus, умиротворенный, успокоенный.

Racificatio, р. **racifikacya**, успокоеніе, умиротвореніе, актъ высшаго начальства, которымъ успокоивается взволнованный народъ; отсюда **расуфикаcyиnу**, относящийся къ водворенію покоя, нп. **seum racifikacyiнy**.

Pacta conventa, взаимные договоры, т. е. договоры при вступленіи бывшихъ польскихъ королей на престолъ между всѣми сословіями рѣчи посполитой и королемъ. Vol. leg. a. 1699, v. VI, f. 16, 17, 18, 19. . . .

Пункты этого договора постановлено было читать при началіи каждаго сейма. Vol. leg. VI, f. 622.

Pactare, договариваться, заключать договоръ.

Р-

р. **Rasyfical**, 1) мѣсто для храненія священныхъ сосудовъ; 2) крестъ, подносимый для прикладыванія.

Пачесь, пачеси, вычески, стрепки; пачесный, сдѣланный изъ пачеси, изъ грубаго холста.

р. **Raczyna**, родъ весла. Vol. leg. III, f. 645.

Paga, pagamentum, рѣшеніе.

Pagellus, меньшій округъ.

Pagenses, люди, принадлежащіе воеводамъ, къ ихъ воеводству или округу.

Pagus, 1) округъ какой нибудь страны, заключающій въ себѣ многіе деревни и села; 2) **pagus villae**, извѣстное пространство полей и луговъ, принадлежащихъ городу или селу.

р. **Raklak**, грубое сукно, самаго низкаго сорта.

Пакъ ли, хотя бы, если бы.

Pala, воздухъ для прикрытія потира или чаши.

Palantia, pallantia, тоже, что **ralatinatus**, воеводство, юрисдикція воеводы.

Palatia regia, особые дворцы въ провинціяхъ для резиденціи короля, въ которыхъ онъ производилъ судъ.

Palatinatus, воеводство, область, управляемая воеводою.

Palatinus, р. **wojewoda**, въ древности предводитель войска, въ позднѣйшее время гражданскій сановникъ, старшій каштелянъ, принадлежавшій къ числу сенаторовъ; начальникъ округа или провинціи, называвшейся воеводствомъ; главный предводитель шляхты во время всеобщаго ополченія. Должность эта соотвѣтствовала княжеской.

Palca, р. **mierzwa**, измятая солома, родъ данн въ бытность или во время проѣзда короля (разумѣется для лошадей его).

р. **Palendra**, **palendran**, одежда католическихъ священниковъ.

р. **Palet**, 1) карточка или квитанція, удостовѣряющая въ уплатѣ таможенной пошлины; 2) карточка на постой солдатъ; 3) повѣстка на уплату подати.

Paletki, блески, золотыя или серебряныя, которыми дамы украшали иногда шляпки и башмаки.

Palestra; 1) у древнихъ—мѣсто для гимнастики; 2) мѣсто собранія юристовъ, а иногда значить тоже, что и канцелярія **Pal est r a n t**, адвокатъ, юристъ.

р. **Palla** (отъ **pallium**), длинный и широкій плащъ, епанча.

р. **Palius**, (отъ латинскаго слова **pallium**), часть облаченія католическаго архіепископа, которое присылалъ ему папа.

Palificare, объявлять.

Палуба, р. **paluba**, прикрытие экипажа, кбитка.

Palladium, 1) святилище, защита отъ напастей, охраненіе отъ злаго; 2) ручательство въ безопасности.

Pallium in iudicio deponere, оставить или сложить въ судѣ плащъ—значить совершенно проиграть въ судѣ дѣло; такъ что въ случаѣ неуплаты назначеннаго судомъ штрафа, съ виновнаго коморникъ (**camegarus**), снималъ одежду. И потому являющимся въ судѣ обыкновенно совѣтовали одѣваться какъ можно проще и бѣднѣе. (Helcel—zapiski sądowe z roku 1380. 127. 130 и 238).

Pallium praetextuosum, обманчивый плащъ, обманчивое прикрытие, предлогъ, претекстъ.

Palmarum (dminica), недѣля Ваий.

Palmus (maior et minor) пядь, пядень.

р. **Pamiętne**, см. memoriale и памятное.

• **Паментное**, плата суду отъ выигрыша дѣла, какъ бы онъ ни былъ великъ, и денежной суммы, какъ бы она ни была велика и сколько бы ни было участниковъ, получавшихъ выигрышъ, состоящая въ количествѣ четырехъ грошей. Также при явкѣ или признаніи дарственной записи, продажной крѣпости, записи замѣнной, тотъ кто приобрѣталъ имѣніе, долженъ былъ платить памятное: судѣ четыре гроша, подсудку два гроша, за выписъ изъ книги самаго документа и приложение къ нему печати—также судѣ четыре гроша, а подсудку два гроша. Этому же правила должны были держаться тивуны, державцы и всѣ другіе сановники королевскихъ замковъ и дворовъ. Ст. Лит. Розд. IV, арт. 5.

р. **Panasz**, султанъ изъ перьевъ на каскѣ или шлемѣ.

Pancharta, подтвердительная привилегія короля или папы, которою они подтверждали владѣніе имѣніемъ монастырю или церкви, если первоначальная привилегія была утрачена.

Pancratius, Nereus et Archilleus, 12 Мая.

Pandare, заложить, отдать въ залогъ.

Panctarius, хлѣбникъ, хлѣбопекъ.

Pangere bona sua, отдавать въ залогъ свое имѣніе.

Panifex, хлѣбникъ.

Panteleon M. 28 Юля.

Panteon, такъ назывался у древнихъ Грековъ храмъ, посвященный всѣмъ богамъ.

р. **Panwa, panew, паневъ**, плоскій металлическій кухонный сосудъ для приготовления жаркихъ, сковорода; **panew solna**, такой же сосудъ для вывариванія соли въ содоварняхъ.

• **Папы хоруговые**, хоружии или хорунжи. Польское и Литовское войско въ древности дѣлилось на хоругви (*charagiew*) или отряды. Командовавшіе этими отрядами назывались хурунжи-

ми; и потому выраженіе паны хоруговые значить тоже, что *gusewstwo*.

Parage, получить санъ паны.

Паперстицы, нагрудники, украшеніе лошадиной сбруи.

Parhnutius, 24 Марта.

р. **Paruda**, сладострастная женщина.

р. **Parucie**, 1) обувь съ закривленными носкамъ; 2) крестьянскіе лапти.

Par, 1) супругъ; 2) союзникъ, спутникъ; *pages*, люди одного сословія, или одного и того же достоинства.

р. **Parafernalia**, все, что женщина, выходязамужъ, вносила въ домъ своего мужа, кромъ приданого.

р. **Paragoge**, добавка въ концѣ чего ивбудъ.

р. **Paragon**, усиліе идти наравнѣ съ кѣмъ либо; отсюда *paragonowac*.

р. **Paramenta**, церковныя принадлежности, какъ то: сосуды, книги, облаченія и проч.

р. **Parangon**, особаго сорта брильянтъ свѣтлой воды.

Paraseeve (*dies*), Великій Пятокъ.

р. **Parcianka**, киттель или сакъ изъ грубаго льнянаго холста.

Parens, ближайшій родственникъ, родственникъ, сходный.

Parentatio, погребеніе.

Parentella, р. **parentela**, родъ, родство, фамилія, племя, поколѣніе, родственники.

Parentis, латинское выраженіе, предписывающее послушаніе. Въ юридическомъ языкѣ означаетъ предписаніе мѣстнаго суда — исполнить опредѣленіе заграничнаго суда безъ вторичнаго разбирательства дѣла.

Parientia, повиновеніе, послушаніе.

Paries, р. **dukt, sciana**, стѣна, граничная линія, которую подморіи обозначали концами, или насыпями изъ земли, и другими граничными знаками.

Parlatorium, мѣсто въ монастырѣ, назначенное для разговоровъ.

Parochia, приходъ, извѣстное количество деревень, принадлежащихъ вѣдомству какой ивбудъ церкви или костела. *Parochia* подраздѣляется на пробовство и плебанію. Пробовство означаетъ приходъ поважнѣе и побольше плебаній, такъ что плебаніи часто присоединяемы были къ пробо-

ствамъ. (Vol. Leg. V, f. 483). Пробыщи часто удостоивались носить митры или инфулы и назывались инфулатами, но плебаны не пользовались этою честью.

Parochus, р. **paroch**, общее названіе католическаго приходскаго священника, отъ Греческаго слова *paroikia*, *parochia*. Они подраздѣлялись на пробощей и плебановъ. Въ позднѣйшихъ актахъ парохами называли только унитскихъ священниковъ, а католическихъ — пробощами или плебанами; другое названіе присвоено было Греко-унитскимъ священникамъ — *praesbiter*.

Pars actonea, р. **strona powodowa**, сторона поводовая, сторона, потребовавшая суда, позывающая въ судъ другую сторону — истцы. *Parti actoreae* противопологается *pars citata*, т. е. одно или нѣсколько лицъ позванныхъ въ судъ, сторона позванная, р. **strona pozwana**.

Pars lucrans, сторона выигравшая въ судѣ процессъ и получающая деньги или имѣніе.

Participes, сонаслѣдники имѣнія.

Partionaria colonia, колонія, которой земля обрабатывается поселенцемъ, но въ доходахъ отъ ней участвуетъ и самъ владѣтель.

Pascha competentium (*dominica*), недѣля Ваий.

Pascha de madio, Пятдесятница.

Pascha floridum (*dominica*), недѣля Ваий.

Pascha clansum (*dominica*), недѣля Оомина, вторая недѣля по Пасхѣ.

Pascha medium, среда по Пасхѣ.

Pascha novum (*feria*), Великая суббота.

Pascha petium (*dominica*), недѣля Ваий.

Pascha primum, самая ранняя Пасха, 22-е число мѣсяца Марта.

Pascha rosarum, Пасха розъ, Пятдесятница.

Pascha ultimum, самая поздняя Пасха, 25-е число Апрѣля.

Paschalis (*dominica*), свѣтлая недѣля.

Pascagium, **paschagium**, **pascuagium**, плата за пастбища.

Pascarium, **pascuarium**, **pascuaticum**, право пасти свиней въ лѣсу господина.

p. Pasmō, пасмо, 24 нитки въ ткани; пять пасемъ составляютъ п я т н о к ъ. Обыкновенно считаютъ въ штукѣ 12 локтей, въ локтѣ 20 пасемъ, въ пасмѣ 24 нитки. См. совѣсмо.

Passagium, пошлина или плата за проходъ.

Passamentarius, позументчикъ.

Passionis (dominica), недѣля страстей или страданій, 5-я недѣля великаго поста.

Pasterne, p. bykove, плата двору господина за постыдный поступокъ.

Pastinare, пасти.

Pastio, pastionaticum, pastinaticum, passuagium, 1) дань за право собиранія жолудей и пасенія свиней въ лѣсу господина; 2) время выгона свиней въ лѣсъ для кормленія ихъ жолудями.

Pastor bonus (dominica), добрый пастырь, 2-я недѣля по Пасхѣ.

Pastoria, приходъ, церковь, со всѣми ея доходами.

Pasturare, пасти, pasturatio, пастище, лугъ.

Pastus, 1) пиршество; 2) съѣстные припасы; 3) право распоряжаться и гостить въ домѣ вассала.

Паствитнее, подвергать кого нибудь истязаніямъ, мучить, терзать.

p. Patarda, petarda, разрывная бочка, бочка для взрыва крѣпостей, мостовъ, окоповъ и т. п.

Patella, patillum, p. petelnia, сковорода.

Paternicum, отцовское наслѣдство.

Patrocinium, jus patronatus, право, по которому короли и вотчинники избирали себѣ приходскаго священника на вакантный церковный приходъ, находящійся въ ихъ имѣніи.

Patronus, ктигоръ.

Patricius, 1) лице знатнаго происхождения, патрицій; 2) войтъ.

Patrimonialis, p. patrimonialny, доставшійся отъ отца (объ имѣніяхъ; 2) супружескій.

Patrimonium S. Petri, наслѣдство св. Петра, церковная область въ Италіи.

Patronus, p. patron, опекунь, защитникъ, адвокатъ. Въ Главномъ Литовскомъ Трибуналѣ адвокаты обыкновенно назывались патронами.

Patronatus, покровительство; **jus patronatus, p. kolatorstwo**, см. patrocinium.

p. Patynka, дамская туфля.

Paula, 17 Юня.

Paulus Apostolus, 25-е число Января, 29 Юня.

Paulini, ordo s. Pauli, primi Eremitae, Павлины, католическій монашескій орденъ св. Павла, перваго пустытника.

Paulinus Ep. Nolanus conf. 22 Юня.

Pauperare, обѣднать, дѣлать бѣднымъ.

ausatio V. V. Mariae, Успение Пресвят. Богородицы.

p. Pawloka, чрезвычайно тонкая ткань, шелковая или бумажная, пурпуроваго цвѣта.

Pax ecclesiae, привилегіи, данныя какой либо церкви, нарушеніе которыхъ есть нарушеніе ея спокойствія.

Pax regis, королевское покровительство.

Peciae (agum), количество мелкой монеты, содержащееся въ известной одной крупной монетѣ.

Pectorale (distinctorium), **p. pektoral**, наперстный крестъ, присвоенный высшимъ лицамъ католическаго духовенства.

Pecuarius, скотникъ.

Peculatus, кража казны, казнокрадство.

Peculiaritas, собственность, право собственности.

Peculium, скоть въ собирательномъ смыслѣ.

Peda, pedica, pedatura, pedetura, 1) пространство, опредѣленное числомъ шаговъ; 2) небольшое имѣніе.

Pedagium, pedaticum, пошлина, взимаемая отъ пѣшихъ.

Pedaneus iudex, сельскій или деревенскій судья. См. *sohtys*.

p. Pektoraluk, небольшіе карманные часы, которые носили на груди.

Pelagia V. 19 Октября.

Pelagius M. 28 Авг.

Pellio, pellionarius, **p. kuszniierz**, скорнякъ.

Penaticus, penesticus, продавецъ съѣстныхъ припасовъ.

Пенязь, **p. pieniadz**, см. *denarius*.

Пенное имѣніе, имѣніе спорное, о которомъ дѣло идетъ въ судѣ, имѣніе обремененное долгами.

Pensa, pensum, 1) вѣсъ, фунтъ; 2) годовая подать; 3) назначенный урокъ.

Pensare, 1) думать; 2) распоряжаться, располагать; 3) разрѣшать; 4) взвѣшивать.

p. Perlum, плащикъ, который въ древности носили дамы.

Перье стольцовое, родъ султана изъ перьевъ.

Percipere, р. **percepować**, 1) понимать; 2) получать доходъ.

Percepta, полученіе, доходъ, приходъ, поступленіе.

Peregrinus Ер. 16 Мая.

Переказа, препятствіе, затрудненіе.

Перекупни, перекупщики, мелкіе торговцы.

Перемешкати, пробывать нѣкоторое время, переночевать.

Peremptio, р. **peremeуа**, потеря дѣла или процесса, по причинѣ прекращенія иска въ теченіи трехъ дѣтъ.

Peremptorius, (terminus), рѣшительный, опредѣленный, окончательный, см. рокъ за вѣтъ и й.

Перенайдовати, вновь отыскивать, испрашивать.

Пересудъ, плата судѣ и подсудку за производство суда. Тотъ, кто выигралъ дѣло, соразмѣрно стоимости выигрыша,

платилъ отъ Литовской копы два гроша. Судѣ полагалось два гроша, подсудку третій грошъ.

Но если кредиторъ взыскалъ по суду отъ должника своего какую нибудь сумму, то пересудъ долженъ былъ уплачивать не кредиторъ, а должникъ. Если нѣсколько

лицъ выиграла процессъ, то они платили не больше четырехъ грошей отъ копы.

Въ случаѣ продажи имѣнія, полученія въ даръ, духовнаго за-

вѣщанія и замѣны, тогда тотъ кто получалъ имѣніе, судѣ дол-

женъ былъ платить четыре гроша отъ копы, а подсудку два

гроша; а за приложеніе печати къ выписи изъ книгъ тойже

записи или признанія опять судѣ четыре гроша, а подсудку два гроша.

Законъ этотъ соблюдаемъ былъ какъ въ зем-

скихъ, такъ и въ городскихъ судахъ. Стат. Литовск., разд.

VI, арт. 5.

p. Perewisza, **perewiszka**, родъ мѣха короткой и густой лоснящейся шерсти; его употребляли на подкладку шафровокъ и птушей.

Переводить, доказывать, доводить.

Переводъ права, р. *przewod prawa*, судебное опредѣленіе, послѣдовавшее въ пользу истца, выигранный процессъ; злы и переводъ права, процессъ выигранный хитростію, обманомъ. „Что бы противъ кого и право какое, такъ у суду земскаго, яко и кгородскаго, и въ котораго кольвекъ много вряду якимъ фортедемъ, або омылкою якою справою заочне, за нестанемъ стороны позваное, и ереведъ, будь рокъ який неправдивый, змышленный, въ неведомости стороны противное, и утворивши, або на якую речъ за записы якими змышлеными сказанье врядовое одержавши; тогда тотъ, противъ кому сказанье выйдесть, можетъ о такой злы а неправдивый переводъ права до тогожъ вряду, передъ которымъ будетъ право переведено, сторону противную позвати, и кгда се въ этомъ виннымъ съ права окажется, тогда тотъ судъ першій маеть быти поднесенъ (уничтоженъ) и въ нивечъ оберненъ, а того,

кто змышленнымъ обычаемъ право переводилъ, за тую вину маеть седети въ замку албо у воре нашомъ судовомъ дванадцать недѣль, а стороне своей противной дванадцать рублей грошей заплатити“. Стат. Лит. разд. IV, арт. 14, пункт. 185.

Periculum in mora, опасность въ замедленіи; отерочка угрожаетъ опасностію. См. *in mora*,

Perlucra, р. *przezyski*, все то, что присуждено судомъ на виновномъ по поводу неудовлетворенія имъ судебному опредѣленію. „Dum aliquis tactus recedet a jure, debet condemnari in perlucro, pro quo tactus est, sed si pro poena tactus fuerit et recedet non satisfaciendo pro poena, extunc aliam poenam succumbet, videlicet marcas tres judicio et parti, pro qua statim debet condemnari in perlucro“. Если кто нибудь, будучи позванъ къ суду, отступить отъ суда, долженъ быть осужденъ на презыскъ, по поводу котораго онъ позванъ; но если онъ позванъ по поводу штрафа, и отступить отъ суда, не уплативъ его, то онъ подвергается

другому штрафу, то есть долженъ будетъ уплатить три гривны суду и сторонѣ, относительно которой тутъ же долженъ быть приговоренъ къ презыску. Vol. leg. I, f. 328. Въ Статутѣ Лптовскомъ подѣ словомъ презыскъ разумѣется все, что приобрѣтено однимъ лицомъ отъ другаго судебнымъ порядкомъ. „Хто бы маючи именье заставное, або съ права въ презыску поданое, въ суседствѣ кому квалтъ, або шкоду учинилъ“. Ст. Лит., Розд. IV, арт. 50. „Кто бы на комъ что правомъ презыскалъ, то есть именье, люди, або земли и якій же кольвекъ кгрунтъ лежачій“ и пр.

Perna, р. szynka, окорокъ.

Perna lardi, р. poloć, цѣльная половина сала отъ вепря или свиньи.

Per obitum, на случай смерти.

Perpetua et Felicitas MM. 7 Марта.

р. **Perpetuana**, шелковая заграничная матерія, за ввозъ которой назначена была пошлина. Vol. Leg. IV, f. 81.

Per plus offerentiam, съ аукціона; продавать что нибудь или отдавать въ арендное содержание, *per plus offerentiam*—значить продать или отдать въ аренду тому, кто больше посулитъ или предложить.

р. **Pers**, тонкая ткань, похожая на батистъ, у которой фонъ цвѣтной, усѣянный разными мелкими цвѣтами. По своей деликатности и прочности она дорого цѣнилась, такъ что локоть ея стоилъ болѣе червонца по теперешнему курсу. Эта ткань служила только для женщинъ.

Personae majoris consilii, р. **wielkorządy**, высшія правительственные лица, или судъ, состоящій изъ высшихъ правительственныхъ лицъ. Vol. Leg. I, f. 142.

Pertica, р. **pertyka**, землемѣрскій пруть квадратная поземельная мѣра, 15 локтей въ длину и столько же въ ширину. См. *virga mensoria*.

•**Perticarius**, р. **wyticznik**, 1) отмѣривающій извѣстную часть поля и обозначающій ее землемѣрными кольями; 2) отдѣляющій десятину для костела; *dzie-*

sięcina wyliczana była w snopie przez wytyczników, od duchownych upoważnionych;—десятигну отсчитывали въ снопѣ вытѣчниками, уполномоченные духовными.

Pertractare, р. **pertraktować**, разсматривать, разбирать.

Pertractatio, р. **pertraktacja**, 1) исполнение правительственной должности, равно какъ и самая должность; 2) разбирательство.

Per turnum, по порядку слѣдованія.

Pesula, **pessula**, третья часть морта—*decem virgulta*, десять прелговъ (см. *włoka*).

Пешня, р. **piesznia**, родъ долота, плоскаго или жолобоватаго, большаго размѣра, прикрѣпленнаго къ палкѣ величиною около полутора аршина. Долото жалобоватое служило для выдолбливанія бортей и ульевъ, а плоское для отрубиванія кусковъ льду. „Бортники только мають мети сокеру а пешню, чымъ бы бортъ робити. Стат. Лит. X, 3.

р. **Petarda**, пушка для разбитія стѣнъ.

Petitorium, жалоба по дѣлу о правѣ собственности, о правѣ владѣнія.

Petri Cathedra Antiochia, 22 Февраля.

Petri epularum (feria), 22-е число Февраля.

Petri vincula, 1 Авг.

Petronilla, 31 Мая.

Petrus et Paulus Ap. 29 Юня.

Pfalgeld, такъ называлась пошлина отъ товаровъ, привозимыхъ моремъ въ Данцигъ, которая составляла доходъ экономическихъ или столовыхъ королевскихъ имѣній.

Philimon et Dominus MM. 21 Марта.

Philippus et Jacobus Apost. 1 Мая.
Plus V, 5 Мая.

р. **Pieczetarz**, 1) см. *cancellarius*; 2) руприкладчикъ, прилагавшій свою печать къ какойнибудь письменной сдѣлкѣ, какъ свидѣтель, напр. къ духовному завѣщанію, къ купчей крѣпости и т. п.

peniądz, пѣнязь, см. *denarius*.

р. **Pienny**, подлежащій какомулибо взысканію, обремененный долгами (объ имѣніи).

p. Pietnadziesta, 1) обыкновенный денежный штрафъ за разныя противозаконныя дѣйствія. См. Vol. Leg. a. 1347 v. I. f. 8. 9. 14; 2) монета, содержащая въ себѣ 15 меньшихъ монетъ, перешедшая въ Польшу изъ Пруссіи. Она равнялась тремъ маркамъ.

Pigmenius presb. 24 Марта.

Pignoratio, p. **ciaża**, арестъ, положенный на какую нибудь вещь или грабежъ оной за долгъ. Такой родъ дѣйствія безъ судьи или подсудка запрещенъ былъ закономъ короля Казимира Великаго. Vol. leg. a. 1347 v. I, f. 24.

Pilearius, pileator, p. **kapelusznik**, шапочникъ, дѣлатель шляпъ, преимущественно шерстяныхъ.

Pincerna, p. **czesznik**, виночерпій, земскій сановникъ, который во время приѣзда короля долженъ былъ заботиться о винахъ и распорядиться ими.

p. Piogopusz, пушистое перо, султанъ.

p. Pira, 1) мѣра для жидкихъ тѣлъ; Шведская=469,07 литровъ или 38,135 русск. ведра, Русская=440,7 литровъ или

35,829 русск. ведра; 2) продолговатая бочка для вина или деревянаго масла.

p. Pipelka, досечка или кленка для бочекъ; называемыхъ пипами.

Pirminus Ab. Hubertus et Theophilus, 3 Ноября.

p. Pirz, дорожный мѣшокъ.

Pisarz polny, см. **Notarius campestris**.

p. Pisia, родъ бумажной матеріи.

Pistor, хлѣбникъ, булочникъ.

***Pistor sillignarius**, p. **piekarz**, булочникъ.

Pistorum receptio, p. **piekarne**, бывшая въ древности повинность крестьянъ принимать къ себѣ хлѣбниковъ и пивоваровъ и продавать испеченный ими хлѣбъ и вываренное пиво.

Pius I Papa, 11 Юля.

Пивница, p. **piwnica**, погребъ, подвалъ. „Пивница, на пивници подклетъ, а на подклети свирень зъ кгдакомъ“, погребъ, на погребѣ кладовая, а на кладовой амбаръ съ крыльцомъ. (Ревизія Кобринскаго староства Дмитра Сапѣги 1562 года, лист. 185).

Pixides breves, р. *rusznice*, короткія ружья, у которыхъ стволы были шире обыкновенныхъ. Носить этого рода оружіе въ древности запрещено было закономъ; исключеніе сдѣлано было только для русскихъ земель, которымъ предписано было всегда быть готовыми къ отраженію непріятельскихъ нападений. Vol. leg. I, f. 390

Placens, р. *godno*, угодное, — подать королю какого бы ни было рода. Въ древности платили подати иногда продуктами, а иногда деньгами, смотря потому, какъ угодно было королю, и подать, угодная королю, называлась *placens* или *godno*.

р. **Plachta**, холстина, наметка, головной уборъ литовскихъ крестьянокъ.

Placidus, 5 Окт.

Planaratum, planaratorium, р. *plug*, плугъ.

Plantum, plantas, поле, данное на извѣстныхъ условіяхъ для разведенія виноградниковъ.

Платъ куничный, денежная подать, которую вносили вмѣсто кунныхъ мѣховъ.

Platea, поле съ жильемъ или домомъ; 2) большая дорога.

Платнеръ, р. *platnerz*, 1) мастеръ панцирей или латы; 2) воинъ, который носитъ панцирь, латникъ.

Plaustrum, телега о четырехъ колесахъ.

Plebanus, pleban, см. *parochus*.

Plebejus, р. *poddany, kmieć, chłop*,

крестьянинъ, простолюдинъ; *plebejus civitatis*, мѣщанинъ.

Крестьяне, равно какъ и мѣщане, въ Польшѣ и Литвѣ лишены были слѣдующихъ правъ:

1) ихъ нельзя было принимать въ число духовенства при главныхъ костелахъ. Vol. leg. II, 926, 1605; 2) они не могли держать дворянскихъ имѣній ни по

наслѣдственному праву, ни даже въ залогъ. Vol. leg. I, f. 271;

3) имъ не позволялось также приобрѣтать ленныхъ имѣній и вообще извѣстныхъ подъ именемъ королевщины. Vol. leg. VI, f. 629; 4) не-

смотря на то, что при королѣ Александрѣ простолюдинамъ дозволено было достигать званія прелата и епископа, ученой степени доктора богословія и медицины; послѣ постановлено было: простолюдина, вступив-

шаго въ духовное званіе, изгнать изъ отечества вмѣстѣ съ родителями, а имущество его конфисковать. Vol. leg. I, f. 302.

Головицзна за простолюдина полагалась—30 гривенъ. Vol. leg. I, f. 1012. Послѣ такса эта повышена до 100 гривенъ. Vol. Leg. III, f. 681. Наконецъ она сравнена была съ головицзною, опредѣленною Литовскимъ Статутомъ. Vol. leg. III, f. 962.

Plebicum, plebicinium, plebiscitum,

1) подати и другія гражданскія повинности, назначенныя единогласно всѣми гражданами; 2) собраніе народное; 3) постановленіе.

Plebs, 1) приходъ; 2) епархія; 3) приходская церковь; 4) церковныя десятины.

Plegius, поручитель.

P. Plemiennik, plemiennicy. вельможи, отличившіеся отъ простаго народа. Palacki, Dejini I. Стр. 235.

Plenitudo, 1) полнота, цѣлость; 2) изобиліе.

P. Plisia, ткань, похожая на бархатъ. Объ ней упоминается въ Vol. Leg. IV, f. 81.

Purificare, 1) приумножать; 2) чаще что нибудь дѣлать; 3) продлить что нибудь, сдѣлать длиннѣе.

P. Pluwial, церковное облаченіе католическихъ священниковъ во время богослуженія.

Pniewszczyzna, pnulowszczyzna, пнiewiczна, плата за пни въ лѣсу, Stangeld in den Waldern (Linde).

P. Pobor, налогъ, временная подать. Главнѣйшіе изъ налоговъ были: 1) pobor pogówny, поголовный налогъ, установленный въ 1520 году для защиты отечества и христіанскихъ предѣловъ отъ набѣговъ невѣрныхъ и для выкупа плѣнныхъ изъ Татарской неволи. (Сеймъ въ Быдгощи. Jandszowski f. 326); 2) pobor ex taxatione fundorum, налогъ по оцѣнкѣ недвижимаго имущества. Vol. Leg. I, f. 479; 3) pobor или налогъ съ чоповымъ, шоземъ, поголовнымъ шотландскимъ, жиловскимъ и татарскимъ, четвертымъ купеческимъ грошемъ, съ новою таможенною пошлиною. Volum. Leg. III. f. 219. 4) pobor wodny, налогъ на суд-

на, идущія съ товарами по су-
ходоходнымъ рѣкамъ. Vol. Leg.
III, f. 637. Uniwersał robo-
wu. О прочихъ налогахъ см.
подъ словомъ podatki.

Похитливый, шаткій, неопредѣ-
ленный, сбивчивый. „И ямъ
тежъ обачивши (говорить судья),
ижъ ты светки выше менены
въ томъ по хитливе, а не
въ одно слово сознана чинили“
и пр. Акт. книга Гродненск.
земскаго суда за 1540—1541
годы, стр. 403.

Похожіе или захожіе люди. Такъ
назывались крестьяне и бояре,
которые могли перемѣнять
мѣстопробываніе свое; почему
они назывались также воль-
нымъ, въ противоположность
крестьянамъ отчичамъ.
Изъ Статута Литовскаго (Роз.
VII, ар. 8) видно, что люди по-
хожіе двоякимъ образомъ при-
нимали осѣдность на земляхъ
вотчинниковъ: или на волѣ
до извѣстнаго времени, подъ
условіемъ уплаты деньгами или
работою,—или безъ воли,
принимая на себя обязанность
тяглою службы, однакожъ не
отказываясь отъ правъ свобод-

наго удаленія, присвоенныхъ
людямъ похожимъ. И потому
похожіи значить также не-
осѣдлый, не имѣющій постоян-
наго мѣстопробыванія.

Похва, ножны, футляръ.

Похвалка, угроза.

Похвалить на кого, угрожать ко-
му нибудь.

Похватъ, направленіе, полетъ.

Pocillator, р. *podczaszy*, подчасій,
виночерпій. Должность при дво-
рѣ короля. Подчасій во время
торжественныхъ обѣдовъ или
пиршествъ при дворѣ обязанъ
былъ наливать напитки въ бо-
калы или чаши. Въ послѣдствіи
времени отъ этой должности
остался только одинъ титулъ.

р. **Poczet**, 1) число; 2) счетъ, от-
четъ; 3) честь, почитаніе; 4)
отдѣлъ войска, рота, эскадронъ.

Посчванье, травленіе собаками.

Podatki, подати. Главнѣйшія изъ
нихъ были въ разныя времена
слѣдующія: 1) *roboгу*, нало-
ги, которые были также разнаго
рода. Они первоначально уста-
новлены были въ 1511 году.
Vol. leg. I, f. 375; 2) *rogłowne od cudzoziemskich
ludzi*, поголовное отъ ино-

странцевъ: Vol. Leg. III, f. 624. Uniwersał poborowy; 3) inducta, пошлина за ввозимые товары. Ibidem; 4) czwarty grosz, четвертый грошъ. Ibidem. 5) szorowe, пошлина отъ продажи нацтковъ. Vol. Leg. III, f. 613; 6) pobor wodny, налогъ или пошлина отъ продуктовъ и товаровъ, вывозимыхъ по рѣкамъ. Vol. Leg. III, f. 624. Uniwersał poborowy. 7) podumne, poradne, подать отъ дыма по два гроша съ лана. Vol. Leg. I, f. 269; 8) ewecta i składów dawnych restauracya, пошлина на вывозимые товары и возобновленіе прежнихъ складовъ на товары. См. ewecta. 9) auctio ewekty, увеличеніе пошлины за вывозимые товары, по силѣ котораго туземные купцы платили за вывозъ товаровъ однимъ злотымъ, а чужестранные двумя злотыми больше противъ таксы 1629-го года. Vol. Leg. III, f. 842. 10) inducta, пошлина, которую взимали на таможенныхъ за ввозимые товары, за исключеніемъ Венгерскихъ винъ.

Пошлина эта установлена была въ 1643 году. Vol. Leg. IV, f. 65. 11) auctio subsidiorum, увеличеніе пособій, пошлина, установленная въ 1629 въ великомъ княжествѣ Литовскомъ, которую должны были платить купцы и шляхта отъ хлѣба въ зернѣ и отъ скота, вывозимыхъ за границу. Vol. Leg. III, f. 618. 12) sło nowo podwyższone, новая увеличенная пошлина. Она наложена была въ 1609 году на купеческіе товары. Volum. Leg. II, f. 1688; 13) lex perpetua na myta stare, stołowi królewskiemu należące, постоянный законъ на старыя пошлины, принадлежащія королевскому столу. Пошлину эту должны были платить всѣ, за исключеніемъ шляхты, которая могла вывозить свои продукты подъ присягою, что они не куплены. Vol. leg. IV, f. 63. 14) pogłowne generalne, alias, subsidii charitativi generalis contributio, всеобщее поголовное, или иначе, всеобщая

подать, дѣлаемаго изъ любви пособія. Подать эта установлена была въ 1520 году при Сигизмундѣ I. Въ послѣдствіи шляхта и духовенство вобождены были отъ нея. Vol. Leg. IV, f. 849. 15) *rogłowne żydowskie*, поголовная подать отъ жидовъ. Подать эта установлена была въ 1624 году.

Отъ каждой головы взымали по одному золотому. Vol. Leg. VI, f. 319. 16) *rogłowne tatarskie*, поголовная подать отъ татаръ.

Ее платили татары по золотому отъ головы, не исключая женъ и дѣтей. Vol. Leg. IV, f. 575. Ап. 1658.

17) *cathedraticum*, каедральное — подать, которую платили греко-унитскіе священники своимъ епископамъ. Такъ какъ подать эта была весьма обременительна не только для священниковъ, но и для прихожанъ греко-унитскаго исповѣданія, отъ которыхъ священники въ свою очередь требовали такой же подати; то она уничтожена была сеймовымъ постановленіемъ 1775 года. Vol. Leg. VIII, f. 651.

Podczaszy, subdapifer, см. *czesznik*.

Подѣлити въ лыко. Извѣстно изъ древнихъ актовъ (Акт. кн. Гродненскаго земскаго суда за 1541 годъ листь 13), что всгарину измѣренія производимы были не шнуромъ и не цѣпью, но лыкомъ. И потому **подѣлити въ лыко** значить раздѣлить какой нибудь участокъ земли на части; измѣривъ ихъ лыкомъ. „Тогда мають въ лыко и лихое и доброе поделити наполю.“ I Ст. Лит. VIII, II.

Подемужье, небольшая часть земли, прилегающая къ длинной и узкой полосѣ ея, которая называется **с мугомъ**; см. *smug, smuga*.

р. Podiazd, подать, состоящая въ складкѣ къ приѣзду короля и его свиты.

р. Podmiennik, 1) подъямщикъ, лице, владѣющее какою нибудь вещью подъ чужимъ именемъ; 2) купеческій агентъ, коммиссіонеръ.

р. Podkundziowie, управители, урядники.

Подлазь, узкое отверстіе подъ воротами, которое обыкновенно

прикрывается доскою изъ в-
три двора.

Подлазить, вынимать медь у
пчель.

Подлазникъ, охотникъ, поднимаю-
щій звѣрей на ноги и выгоня-
ющій ихъ изъ лѣсу во время
облавы.

Подлазыванье, выниманіе меду у
пчель.

Поднесеніе, *sublevatio*, уничтоже-
ніе, отнятіе законной силы ка-
когонибудь документа, или су-
дебнаго опредѣленія, на извѣ-
стное время или навсегда.

Поднесеніе позву, прочитаніе или
объявленіе позыва въ судѣ при
начатіи процесса.

Поднести справу, начать дѣло по
формѣ суда. Въ древнихъ ак-
тахъ первой половины XVI
столѣтія, (до введенія статута
3-го изданія), писанныхъ на
Западно-русскомъ языкѣ, мы
находимъ, что тяжущіяся сто-
роны часто окончивали дѣло
или миролюбно, или согласіемъ
сторонъ позванной удовлетво-
рить истца по приговору судьи.
Если же позванная сторона не
соглашалась на требованіе ист-
ца, тогда она заявляла, что она

хочетъ поднести справу,
и въ такомъ случаѣ, въ дока-
зательство своей правоты, она
представляла нѣсколькихъ сви-
дѣтелей, выборъ которыхъ пре-
доставляемъ былъ истцу и наз-
начаемъ была присяга.

Поднятье, обѣщаніе, обязатель-
ство. „Ахметъ оповѣдилъ то
мнѣ, ижъ внего Кансуба тои
животинны, водлугъ под ня-
тъ я своего, не выкупилъ. (Акт.
1541 г.)

Podnotariusz, см. *subnotarius*.

Подписокъ, р. *podpisek*, помощ-
никъ писаря въ земскихъ су-
дахъ, который назначаемъ
былъ только для ускоренія
письмоводства. Vol. Leg. I, f.
506.

р. **Podruna**, винный погребъ.

р. **Podsędek**, см. *subjudex*.

Podskarbi, см. *thesaurarius*, тамъ-
же—*podskarbi wielki koronny* і
podskarbi Nadworny.

Подстрельчій, родъ лягавой со-
баки.

Podstoli, см. *subdapifer*.

Подступне, хитростію, см. *subrep-
tative, ad male narrata*.

Подступникъ, обманщикъ, измѣн-
никъ.

Подвезатися, обязываться, принимать на себя обязательство.

„И подвезался я тежъ, если бы водлугъ записовъ своихъ на роки онысаныи долгу всего сполна не заплатили; тогда допустили Ондрину, купцу Познанскому, ижъ тутъ приехавши, вжо безъ жадного права и жадное проволоки взяти въ томъ долзе своемъ три дома его въ Гродне.» Акт. кн. Гродненскаго земскаго суда за 1540—1541 годы, стр. 407.

р. Podwika, дамское головное покрывало.

р. Podwoiewodzy, подвоевода, помощникъ воеводы. Обязанность его состояла—въ ратушѣ вмѣстѣ съ ратманами и присяжными назначать цѣну вещамъ. Онъ въ правѣ былъ штрафовать мѣщанъ 14-ю гривнами, если они большей требовали плати противъ таксы, и дѣлать взысканіе съ евреевъ. Vol. leg. II, f. 688, III, f. 808.

Подворникъ, квартирантъ.

р. Podymne, podymne generale, подать, установленная въ Литвѣ на случай недостатка государственныхъ доходовъ на

государственные нужды. Въ древности, или по крайней мѣрѣ, въ 1496 году, она известна была подъ именемъ *fumalia* (см. *fumalia*), которое означало тоже подымное, называвшееся также *poradnymъ*, *poradne*, и была уплачиваема не съ дыма, но съ каждаго лана по два гроша. Но въ 1768 и въ 1775 годахъ подать эта установлена была на слѣдующихъ основаніяхъ: 1) каждый дворъ, монастырь, домъ шляхтича со всѣми ихъ постройками считался за 1 дымъ; 2) каждая деревенская изба, которой хозяинъ обрабатываетъ землю, составляли также 1 дымъ; 2) города подѣлены были на классы: высшіе классы платили съ дыму отъ 30 до 50 злотыхъ; втораго класса отъ 10 до 20 злотыхъ; отъ земледѣльческихъ дворовъ брали отъ 6-и до 4 злотыхъ. Vol. Leg. VII, f. 838, VIII, f. 631.

Поємщикъ, нанятый человекъ.

Роена captivitatis et colli, тюремное заключеніе и смертная казнь.

Roena colli, roena collinealis, смертная казнь.

Roena peculatus, seu roena respicitaritatis, наказаніе за хищеніе государственной казны.

Roena revocationis, наказаніе или штрафъ, состоявшій въ уплатѣ виновнымъ двухъ сотъ копъ грошей Литовскихъ и въ вознагражденіи судебныхъ издержекъ. Такому штрафу подвергались тѣ, которые доказывали какому нибудь вотчиннику, что онъ владѣеть выморочнымъ имѣніемъ и не доказали этого. Vol. Leg. II, f. 1463.

Roena tallionis, возмездіе, наказаніе, которому подвергался истецъ, недоказавшій обвиняемому того преступленія, въ которомъ обвинилъ его, или подавшій *potwarny prozew*, т. е. призывъ къ суду ложный, вымышленный. Наказаніе—*roena tallionis* состояла въ 12-недѣльномъ заключеніи въ нижнемъ помѣщеніи башни (тюрьмы), въ уплатѣ штрафу ста гривенъ и судебныхъ издержекъ. Vol. leg. II, f. 693. Послѣ штрафъ этотъ увеличенъ въ 200 гривенъ. (Тамъ же f. 1217).

Поглавле женское, приданое, иначе называемое привенокъ—*przywianek*. I Ст. Лит. розд. IV.

Погоненье следомъ, тоже самое, что *копа*. Объ ней такъ говорится въ XIV раздѣлѣ, арт. 9 Литовск. Статута: «если бы укрывжонный злодѣйствомъ хотѣлъ шкоды своею доходити копою, тогда вси въ той околицы и околѣ на милю со всихъ четырехъ сторонъ мають казати подданымъ своимъ на копу сходитися, а то ся маеть розумети въ передѣ на тые мѣстца, где до сихъ мѣсть копы не бывали, которыя коповища кождый подкоморий въ поветѣ своемъ назначити и села тыхъ, кто ся тамъ становити будетъ описати маеть, а на руси и линде, где здавна копы бывали, тамъ мають быти и теперь копы одправованы на старыхъ коповищахъ тымъ обычаемъ, яко первой того бывало; а на тыхъ тежъ мѣстцахъ, гдѣ до селъ копы не бывали, таковымъ порядкомъ и поступкомъ копы собираны и отпраованы быти мають, яко ся и на руси заховывало и заховуетъ.» Собственно же **погоненье**

слѣдомъ значить переслѣдованіе вора по слѣдамъ отъ одного селенія до другаго.

Слѣдъ копа, копо вищелю.

Поколодное, плата отъ узника при выходѣ его изъ тюрьмы, гдѣ онъ сидѣлъ въ колодѣ. Отъ шляхтича платили 12 грошей, а отъ простаго человѣка 6 грошей. Также отъ тѣхъ, которые не были приговорены къ смертной казни, плата была въ половину меньше. Платить обязанъ былъ тотъ, кто оказался виновнымъ по суду. За простаго человѣка, боярина, крестьянина платилъ господинъ, у котораго они служили.

„А отъ вязней, отъ вшелякого вязеня, потуремнаго, поланцужного або поколоднаго, отъ такового вязня, который бы на горло сидель, отъ шляхтича дванадцать грошей, отъ простаго человѣка шесть грошей, который бы въ меньшей винѣ посаженъ былъ, жебы о горло нешло, отъ таковыхъ по половине того брано быти маеть, а платити то маеть тотъ, кто повиненъ въ чомъ съ права застанеть“ и проч. Стат. Литов. разд. IV, арт. 15.

Поконать правомъ, доказать комунибудь его вину судебнымъ порядкомъ—отъ Латинск. *jure vincere*. И потому существовалъ въ Польшѣ и Литвѣ коренной законъ, который помещенъ *in pactis conventis*: король присягалъ: *neminem captivabimus, nisi jure victum*; никого не будемъ арестовать, если виновность его не будетъ доказана судомъ. Тоже самое мы находимъ въ Литовскомъ Статутѣ разд. III, артик. 10, „шляхтичь, правомъ непреконтанный, не маеть быти сажений.“

Покористити, воспользоваться, обратити въ свою пользу.

Покутныя корчмы, частныя корчмы, которыя по селамъ, мѣстечкамъ и городамъ содержали шляхта и мѣщане. Онѣ строго запрещены были закономъ; дозволялось только торговать напитками содержателямъ постоянныхъ дворовъ и гостинницъ при большихъ дорогахъ. Стат. Лит. разд. XIV, арт. 33 пункт. 551.

Поланцужное, плата отъ узника, вышедшаго изъ тюрьмы, гдѣ онъ сидѣлъ на цѣпи. Плата эта производилась на тѣхъ же

самыхъ условіяхъ, на какихъ производилась плата, называвшаяся по колодное; см. по колодное.

р. Polatka, золотая или серебряная бляшка, которую женщины носили на головахъ или платьяхъ, и которая за каждымъ движеніемъ приходила въ сотрясеніе.

Полазничій, *р. polazniczy*, собственное значеніе этого слова неизвестно. Но можно предполагать съ нѣкотораго рода достовѣрностію, что оно происходитъ отъ слова лазня, которое означаетъ таможеню. (См. Łaznia Witoldowa). Лазнями назывались также хижины осочниковъ и лѣсныхъ сторожей, какъ это видно изъ древнихъ подкоморскихъ книгъ. И потому *полазничій* значитъ—таможенный или лѣсной сторожъ.

Poledrus, жеребецъ, *Cheval integre*.

Polentarius, *р. siodownik*, солодовникъ.

Полгакъ, ружье средней величины.

Politor, *р. szlifiarz*, шлифовальщикъ, гранльщикъ.

р. Polonezka, родъ дамскаго народного платья, заимственнаго однакожь отъ французовъ.

Полоть, въ множ. полти, *р. poleć*, копченая боковая сторона свиньи или вепря. **Poleć słoninu**, половина наружнаго сала отъ вепря или свиньи. Полонину эту коптятъ.

Полюде, родъ денежной дани, которой количество не вездѣ было одинаково.

Polycarpus, *Ер. М.* 26 Января.

Polychronius, *Ер. М.* 17 Февраля.

Poluxena, 33 Сент.

Помера, измѣреніе.

Pomerium, *р. pomarium*, тѣнистое мѣсто, назначенное для собраній народныхъ и судовъ, садъ.

Померкованье, мировая сдѣлка; см. *complanatio amicabilis*.

Pomocne roboru, см. *berna, precaria petito*.

Pomposa V. M. 19 Сент.

Pondus ferreum, желѣзная гиря; но въ актахъ принимается иногда въ значеніи безмѣна (*statera*): *pondus ferreum*, (*vulgo bezmian*). Акт. книга Виленской Магдебургии за 1491—1668 годы.

Ponere, 1) устанавливать; 2) придавать чему нибудь законное право; 3) помѣщать; *ponere super animam alicujus*—предоставить дѣло чему либо произволу; *ponere in casu*, подвергнуть опасности; *ponere in facto*—предложить.

Pontagium, pontaticum, pontenagium, pontinegium, мостовая пошлина, пошлина за проѣздъ черезъ мость.

p. Pontal, пунталъ, украшеніе изъ драгоценныхъ камней, которое носили на шеѣ, на ухахъ и на платьяхъ.

Pontanarius, pontonarius, pontenarius, сборщикъ мостовой пошлины, или владѣлецъ моста, которому принадлежитъ эта пошлина.

Potentiana V. 19 Мая.

Pontianus Papa et Hippolltus MM. 7 Ноября.

Pontifex, епископъ, *pontifex maximus*, папа.

p. Pontyfical, уставъ о богослуженіи для католическихъ епископовъ.

Pontificatus, p. pontyfikat, папское достоинство, папская власть.

Pontificium, 1) епископство, епископское достоинство; 2) власть, право.

Pontius diae. 8 Марта.

p. Popellny, родъ клѣтчатой матеріи, весьма плотной, изъ которой дамское платье стоило 10 червонцевъ.

Поперетины, нагрудники у лошадей.

p. Popis okazywanie, списокъ, явка.

Въ Польшѣ и Литвѣ былъ обычай, получившій силу закона по которому шляхта или дворяне каждаго воеводства, по истеченіи каждахъ двухъ лѣтъ, 30 Сентября собирались въ полномъ вооруженіи на мѣста назначенныя частными сеймами или сеймиками, гдѣ они записываемы были въ особые реестры съ обозначеніемъ рода ихъ оружія, числа и масти лошадей. Списки эти вносились въ акты. Неявившійся къ попису подлежалъ строгому законному взыскацію. Vol. Leg. VII, f. 76 184.

Поплавъ, лугъ, сѣножать.

Поплечникъ, защитникъ, вступающійся за кого нибудь.

р. **Poprawniki**, служители низших судовъ.

Populus Sion (dominica), 2-я недѣля рождественскаго поста—**Ad-ventus**.

Порада, совѣтъ, совѣщаніе.

р. **Poradne**, одна изъ древнихъ податей, состоявшая въ уплатѣ двухъ грошей съ лана (см. **laneus**), который назывался также **mansum**. Vol. leg. I, f. 269. 540.

Порадность, устройство.

р. **Poramb**, см. **ser**.

р. **Poręb**, см. **incisura**.

Porosa (hebdomada), страстная седмица.

Порозная земля, земля находящаяся въ разныхъ мѣстахъ, череполосное владѣніе.

Porrigere intromissionem, дать вводу въ недвижимое имущество.

Porta acialis, р. **Ostro—brama**, Острыя ворота (въ Вильнѣ).

Portare, 1) дѣйствовать; 2) полагать, направлять; 3) уносить; 4) выдерживать; 5) имѣть право понужденія; 6) наказывать.

Portaticum, portus, пошлина, платимая у воротъ города или на пристаняхъ.

Portatile, р. **portatyl**, небольшой жертвенникъ съ иконою, который католики несутъ во время крестнаго хода или процессіи.

Portio, годичная плата, годичное содержаніе; **portio caponica**, годовое содержаніе, назначенное канонику; **portio congrua**, достаточная часть дохода, назначенная постоянному викарію.

Portionare, назначать годичную плату.

Portionarius, колонистъ, обрабатывающій поле за половину приносимаго имъ дохода.

Portorium, р. **mostowe**, мостовая пошлина.

Поручникъ, поручитель, **evictor**.

Поседати, владѣть.

р. **Poscielniczy**, см. **cubicularius**.

Positio actorum terrestrium, р. **lezenie xiąg**, открытіе книгъ. По окончаніи срока или каденціи судопроизводства земскаго суда производился только приемъ записей или внесеній въ актовыя книги и выдача изъ нихъ выписей. Тогда засѣдалъ въ судѣ только писарь съ подсудкомъ или лица избранныя судьбою, или же

одинъ только писарь съ коморниками (*cum camerariis*). Этотъ промежутокъ времени назывался *positio actorum*, *leżanie xiąg*. Vol. Leg. I, f. 259. Въ этомъ же промежуткѣ времени въ нѣкоторыхъ воеводствахъ въ земскихъ судахъ рѣшаемы были дѣла о выкупѣ имѣній и о бѣглыхъ крестьянахъ.

Посошное, подать, которую крестьяне платили отъ числа сохъ. Послѣ подати отъ лана (смотри *laneus*) посошное занимаетъ второе мѣсто по своей древности. Оно замѣнено было въ послѣдствіи въ подымное. Посошное, какъ видно изъ Писцовой книги Пинскаго староства, составленной Лавриномъ Войною, не вездѣ было одинаково; одни платили больше, другіе меньше, смотря по качеству земли.

р. Pososzne, pososzezyna, подать на тѣхъ, которые не въ состояніи были взорать назначеннаго пространства поля.

р. Pospolite ruszenie, см. *expeditio generalis*.

Posse, см. *potestas*, власть, способность.

Possessio, possessorium, недвижимое имѣніе, помѣстье.

Possessionatus, р. *possessyonat*, владѣющій наслѣдственнымъ имѣніемъ.

Possessor, 1) владѣтель, собственникъ; 2) арендаторъ имѣнія, временно владѣющій имѣніемъ, *tenutarius*.

Possessorium, р. *possessoryum*, жалоба о правѣ временнаго владѣнія.

Поставъ, штука сукна, обыкновенно въ 32 локтя.

Post focos, post ignes (*dominica*), вторая недѣля великаго поста.

Posthumus, потомокъ, родившійся по смерти отца; **editio posthuma**, изданіе, вышедшее въ свѣтъ по смерти автора.

Postliminium, перенесеніе обывателя изъ одного края въ другой.

р. Postoly, лапти.

Post alba, in albis (*dominica*), 2-я недѣля по Пасхѣ, недѣля Фомины.

Post ostensionem reliquiarum (*dominica*), 2-я недѣля по Пасхѣ.

Post strenas, первый день года.

Postergare, презирать; пренебрегать; **postergare diem**, отложить, продлить.

Постожное, плата за сѣнокосные луга, которая назначаемая была по числу стоговъ сѣна. „Одно за болота, которыхъ подданные въ тыхъ селахъ вольно уживають, вместо постожнаго мажутъ платити зѣ волокни по гроши 10.“ Изъ книги Люстраціи староства Кобринскаго, 1560 года, лист. 61.

р. Postrzygalnia, верстакъ для стрижки сукна.

Potabilis pecunia, деньги, которыя колонистъ платилъ вотчиннику за сдѣланное ему облегченіе.

Potagium, 1) всякое питье; 2) бульонъ изъ огородныхъ овощей; 3) плата за продажу напитковъ.

Potestas, 1) король, государь; 2) высшая правительственная власть; 3) округъ, подвластный судѣ или господину.

Potestativus, potestivus, облеченный властію; *potestativam manum ad jicere*, употребить силу; *potestativa manu assistere*, оказать кому нибудь сильное, могущественное содѣйствіе; *potestativa manu concedere, contradere*, уступать кому нибудь вещь, на которую владѣтель имѣетъ полное пра-

во; *potestativam manum impone-re*, присвоить себѣ вещь, какъ собственность.

Potioritas, р. Iep szoć prawa, законъ, по которому тому, кто имѣлъ первое право или записъ на какія нибудь имѣнія, предоставлялось преимущество передъ другими.

Potioritas hastae, р. konkurs, конкурсъ. Имѣніе, обремененное долгами или настоящимъ владѣтелемъ онаго, или его предшественниками, подлежитъ конкурсу. Владѣтель такого имѣнія или официально отступаетъ отъ него или общаетъ отступить отъ него послѣ сведенія счета долгамъ и оцѣнки самаго имѣнія; въ такомъ случаѣ *potioritas* называется *recessuata, р. recessowa*. Но если владѣтель, кромѣ официального отступленія отъ своего имѣнія, подтверждалъ это отступленіе присягою; въ такомъ случаѣ *potioritas* называлась *abjurata, р. odprzysiężona*.

Потуремное, плата при выпускѣ изъ тюрьмы арестованнаго, установленная статутомъ.

Потужникъ, соучастникъ въ какомъ нибудь дѣйстви, помощникъ.

Потварь, клевета, ложный доносъ, отсюда потварить, клеветать, потварца, клеветникъ, ложный доносчикъ. „Забегаючи тому, обы люди злые отъ потварей на людей невинныхъ повстягнены были, уставуемъ: если бы кто пробачивши боязни бозькое и встыду людского речи якія змышленія, потварные до суду донесъ; тогда за то стороне, которую спотварилъ“, и проч. Замѣченному неоднократно въ ложныхъ доносахъ разрѣзываема была одна поздра, — «тогда вже такому поздра разрезана 'быти масть.» Ст. Лит. Розд. IV, арт. 105:

Повабене або вызыване на руку, вызовъ на дуэль, которая строго запрещена была закономъ. «Если бы вызвавшійся на смерть одинъ другого забилъ, тогда тотъ кто живъ зостанеть, будь вызванный, або хто вызвалъ самъ, за иного забитого съ вряду кгородского того повету, въ которомъ оседлость свою масть, не инакъ, одно на горло масть быти каранъ на смерть,

и кровь его своею кровью заплатити маеть, за жалобою и попираньемъ права отъ детей, або близкихъ того забитого.» Стат. Лит. розд. XI, арт. 14, пункт. 409. Однакожь запрещеніе дуэлей въ древности не было абсолютно; были случаи, когда дуэль дозволялась съ разрѣшенія короля, а въ войскѣ съ разрѣшенія гетмана. «Уставуемъ, абы вже отъ сего часу свовольне, безъ позволенія нашего господарского, которое только за великими и знаменитыми причинами походити маеть и на особливомъ уваженю и узнаню нашомъ господарскомъ съ паны радами нашими, а въ войске за позволеньемъ и узнанемъ пана гетмана того панства великого князьства належати будетъ на руку повабяти и вызывати.» Тамъже пункт. 408.

Повстягнути, обуздаты, удержатъ воспретить.

Повѣтріе, зараза, см. *a u g a p e s t i f e r a*.

Повисмо, мотокъ нитей опредѣленнаго ихъ количества, (терминъ, употребляемый ткачами). р. *Powinowaty*, см. *powinowatswo*.

р. Rowinowactwo, affinitas, родство по мужу, или по женѣ, напр. родной братъ мужа относительно его жены есть rowinowaty, двоюродный братъ мужа также rowinowaty относительно его жены, но только въ меньшей степени, и на оборотъ родной братъ жены называется также rowinowatym относительно ея мужа. И потому rowinowactwo выражается слѣдующею юридическою формулою: *w jakim stopniu iednego z małżonków pokrowieństwo zachodzi, w tymże stopniu drugiego rowinowactwo*, т. е. въ какой степени родство одного лица изъ супруговъ, въ такой степени rowinowactwo другого лица. См. *stopnie pokrowieństwa*. Rowinowactwo означаетъ также родство духовное.

Поволање, 1) призваніе къ чему либо; 2) объявленіе или донесенія о воровствѣ. Ст. Лит. розд. XIV, 12.

Поволаный, заподозрѣнный или обвиняемый въ воровствѣ. Тамъ же, арт. 10.

р. Rowoz, проводники. Послѣ ночлега и угощенія короля (см. *statio*), его должны были провожать шляхта на другую стан-

цію, и этотъ конвой назывался rowoz или przewod. Въ этомъ случаѣ они давали лошадей для его свиты.

Поземъ, позимъ, поземельная плата, *terragium*. „Ижъ дей онъ мешкаль со мною на огороде моемъ отъ колька годъ, мель ми по дванадцать грошей на каждый рокъ позиму давати.... И панъ Требскій остатковъ позему за семь годъ осемдесять грошей присудилъ.» Акт. книга Гроднен. град. суда за 1540—1541 годы, стр. 334.

Пожитье, польза, употребленіе, пользованіе.

Пожитокъ, польза, пользованіе доходъ, *emolumentum*.

р. Prabut, польское названіе города Ризенбурга въ восточной Пруссіи.

Practica, р. praktyka, 1) совершеніе; 2) способъ дѣйствія; 3) знаніе судебныхъ дѣлъ; 4) заговоръ.

Practicare, р. praktykować, 1) дѣйствовать, разговаривать; 2) трактовать, предлагать; 3) посѣщать судебное мѣсто, вести дѣло; 4) хлопотать.

р. Pracz, валильщикъ.

Prada, pradale, pradaria, praderie, рядъ луговъ.

Praecambula, все предварительное, предшествующее.

Praecambulum, предувѣдомленіе, предостереженіе.

Praecambulus, предшественникъ, вѣстникъ.

Praecantea, прежде, сперва.

Praebenda, р. **prebenda**, 1) провизія, содержаніе; 2) часть имѣнія кафедральнаго костела, данная для пользованія его духовному лицу за его занятія при костелѣ; 3) доставка, монашеская дневная порція; 4) приходъ каноника.

Praebendarius, 1) принадлежащій къ доставкѣ; 2) принимающій доставку или порцію.

Praecauto hoc, съ тою предосторожностію, съ тѣмъ исключеніемъ.

Praecedentia, р. **precedencya**, первое мѣсто, первенство.

Praeceptor, 1) начальникъ, господинъ, верховный судья; 2) у Тамплиеровъ управитель домовъ въ провинціи—*compendator*; 3) придворный вельможа.

Praeceptum, царская грамота, дипломъ, или королевская привилегія.

Praecineta, **praecineta**, объемъ и предѣлы, между которыми за-

ключается какая нибудь мѣстность.

Praecisa appellatione, безъ допущенія апелляціи.

Praecisio, р. **precyzya**, точность, соединенная съ краткостію.

Praeclusio, р. **prekluzya**, послѣдній предѣлъ, до котораго судъ можетъ соглашаться, и послѣ котораго самыя основательныя желанія и требованія остаются безъ послѣдствій.

Praeco, 1) преторъ городской или деревенскій судья; 2) приставъ; 3) въ позднѣйшее время—возный, *ministerialis generalis*.

Praeco juratus, присяжный глашатай, возный.

Praeconare, проповѣдовать, провозглашать.

Praeconisatio, представленіе кардинала папѣ объ утвержденіи номината—епископа въ дѣйствительные епископы и о назначеніи его на вакантную епископію.

Praefectio, префектура, начальство, власть.

Praefectorii, тоже, что *comites*, вельможи, придворные.

Praefectus praetorii, начальникъ гвардіи (папской).

Praefectus signaturae gratiae,

кардиналь папскаго двора, который въ отсутствіи папы предсѣдательствуетъ въ конгрегаціи, состоящей изъ 12 прелатовъ.

Praefectus signaturae iustitiae,

кардиналь при папскомъ дворѣ, утверждающій папскіе меморіалы, прописывая на нихъ *visa*—были разсмотрѣны.

Praefectus stabuli, конюшій, тоже,

что *agazo*.

Praefectus sylvarum regalium,

королевскій лѣсничій.

Praemptio, сила и важность пер-

вой куплп.

Praecustodiatio, р. **prekustodya-**

cyca, предосторожность, предостереженіе.

Praejudicare, вредить, причинять

ущербъ, вредить чьей либо доброй славъ.

Praejudicatum, р. **prejudykat,**

прежнее судебное опредѣленіе, которымъ руководствовались въ послѣдующихъ подобныхъ опредѣленіяхъ, на основаніи закона короля Іоанна Альберта (1496 г.): „Et dum super aliquo articulo in iudicio sententiatum quid, illa sententia in librum actorum inscribatur,

ut postea super eodem articulo; vel simili, similis sententia proferatur.“ Если по какой

нибудь статьѣ (послѣдовало мнѣніе въ судѣ, мнѣніе это должно записать въ актовую книгу, чтобы послѣ по такойже статьѣ или подобной ей дано было подобное мнѣніе. Vol. Leg. I, f. 250. De libro iudiciorum.

Praejudicialis, praejudicialis, вредный, противный.

Praejudicium, р. **prejudycum,** 1)

предразсудокъ, вредъ, ущербъ;

2) увѣдомленіе о наступающемъ приговорѣ суда.

Praelatus, р. **pralat,** 1) предпоч-

тенный, преимущественный, высшій; 2) названіе высшихъ сановниковъ въ церковной католической іерархіи, присвоенное епископамъ, архіепископамъ и кафедральнымъ каноникамъ.

Praelibatus, вышесказанный, вышеупомянутый.

Praelocutor, prolocutor, адвокатъ,

защитникъ чьего либо дѣла въ судѣ.

Praeoccupare, напередъ завладѣть

чьмъ либо, завладѣть безъ всякаго права.

Praeoccupatio, praecipua, 1)

упреждение кого нибудь въ завладѣніи какимъ нибудь предметомъ; 2) умственное занятіе.

Praeopinans, p. praepinans, первый, дающій свое мнѣніе.

Praepeditas, praepedium, p. praepedicya, препятствіе.

Praepositus argenti potorii et auri vescaii, смотритель сервиза.

Praepositus barbariarum, смотритель оружія и сервиза.

Propositus bastagae, смотритель одежды, особенно въ дорогѣ.

Praepositus camerae regalis, камергеръ, который спалъ въ королевской спальнѣ. При дворѣ польскаго короля должность эта называлась *cubicularius*, постельничій.

Praepositus cursorum, главноуправляющій почтами.

Propositus fibulae, завѣдующій королевскими драгоценностями.

Praepositus labari, хранитель королевскаго знамени.

Praepositus lactorum, смотритель столовыхъ королевскихъ имѣній.

Praepositus largitionum, казначей кассы, предназначенной для пожертвованій.

Praepositus sacri cubiculi, тоже, что *majordomus*, имѣвшій надзоръ за королевскими палатами и бывшій неотлучнымъ спутникомъ самаго короля.

Praepositus tyrii texturini, смотритель пурпуровыхъ фабрикъ.

Praerogativum, p. prerogativa, преимущество, исключительное право на послабленіе или снизхожденіе, увольняющее отъ подчиненности общимъ законамъ, привилегія.

Praesantificatorum liturgia, прежде-освященная литургія—обѣдня.

Praescriptio, p. preskrypcya, юридическая или законная давность, называемая также земскою давностію, т. е. опредѣленный срокъ, ограничивающій право владѣнія переходящею собственностію. Давность эта была двухъ родовъ: трехлѣтняя и десятилѣтняя. Та и другая установлена уже была при Казимірѣ Великомъ въ 1347 г.

Vol. Leg. I, f. 20. О трехлѣтней давности въ Статутѣ Литовскомъ говорится такъ: „Колибы кто купилъ какое дѣдичство и держалъ спокойно, заплативъ-

ши, а на томъ же бы именью кто иный долгъ мелъ, первой владовне записаный, пока еще было не продано, а молчалъ бы по продажи о тотъ долгъ три лета, и правомъ его не доходилъ; таковой, хотя бы и листы упоминальные мелъ,—тотъ не маеть на томъ именью того долгу смотрети.“ Ст. Лит.; розд. VII, арт. 10. Что же касается до десятилѣтней давности, то она опредѣлена Статутомъ Литовскимъ слѣдующимъ образомъ: „Еслибы што кому дано або продано, хотя бы записомъ слушнымъ, будь тежъ и передъ нами господаремъ, або передъ судомъ земскимъ объявлено, а оный бы што ему дано, продано, або записано въ держаньи и поживанью черезъ десять летъ не былъ и о то се владовне не упоминалъ; таковой по вѣнй стью летъ десети вжо того доходити не можетъ, але держачий то вечно маеть метв.“ Стат. Лит. розд. III, арт. 45. Рѣшенія компромиссарскія и рѣшенія высшей инстанціи (ultima instantiae) давности не подлежали. Vol. leg. II, a. 1576 f. 941.

Praescriptum, р. *preskrypt*, предписание, приказаніе.

Praesentare, 1) взаимно давать, ссужать; 2) дарить; 3) тотъ часть имѣть.

Praesentatio, р. *praesenta*, 1) приношеніе, подарокъ, который крестьяне въ среднихъ вѣвахъ обыкновенно дѣлали своему господину по праздникамъ Рождества Христова, Пасхи и Сошествія св. Духа; 2) *praesentati*, назывались также письменныя заявленія вотчинника объ избраніи того или другаго лица въ приходскіе священники церкви, состоящей въ его имѣніи. Презенты эти обыкновенно писаны были на имя епископовъ. Это право вотчинниковъ избирать священниковъ на вакантные приходы называлось коляторствомъ—*jus patronatus*.

Praesentatio Domini (festum), праздникъ Срѣтенія Господни, 2-е число мѣсяца Февраля.

Praesidium, 1) имущество, деньги, имѣніе; *praesidium regium*, привилегія, грамота королевская; 2) военная стража въ городахъ и крѣпостяхъ, гарнизонъ.

Praestaria, praestarium, контрактъ на арендное содержаніе недвижимаго церковнаго имущества.

Praestimonia, имѣнія, которыя назначаемы были членамъ каедральнаго капитула, такъ впрочемъ, что старшіе изъ нихъ получали всегда лучшія имѣнія, а менѣе доходныя предоставляемы были младшимъ.

Praestor, арендаторъ церковнаго недвижимаго имущества.

Praesumere, 1) брать, получать; 2) брать болѣе, нежели сколько констѣдуетъ; 3) подозрѣвать, видѣлать догадки.

Praesumptio, р. **presumpcyя,** 1) предположеніе, чаяніе, догадка, мечтаніе, предубѣжденіе, отвага.

Praesumptio in hominibus mandate, уступать людямъ своимъ предразсудкамъ; 2) несправедливое дѣйствіе, нападеніе, насильственное овладѣніе.

Praetermittere, уступить кому нибудь свое владѣніе какой либо вещи.

р. **Prawo miecza,** см. **jus gladii.**

Praevaticatio, р. **prewarykacyя,** преступленіе, нарушеніе долга, вѣроломство, предательство.

Praeventio, р. **prewencyя,** предразсудокъ, предубѣжденіе.

Praevidere, сохранять, беречь.

Praevilegiare, уступить кому нибудь что нибудь изъ своей привилегіи.

Pragma, имѣніе, постановленіе.

Pragmaticum, pragmaticum rescriptum, sanctio pragmatica, имѣніе или опредѣленіе короля, основанное на надлежащемъ разслѣдованіи дѣла и на согласіи вельможъ.

р. **Prasolka,** пошлина, подать за право торговли солью, она установлена была въ 1629 году. Vol. Leg. III, f. 624. Uniwersał poborowy.

р. **Prasolowie,** продавцы соли.

Pratagium, повинность крестьянъ косить луга своимъ господамъ, или денежный взносъ за освобожденіе отъ этой работы.

Praetorium, судебное мѣсто, магистратъ.

Precaria, precarium, контрактъ, по которому брали въ пожизненное владѣніе церковное имущество съ обязанностію вносить ежегодную арендную

плату. Vol. Leg. II, f. 61.

Precaria petitio, р. **bede**, (отъ нѣмецкаго слова Bitte), просьба короля къ народу о помощи въ экстраординарныхъ случаяхъ; исполненіе этой просьбы составляло подать (Eichorn § 297, 306), которая называлась **berna**, р. ротоспе роваго.

Precariare, отдавать въ арендное содержаніе.

Precarius, р. **prekarynyu**, зависящій отъ милости чьей либо, напр. **prekaryine posiadanie**, владѣніе чѣмъ либо по милости настоящаго владѣтеля.

Precatio, 1) тоже, что **precaria**; 2) повинность, которую обязываются исполнять арендаторы относительно вотчинника въ обработкѣ полей.

Preces, см. **precatio**.

Пречина, древнее землемѣрческое названіе ширины какойнибудь плоскости, напр. 30 прентовъ (прутовъ) длины и 10 ширины составляютъ одинъ моргъ, равно какъ 20 прентовъ длины и 15 ширины составляютъ также одинъ моргъ, потому что $30 \times 10 = 300$ кв. прентамъ и $20 \times 15 = 300$ квадр. прентамъ или одному моргу. Въ обонхъ

случаяхъ 10 и 15 назывались пречинами.

р. **Preesa**, награда, вознагражденіе.

Преложить на врьдъ, опредѣлить въ какуюнибудь должность.

Пренгиръ, позорный столбъ.

р. **Prenotant**, имѣющій право, по бѣдности, вмѣсто гербовой писать на простой бумагѣ.

Препарти правомъ, **jure vincere**, обличать судомъ, доказывать комунибудь его виновность судебнымъ порядкомъ.

Presta, prestus, praestitum, 1) все взаимное; 2) требованіе, на основаніи взаимнаго владѣнія.

р. **Pretressa**, короткое женское платье, едва доходившее до колѣнъ, которое опасывалось въ талии. Оно называлось также весталкою.

р. **Prešik**, прентикъ, прутикъ, земельная мѣра литовская и польская, составляющая $\frac{1}{10}$ часть прента. Линейный Литовскій прентикъ равенъ $\frac{3}{4}$ Литовскаго локтя, или 19,18377 русск. дюймамъ, а польскій линейный прентикъ равенъ 2,83472 русскимъ футамъ. Квадратный литовскій прентикъ равенъ 25,5568 квадр. русск. футамъ,

или 25 кв. фут. 80 квад. дюйм. и 18 квад. линиямъ; Польскій квадрат. прентикъ= 0,1639935 квадрат. русской саж.

Prêt, см. *virga mensoria*.

Презыскъ, *przezysk*, все, что приобрѣтено вслѣдствіе выиграннаго процесса въ судѣ. См. *lucrum*.

Приходни, люди, прибывшіе и поселившіеся въ какомъ нибудь имѣніи.

Пригода, случай; пригодный, случайный. „Естлибы кто съ пригоды, а не съ хути, не зъ вазни, але въ неведомости, стрѣляючи на зверь, або на птаху, кого забилъ,... ино для такого пригоднаго мужо-бойства» и проч. Стат. Лит. розд. XI, арт. 23. пункт. 419.

Пригодие, случайно, по непредвидѣннымъ обстоятельствамъ.

Прихлятися до артикуловъ статуту, примѣняться къ артикуламъ статута, или основываться на нихъ.

Приказати, передать.

Приказца, вотчинникъ, отдавшій своего человѣка на службу другому вотчиннику, а потому приказать слугу,

значить отдать его во служеніе кому либо другому. «Хто бы кому приказалъ слугу, а тотъ слуга, шкodu учинивши тому пану своему, утекъ отъ него прочъ; тогда тотъ, который его приказалъ и за него прирекъ устне, албо и черезъ листъ, же ему маеть верне служити и шкodu не учинити, маеть его ку праву ставити, а судьи мають ему рокъ зложити до другихъ роковъ судовыхъ, а на тые другіе роки маеть его, донкавшия, ку праву поставити. Стат. Лит. розд. XII, арт. 22.

Приказные люди, люди служащіе по вольному найму, или отданные во служеніе вотчинникамъ; имъ противоцлагаются люди отчизные — *subditi haereditarii*.

„За таковыя люди вольные, приказные, похожие, за головы ихъ ничего сказывано быти не маеть“ (еслибы они ушли къ другому вотчиннику). Стат. Лит. розд. XII, арт. 15, пункт. 497.

Приказный слуга, слуга, принадлежащій какому нибудь господину или владѣльцу, отданный имъ въ служеніе другому господину. Стат. Лит., розд. XII, арт. 22.

Прикоморокъ, второстепенная таможня, подчиненная главной.

Приличный, уличенный, отвъявленный; **приличный злодей**, уличенный или доказанный воръ.

Prima, quae est caput jejuniorum (dominica), первая недѣля, составляющая главу постовъ, недѣля сыропустная.

Primaria, первая, ранняя обѣдня у католиковъ.

Primianus et Lucina ММ. 6-е Апрѣля.

Primicerius, первый въ какомъ бы ни было порядкѣ.

Primitia, р. **prymicya**, первая обѣдня, отправляемая ново-посвященнымъ католическимъ священникомъ.

Примовка, упрекъ, укоризна, ругательство.

Primus et Felicianus, 9-е Юня.

Primus mundi dies, 18-е число мѣсяца Марта.

Principalis, р. **принсупал**, 1) лице, котораго дѣло производится въ судѣ посредствомъ адвоката или прокуратора; 2) главный зачинщикъ какогонибудь уголовного дѣла. Если ихъ нѣсколько, то они называются **конпринципалами**.

Prior, р. **przeor**, настоятель монастыря нѣкоторыхъ католическихъ орденовъ, какъ напр. Доминикановъ, Францискановъ и другихъ; у Бернардиновъ настоятель монастыря называется **гвардіаномъ**—**gwardyan**.

Priores, 1) предшественники, предки; 2) вельможи, короли.

Приведенный, показанный.

Прирука, препорученіе, порученіе.

Prisca V.M. 18-е Янв.

Priscilla, 8 Юля.

Priscus disc. Christi M. 1-е Сентября.

Приселенье, смежное помѣщеніе, приселокъ.

Присудъ, юрисдикція, которой подлежали извѣстные сословія, такъ напр. мѣщане были подъ присудомъ магдебургин, евреи подъ присудомъ замковымъ или городскимъ.

Privatio, въ католическомъ каноническомъ правѣ—лишеніе виновнаго должности или присвоенныхъ ей доходовъ.

Privatus Ep. 21-е Авг.

Privilegiata (dominica), первая недѣля поста, недѣля Православія.

Privitas, назначенная порція пищи.

Привлащать, присвоивать, обращать въ свою собственность.

Probabilis, 1) прямой, добрый; 2) превосходный, знаменитый.

Probata, доводъ, доказательство.

Probus Ep. 10 Ноября.

Procedentia, р. **procedencya**, происхождение, родъ.

Procedere, продолжать далѣ вести дѣло въ судѣ; *judicium ulterius procedere partibus in junxit*, судъ велѣлъ далѣ продолжать дѣло спорящимъ сторонамъ.

Producere, р. **produkować**, 1) производить, выдѣлывать; 2) *produkować sprawę*, производить дѣло, т. е. представлять его суду, излагать и объяснять его ходъ.

Productio, р. **produkcyя**, 1) производительность; 2) передача имущества повѣренному вмѣстѣ съ документами для составленія пропорціональнаго дѣлежа или залога.

Продуковать, заявлять, представлять.

Продуктъ, производство дѣла, процессъ.

Professio, р. **professya**, 1) принятіе монашескаго обѣта; 2)

публичное исповѣданіе вѣры; 3) ремесло, родъ занятій.

Professo, ex professo, по своей обязанности, по роду своихъ занятій, къ которымъ обязанъ кто либо.

Profusus panis, хлѣбъ, приготовленный изъ лучшей крупчатой муки.

Prolatio rerum, вообще приостановка на нѣкоторое время всѣхъ публичныхъ дѣлъ и въ частности судопроизводства.

Prolocutor, тоже что *advocatus* или *procurator*, адвокатъ, защитникъ дѣла въ судѣ.

Promissarii, священники, получающіе провизію, содержаніе.

Promotor, благопріятствователь, покровитель.

Pronixе, усердно, горячо.

Propalare, дѣлать явнымъ, обнародовать.

Propina, 1) право на пастбище, пиршество; 2) даръ, должность или занятіе какое нибудь; 3) годовою доходъ вступившаго въ должность епископа или каноника, который слѣдовалъ папѣ.

Propinare, 1) доставлять, давать; 2) торговать напитками.

Propinatio, р. **propinasya**, продажа напитков; доходъ отъ продажи напитковъ, особенно водки.

Propinquus, powinowaty, родственникъ не въ прямой линіи, напр. дядя, племянникъ, двоюродный братъ и. т. п. См. *consanguinei*.

Proplacitare, защищать когонибудь въ судѣ.

Propola, перепродавецъ, барышникъ.

Propositor, виночерпій, подचाпій.

Propositum, претензія, заявленная письменно одною изъ тяжущихся сторонъ, послѣ того, когда судъ сдѣлалъ уже необходимыя разслѣдованія по дѣлу, послѣ такъ называемыхъ—*kalkulacyi weryfikacyi*. Отвѣтъ на эту претензію, также письменный, назывался *repositum*. Что обыкновенно выражали: *pretensya in proposito*, *pretensya in reposito*.

Proprietates, наследственные имѣнія и благопріобрѣтенныя.

Proprietarius, собственникъ, законный владѣтель.

Proprius, кліентъ, слуга, служитель.

Prorata, равенство, пропорція.

Проробокъ, вырубленная часть лѣса подъ сѣножать или пахат-

ную землю. „Уставуемъ, если бы кто мелъ лѣсъ суместный, неделный, а который участникъ вхочетъ такой лѣсъ на пашню, або на сеножать проробливати; тогда тому волно будетъ такой лѣсъ тербити и проробливати, ведь же такъ, бы другого, або другихъ участниковъ своихъ проробкомъ своимъ отъ ихъ кгрунтовъ не заходилъ. Стат. Лит. розд. IX, арт. 19, пункт 366.

Prorogatio, тоже что *prolongatio*, продолженіе или продленіе какого нибудь права, даннаго на опредѣленный срокъ.

Prorsus, прямой.

Proscriptio, р. **proskrypcya**, изгнаніе изъ отечества.

Prosecutio, 1) наставленіе, означеніе, внушеніе; 2) преслѣдованіе; 3) слѣдованіе.

Prosecutor, тоже, что прокураторъ, лице уполномоченное другимъ и ведущее его дѣло.

Prosecutorialis, 1) сопровождающій; 2) вмѣстѣ, слѣдующій.

Prosequi, р. **prosekwować**, 1) вести чье нибудь дѣло, интересъ; 2) утверждать что нибудь судебнымъ порядкомъ.

Proservire, обрабатывать для себя чью либо землю и платить за нее оброкъ.

Просока, развѣдываніе, разслѣдованіе, поискъ.

Простица, женская одежда, родъ кафтана.

Prostitutio, униженіе, пренебреженіе.

Prostratio, р. **prostracya**, 1) самый пскорный образъ почитанія, поверженіе до земли, или земной поклонъ. Въ церковныхъ католическихъ обрядахъ этотъ образъ поклоненія весьма часто употребляется; 2) ослзбленіе, обморокъ, упадокъ силъ.

Protasius M. 19 Іюня

Protelare, 1) откладывать, отсрочивать, продлить; 2) привлекать, навлекать.

Protelatio, отлагательство, отсрочка.

Protestatio, р. **protestacya**, 1) протестація, заявленіе противъ чего нибудь, жалоба на подступъ, насиліе, или обиду.

р. **Procedura**, образъ дѣйствія, которому должно слѣдовать при веденіи процесса.

Proceritas, доброта, плодородіе, плодovitость.

Processus, р. **proces**, 1) процессъ ходъ дѣла, производящагося въ судѣ по извѣстнымъ формамъ и законамъ; 2) способъ отстаивать свою собственность судебнымъ порядкомъ; 3) заведенное дѣло.

Processus et Martianus, 2-е Іюля.

Procinctus, 1) преполсаніе, готовность; *in procinctu*, въ готовности, наготовѣ, *in procinctu itineris*, готовясь въ путь; 2) объемъ или предѣлы какого нибудь мѣста, свободнаго отъ дани.

Proconsul, р. **burmistrz**, старшій бургомистръ.

Procopius, 4 Іюля.

Procrastinatio, отлагательство, замедленіе.

Procurare, 1) угощать пирушкою; 2) доставлять все необходимое для пропитанія и одежды; 3) дѣйствовать отъ имени другого; 4) исполнять должность прокуратора.

Procuratio, 1) пиршество, 2) право на угощеніе (см. *alberga*); 3) побужденіе, совѣтованіе; 4) все, что способствуетъ къ совершенію какого нибудь дѣла.

Procurator, 1) прокураторами у Римлянъ назывались лица, управлявшіе въ провинціяхъ государственными доходами. Въ Польшѣ прокураторами были правительственныя лица, подчиненныя другимъ высшимъ. Извѣстно изъ исторіи Польши, что по смерти Лешка Чорнаго (1289 г.) Серадскимъ княжествомъ владѣли прокураторы съ 1195 по 1509 г. подъ начальствомъ старостъ; 2) **procurator**, почти тоже, что **plenipotentiarius** или адвокатъ, защищающій чье нибудь дѣло въ судѣ. Прокураторы въ Главный Литовскій Трибуналъ избираемы были на депутатской элекціи; но они не имѣли права судить. Vol. leg. a. 1511 v. f. 377. a. 1601. v. II, f. 1526. Прокураторъ въ отсутствіи своего принципала могъ являться въ судахъ и принимать участіе во всемъ, что относилось къ самому принципалу: могъ позывать противную сторону словеснымъ позывомъ, отстранять судью (см. *motio*), и употреблять все, что служило къ защитѣ своего принципала. Но онъ не

могъ дѣлать новыхъ записей и давать квитанцій на прежнія, ни уничтожить денежныхъ сдѣлокъ въ небытности своего принципала. Vol. Leg. I, f. 377. **Procurator ecclesiae**, назывался управляющій церковными дѣлами; 3) Прокураторами назывались также приготовители пиршествъ.

Protocollum, р. **protokół**, протоколъ, отъ греческ. *protos*, первый и *kolla* клей, соединеніе, 1) первый, присоединенный къ книгѣ листъ, въ которомъ излагается содержаніе всего послѣдующаго; 2) написанное что нибудь вкратцѣ, на скоро и требующее болѣе подробной и отчетливой отдѣлки; 3) книга для записи публичныхъ актовъ.

Protocollum decretorum, р. **protokół dekretowy**, протоколъ опредѣлений, состоявшихся въ судѣ. Въ протоколъ этотъ вносимо было краткое содержаніе опредѣлений суда.

Protocollum inscriptionum perpetuarum, р. **protokół przyznan i aktykacyi**, актовъ протоколъ, въ который вносимы были всѣ явки и личныя признанія до

внесенія ихъ въ актовыя книги. Онъ установленъ Литовскимъ Статутомъ въ 1588 году, розд. IV, арт. 103.

Protocollum manifestationum, р. **protokół potoczny**, протоколъ жалобъ и заявленій, заносимыхъ въ судъ.

Protocollum relationum, р. **protokół potoczny**, протоколъ вознесенныхъ донесеній о ввѣдахъ въ имѣнїя, объ освидѣтельствованїи раненыхъ и убитыхъ, о сдѣланномъ опустошенїи или разоренїи и т. п.

Protonotarius, р. **protonotaryusz**, **протонотаріусъ**. Протонотарыусы установлены были папою Климентомъ для составленія жизнеописаній св. мучениковъ. Теперь протонотарыусовъ въ папской канцеляріи 12, и они носятъ названіе—*participantes*, участвующихъ; это прелаты, совершающіе акты дѣлъ самыхъ важныхъ.

Pro tunc, въ то время, тогда, тогдашній.

Protus et Hiacinthus, 11 Сентября.

Provassalus, вассаль, вносящій дань отъ имени другихъ вассаловъ.

Proventus, р. **prowent**, доходъ, приходъ, поступленіе, урожай.

Proverbia, условія, допускаемыя или принятія до составленія договора.

Providere, р. **prowidować**, 1) снабжать провіантомъ, обезпечивать, имѣть попеченіе о комъ либо, промыслять; 2) управлять; 3) приобрѣтать, овладѣвать.

Provisa, запасъ съѣстныхъ припасовъ и другихъ необходимыхъ вещей.

Provisio, р. **prowisya**, 1) запасъ съѣстныхъ припасовъ; 2) процентъ, ростъ; 3) плата за окончаніе какого нибудь дѣла или интереса; 4) пиршество; 5) дипломъ на какую нибудь должность.

Provisionatus, назначенный къ какой нибудь должности, живущій на чужой счетъ.

Provisor; 1) попечитель госпиталя, аптекарскій помощникъ; 2) католическій сановникъ, управлявшій духовными имѣніями; 3) начальникъ училища или братства; 4) завѣдующій какимъ либо учрежденіемъ или торговымъ домомъ. Провизорами назывались также сановники, назначаемые сеймомъ, въ родѣ нашихъ интендантовъ, для собиранія денегъ, необхо-

димыхъ для предстоявшей вой-
ны. Такъ въ 1590 году назначе-
ны были провизора отъ сейма
для сбора денегъ на предстояв-
шую войну съ Турками, съ ко-
роны или Польши до милліона,
а съ великаго княжества Ли-
товскаго до пяти сотъ тысячъ
злотыхъ. Vol. leg. II, f. 1321.

Provisorialis, р. **provisoryalny**,
временный, назначенный на
время.

Prudens, воинственный, храбрый.

Прудкій, скорый, безотлательный.

р. **Prymаса**, званіе и власть
примаса.

р. **Prymas**, начальникъ духовен-
ства цѣлаго края, кардиналъ.

Прыти, (въ прошед. вр. **прель**),
опровергать, отвергать, проти-
ворѣчать.

р. **Przelaya przelaga**, см. **prze-
łazki**.

р. **Przewod prawa**, см. передодъ
права; **zły przewod пра-
ва**, см. тамъже.

р. **Przewodna (niedziela)**, 2-я не-
дѣля по Пасхѣ, о Ѳомѣ.

р. **Przezysk sądowy**, плата суду,
которая шла въ кассу онаго,
см. **lucrum**.

Przezyski, perluera, все то, что
въ исполнительномъ процессѣ
присуждено на виновномъ по
причинѣ неисполненія имъ
судебнаго приговора.

Przelaski, звѣриные переходы изъ
одной пушчи въ другую.

Przypowiaст, см. **conscitatio**.

р. **Przywianek**, см. **dotalitium**.

р. **Ptasznik**, см. **auceps**.

Пташныя принады, сѣти, запад-
ни и всякаго рода приборы для
ловли птицъ.

Publicani et pharisaei (dominica),
1-я недѣля по Пятдесятницѣ.

Publicare impublicare, конфиско-
вать, отдать въ казну.

Publico ore declarare aliquid, зая-
вить что нибудь публично, тор-
жественно.

Publicus publicanus, публичный
судья.

Publicum, 1) подать, пошлина; 2)
общественная казна.

Pudentiana V. 19 Мая.

Puella. См. **formosa**.

Puer, 1) человекъ, слуга, поддан-
ный; 2) сынъ; 3) младшій кле-
рикъ; 4) невольникъ.

Pugio, кинжалъ или стилетъ, ко-
роткая шпага.

Pugna, дуэль, pugnam exurgatio, штрафъ за дуэль.

Пукли, (на церковныхъ книгахъ), возвышенія или металлическія закругленныя бляшки.

Pulla, р. stawnia, выдолбленная колода, въ которую складывали на зиму огородные овощи (бураки, капусту). Она служила также нѣкотораго рода мѣрою.

Владиславъ Ягелло въ 1391 году назначилъ Мѣдницкому костелу mediam pullam (półstawnie) melli, т. е. полколоды меду.

Pulsare, то же, что citare, позывать въ судъ.

Pulsator, то же, что actor, истецъ.

Puncta extremae voluntatis, пункты последней воли. См. testamentum.

Пунталъ, см. pontal.

р. **Pur**, пура, мѣра для сыпучихъ тѣлъ. Жмудская пура=0,1666

Литовской бочки=24 Лит. гарн-

цамъ; Инфлянтская=32 гарнцамъ. Бѣлорусская=7=4 гарнцамъ. См. garniec.

Purificatio V. V. M. 2-е Февр.

р. **Purpura**, Римскій кардиналъ.

Пустая рука, лице не имѣющее законныхъ наслѣдниковъ. „Если бы кто хотѣлъ кому которымъ спадкомъ, который мель на него прийти, который бы по пустой рудѣ спалъ“ и проч. I Стат. Лит. V, 13.

Пустая вдова, пустая жона, вдова или жена неимѣющая дѣтей. «Если бы жона пуста была, и не мела детей, а ни оправы отъ мужа своего, тогда маеть седе-ти на имени толко на третей части» Стат. Лит. розд. IV, арт. 6.

Putredine viciatus, испорченный отъ гнилости, подгнившій.

Пужилино, рукоятка отъ бича, который на западно-русскомъ и бѣлорусскомъ языкѣ называется пугою.

Q.

Quadragesima, четырехдесятица, первая недѣля великаго поста, или недѣля Православія.

Quadragesima Martyres, 10 Марта.

Quadrangle, четвертая часть.

Quadrupla quarta, р. **kwarta kwadrupla**, четвертая кварта, подать съ королевскихъ имѣній, которую платили новые донатариусы съ отдаваемыхъ въ ихъ владѣніе староствъ и державъ за первый годъ. Vol. leg. IV; f. 529.

Quaesere, просить.

Quaesta, questio, questus, 1) подать, испрашиваемая, требуемая; 2) испрашиваніе милостыни.

Quaestio, споръ.

Quaestionare, 1) спрашивать, разслѣдовать; 2) мучить.

Quaestionarius, 1) судья; 2) мясникъ; 3) спрашиватель милостыни для себя или для другихъ.

Quaestor, 1) кредиторъ, требующій отъ должника своей собственности; 2) поставщикъ съѣстныхъ припасовъ и другихъ потребностей жизни; 3) защитникъ дѣла, адвокатъ.

Quaestor, тоже, что *capitaneus*.

Quaestor templi, quaestor aerarii sacri, р. **wytrykus, wytrykusz**, смотритель церкви и хранитель церковныхъ вещей и церковной кассы изъ лицъ, не принадлежащихъ къ духовенству, староста церковный. Однакожъ онъ имѣлъ право публично, съ каедры, объявлять народу правительственныя распоряженія по порученію начальства.

Quaestus, 1) благопріобрѣтенное имущество; 2) общество купцовъ, живущихъ своими доходами.

Qualificatus, благородный, извѣстный по своимъ качествамъ, или происхожденію.

Qualitereunque, какимъ бы ни было образомъ.

Quantificare, дѣлать великимъ.

Quarantena (dominica), первая недѣля поста или недѣля Православія.

Quarta, р. **kwarta**, четвертая часть Литовскаго шинковаго гарнца, которая равна 4,568 или $4\frac{3}{5}$ Русскимъ крючкамъ, или 34,213

кубическимъ Русскимъ дюймамъ. Польская кварта; или четвертая часть польскаго гарнца, равна 0,30490 Русск. гарнца или 8,130 крючка. (цифры послѣ запятой означаютъ десятичную дробь).

Quarta, р. **kwarta**, четвертая часть дохода съ королевскихъ столовыхъ имѣній, со староствъ и державъ, на защиту речи посполитой. Она взимаема была слѣдующимъ образомъ: изъ всѣхъ доходовъ упомянутыхъ имѣній отдѣляема была часть на содержаніе старосты или державцы; остальные доходы дѣлились на четыре части, изъ которыхъ четвертая предназначаема была на защиту отечества. Vol. Leg. a. 1562. v. II, f. 616.

Quartagium, quarterium, четвертая часть какой-бы ни было вещи.

Quartale, четверть.

Quartalitia puellaris, р. **czwarty grosz**. Въ Польшѣ былъ обычай, по которому дочери получали изъ отцовскаго имущества четвертую часть. Въ Литвѣ этотъ обычай съ 1529 года получилъ силу закона.

Quartualis terminus, трехмѣсячный срокъ.

Quasimodo geniti (dominica), 2-я недѣля по Пасхѣ.

Quatuor tempora, р. **sucedni**, суходеніе въ среду, пятницу и субботу: 1) послѣ 3-й недѣли рождественскаго поста (adventus); 2) послѣ первой недѣли четырехдесятницы; 3) по воздвиженіи креста Господня.

Querela р. **kwerela**, жалоба, разбирательство. Такъ назывались дѣла меньшей важности въ древнихъ градскихъ судахъ. Дѣла эти разбираемы и рѣшаемы были градскимъ писаремъ, съ правомъ однакожъ апелляціи къ старостѣ. Для разбирательства этого рода назначаемы были особые сроки, которые назывались **termini querelagum**, начинавшіеся за двѣ недѣли предъ градскими сроками судопроизводства.

Querelare, жаловаться на чтонибудь.

Querere, жаловаться на когонибудь передъ судомъ, позывать въ судъ, обвинять.

Querulans, жалующійся, истецъ.

Querulatia, р. **kwerulacya**, жалоба.

Querulatus, обжалованный.

Quies, р. **kwitacya**, удовлетвореніе, запись объ удовлетвореніи, тоже, что и **quietatio**, съ тою только разницею, что **quies** чаще означаетъ запись объ

удовлетвореніи за нанесенныя обиды, объ уплатѣ штрафа, головщины и т. п. какъ видно изъ приведеннаго здѣсь при- мѣра:

Actum in curia regia Branscensi feria secunda post festum Sancti Lucae Euangelistae proxima, anno Domini millesimo septingentesimo vigesimo primo.

Coram officio et actis praesentibus castrensibus capitanealibus personaliter comparens nobilis Albertus, filius Stanislai, sanus mente et corpore existens, palam, publice libereque recognovit, quia ipse nobilem Josephum, olim Stanislai, Lenczewski de condemnatione super ipsum in causa violentiarum, intentata, in] terminis querelarum castrensibus Branscensibus obtenta et publicata totoque juris processu, ob praestitam satisfactionem, quietat liberumque facit perpetuo.

Изъ книги Брянскаго Гродскаго суда за 1721 годъ, лист. 433).

Происходило въ Брянскомъ королевскомъ замкѣ въ ближайшій понедѣльникъ послѣ праздника Святаго Евангелиста Луки, въ лѣто Господне тысяча семьсотъ двадцать первое.

Дворянинъ Альбертъ, сынъ Станислава, являсь лично предъ судомъ и настоящими Брянскими гродскими старостинскими актами; будучи здравъ умомъ и тѣломъ, явно, публично и свободно созналъ, что онъ получивъ надлежащее удовлетвореніе, увольняетъ и освобождаетъ навсегда Осипа, сына покойнаго Станислава Ленчевскаго отъ произнесеннаго на него и опубликованнаго обвинительнаго приговора суда, послѣдовавшаго во время Брянскихъ гродскихъ сроковъ жалобъ, по дѣлу о совершенныхъ имъ насиліяхъ, и вмѣстѣ отъ всего судебнаго процесса.

Quietare, 1) покоиться, спать; 2) успокоивать, укрощать; 3) давать квитанцію; 4) увольнять отъ долговъ.

Quietatio, р. **zapis kwitacyjny**, заявленіе кредитора въ судѣ

объ уплатѣ должникомъ извѣстной суммы, въ слѣдствіе которой уплаты имѣніе его освобождается изъ подъ залога. Форма этой записи слѣдующая:

Comprens personaliter coram praesenti iudicio terrestri Drohiczynensi nobilis Andreas Raczynski, de Raczyno haeres, sanus mente et corpore existens, non compulsus, nec coactus, sed animo bene deliberato, palam publiceque recognovit, quia sibi nobilis Valentinus, filius Jacobi, de Raczyno haeres, de obligatione bonorum immobilium Raczyno quindecem sexagenas grossorum numeri polonicalis persolvit, quem post persolutionem quietat, inscriptionem obligatoriam cassat et de bonis libere cedit. Nihilominus tamen, si plus summae in actis terrestribus repertum fuerit, eam idem Valentinus restituere se submittit, tum etiam e contra, si ultra inscriptionem ipsam idem Andreas Raczynski plus summae, quam inscriptio ejus docet, super-

Дворянинъ Андрей Рачинскій вотчинникъ имѣнія Рачино, будучи здравъ умомъ и тѣломъ, безъ всякаго сторонняго побужденія и принужденія, по обдуманно, свободно, явственно и публично созналъ, что дворянинъ Валентинъ, сынъ Якова, вотчинникъ (также) имѣнія Рачино, уплатилъ ему пятнадцать копѣ грошей, польскаго счета, по закладной слѣлкѣ, обезпеченной на недвижимомъ имуществѣ—Рачино, котораго онъ послѣ уплаты снабжаетъ квитанціею, уничтожаетъ закладную запись и свободно выступаетъ изъ имѣнія. Не смотря на это, если по актамъ земскимъ окажется болѣе суммы, то Валентинъ обязывается доплатить ее, и напротивъ, если тотъже Андрей Рачинскій полу-

recepert, tenebitur ipsam Valentino restituere et persolvere. Super quod memoriale iudicio solutum est.

(Изъ актовой книги Дрогичинскаго земскаго суда за 1584 годъ лист. 13.)

Quietus, успокоенный, свободный.

Quindennium, срокъ взноса подати при папскомъ дворѣ; известная часть годовой уплаты.

Quinetinus M. 13 Окт.

Quinquagesima (dominica), недѣля сыропустная.

Quinque ranum (dominica), недѣля пяти хлѣбовъ, 4-я недѣля великаго поста.

Quintana (dominica), недѣля Православія, первая недѣля великаго поста.

Quitantia quietantia, quietatio, 1) уступка, увольненіе отъ долга.

чиль болѣе суммы нежели сколько показано въ записи, обязывается возвратить ее тому же Валентину. За что памятное суду уплачено.

Quietator, лице, уступающее или увольняющее.

Quiuracus M. 5 Марта.

Quirinus tribunus M. 30 Марта.

Quota, количество подати, вносимой господину или владѣльцу.

Quotdiebus, ежедневно, quotannis, ежегодно, quomensibus, ежемесячно.

Quotidiani, рабы, которые никогда не были свободны отъ служенія.

Qwarandia, власть, защита, кавція, гарантія.